

Catorce heridos, choques, vehículos dañados, techos derrumbados y vidrios rotos en toda la ciudad fue el saldo de la tormenta de granizo

Todo el hielo en la ciudad

Páginas/12/13


Télam



Página/12
el país a diario
Buenos Aires, jueves 27 de julio de 2006 - Año 20 - Nº 6364
Precio de este ejemplar: $1,50 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30

El ministro Ginés González García, el gobernador Felipe Solá y diversas organizaciones sociales rechazaron la decisión judicial que impidió el aborto a una joven con discapacidad mental que había sido violada. La procuradora bonaerense emitirá hoy un dictamen favorable a la muchacha

Páginas/2/3

27

DOS VECES VIOLADA

- *En la investigación por la violación ya hay un acusado*
- *Un hospital público estuvo por practicarle el aborto, pero la jueza lo frenó*

INSEPARABLES

"El destino del pueblo palestino y el de Israel son inseparables y, como consecuencia, no hay solución militar. La situación actual no puede seguir: o se encuentra un modo de salir de aquí aportando condiciones resolutivas al conflicto a largo plazo, o hay una pausa y se vuelve a la situación anterior. Hay que tener coraje para aceptar el relato del otro, o al menos para entenderlo, y es ésta la máxima responsabilidad de Israel. Esta es una tierra para dos pueblos, no hay un pueblo con más derechos que otro."

(Del músico argentino-israelí Daniel Barenboim, que dirige una orquesta de jóvenes árabes e israelíes.)

Moyano tendría respaldo de la Rosada para un salario mínimo de cerca de 800 pesos. La CTA reclama una cifra superior y todavía no hay acuerdo con los empresarios

La vida es una moneda

Páginas/6/7

32

Piedra blanca sobre una tierra negra, *por Juan Sasturain*

El ejército israelí sufrió fuertes bajas al atacar un bastión de Hezbolá

El combate de Bint Jbeil

Páginas/16/17

Gustavo Mujica



La defensa del cura Grassi se desmoronó al cambiar su principal testigo a principal acusador.
"No se sostiene el silencio después de pasar por hechos tan aberrantes", dijo el abogado Juan Pablo Gallego.

El testigo denunciante dio el golpe de Grassia

Una nueva declaración de Luis Gutiérrez se agrega a la revelada ayer por **Página/12**. En ella aseguró estar dispuesto a describir las experiencias sufridas por otros chicos del círculo íntimo de Grassi.

Por Horacio Cecchi

Luis Gutiérrez, el joven convocado como testigo de la defensa del cura Julio César Grassi para negar cualquier tipo de abuso de parte de su cuidador, el mismo que el 6 de julio pasado –tal como reveló ayer *Página/12*– reconoció ante la fiscalía 7 de Morón que sí había sido abusado por el titular de Felices los Niños, efectuó otra declaración contra la vapuleada defensa del polémico padre. El testimonio, que no había sido revelado hasta hoy, lo realizó el mismo 6 de julio ante la fiscal Rita Bustamante, de Morón, después de abandonar la fiscalía 7. Allí dijo que estaba dispuesto a relatar "los abusos sufridos por los otros chicos" que presuntamente integraban el círculo íntimo de Grassi. Ayer, este diario reveló que el sábado 8 habían ingresado en la casa de Gutiérrez, la habían saqueado, le robaron dinero y le dejaron una nota que decía "Ojo, esto puede ser peor". Con sus revelaciones, Luis Gutiérrez agregó una nueva denuncia contra el cura Grassi. Pero, mucho más que un nuevo caso, la declaración de L.G. desmorona la defensa de su supuesto protector, de la cual él era el testigo clave y la columna principal que sostenía el resto de los argumentos del acusado.

Este diario reveló que el 6 de julio pasado, Luis había concurrido a la fiscalía 7 de Morón, a cargo de Matías Rappazzo, por supuesta decisión propia para ampliar su declaración en favor de Grassi. El joven formaba parte, o más aún, era la herramienta decisiva de la estrategia defensista del cura porque aseguraba que en el viaje a El Calafate no había sufrido ningún tipo de abuso de su parte. Con la idea de ampliar su declaración se presentó ese día y sostuvo su primera versión. En una pregunta formal, y como quien no quiere la cosa, Rappazzo inquirió a Gutiérrez para cerrar el trámite: "¿Grassi abusó de usted en algún otro momento?". Y la respuesta hizo más ruido que la caída del glaciar Perito Moreno.

"La importancia de la declaración del testigo no es porque se trate de una nueva denuncia. Es mucho más grave que eso –aseguró Juan Pablo Gallego, abogado del Comité de Seguimiento de los Derechos del Niño (Casacidn) y que representa a las víctimas denunciantes Gabriel y Ezequiel–. La defensa de Grassi había sostenido toda su estrategia sobre las declaraciones de Gutiérrez. Es un golpe terrible que puede tener un efecto catarata, porque los otros chicos, Fernando y Horacio, que formaban parte del círculo íntimo de Grassi junto con Luis, sostenían su silencio en su negativa. Pensábamos que en el momento del juicio iban a romper el silencio, porque es muy difícil para una víctima de abuso sexual y corrupción de menores poder superar los efectos traumáticos guardando en silencio su experiencia."

Pero ese mismo 6 de julio, tras abandonar el despacho de Rappazzo, Gutiérrez pidió una audiencia con la fiscal Rita Bustamante, quien había llevado la investigación al inicio del caso. Dada la trascendencia de la entrevista, se decidió grabarla y filmarla. "La defensa de Grassi ya fue notificada de la declaración y nosotros –sostuvo Gallego– ya pedimos que se incorporara a la causa como prueba." ¿Qué había dicho Gutiérrez a Bustamante? Que estaba dispuesto no sólo a repetir su declaración sino a dar detalles sobre lo que les sucedía a los otros chicos que rodeaban al cura.

En pocas palabras, el principal testigo de Grassi terminó desmoronando su defensa y posiblemente desatando un efecto catarata entre los otros testigos. "Ellos creyeron que alcanzaba con amedrentar a los testigos propuestos por la acusación y atemorizar a las víctimas –agregó Gallego—. No se dieron cuenta que sus propios testigos habían sufrido aberraciones y que esto en algún momento iba a saltar."

"Lo de Luis Gutiérrez es definitorio –agregó el abogado–. Porque en los casos de Gabriel y Ezequiel, en el 2002, cuando fueron presentadas las denuncias, ya no formaban parte del círculo íntimo de Grassi. En cambio Luis y los otros dos chicos sí. Si se lee atentamente la declaración de Luis, se ve que describe con lujo de detalles la suite que compartía con Grassi. Y relata hechos tan aberrantes y con tanto detalle que es muy difícil explicar todo lo que cuenta si no se entiende que él mismo estaba incluido en esa situación aberrante."

Los primeros efectos de la reversión del testigo cayeron sobre las propias filas del cura. "Dos días después de que Gutiérrez declarara –describió el abogado de Casacidn–, entraron en su casa donde vivía con su familia, rompieron todo, le robaron 2500 pesos y le dejaron una nota en la almohada. La nota decía 'Ojo, esto puede ser peor' y ya fue entregada al fiscal Rappazzo."

Por el momento no está definido cómo se resolverá el proceso por la nueva causa que se formó, la 161.746, por abuso sexual y corrupción de menores contra Grassi. En principio, mientras comienza a sustanciarse y se toman las medidas correspondientes (notificar, citar a declarar nuevamente), la causa original sigue detenida por el pedido de recusación del tribunal que debía llevar adelante el juicio oral, por parte de la fiscalía.

"Las demoras que fue sufriendo hasta acá la causa inicial que se lleva contra Julio Grassi terminaron por darse vuelta en contra del propio Grassi –sostuvo Gallego–. Durante esa demora es que surge la declaración de Luis Gutiérrez que nosotros nos animamos a sostener como un golpe tremendo a la defensa del cura."

AMPLIO REPUDIO AL FALLO

Todas las

El ministro de Salud, el gobernador Solá y diversas ONG se pronunciaron en contra de la sentencia. La procuradora general dictaminará hoy a favor de la chica. Luego decidirá la Corte provincial. El aborto estuvo por hacerse, pero fue frenado por la jueza.

Por Mariana Carbajal

Un amplio repudio recibió ayer la decisión judicial –de primera y segunda instancia– que impidió abortar a una adolescente de 19 años que padece un retardo mental y quedó embarazada en una violación. El ministro de Salud de la Nación, Ginés González García; el gobernador de Buenos Aires, Felipe Solá, y organizaciones de mujeres coincidieron al pronunciarse en contra de los polémicos fallos. Según pudo saber *Página/12*, la procuradora general bonaerense, María del Carmen Falbo, dictaminará hoy a favor de la joven. Lo más terrible del caso es que la muchacha estaba a punto de ser sometida a un aborto en el Hospital San Martín de La Plata, donde iban a realizarle la operación como marca el Código Penal en situaciones similares –sin pedir autorización a un magistrado–, pero la intervención debió suspenderse sorpresivamente por orden judicial. "La joven ya se había hecho los estudios prequirúrgicos, la mamá y la hermana ya habían firmado el consentimiento informado y estaba todo previsto para hacerle el aborto. Pero una jueza de Menores nos ordenó externar a la paciente. Fue horrible", describió ayer a *Página/12* la jefa de Ginecología del Hospital San Martín, Blanca Campostrini, la médica que iba a realizarle el aborto a la muchacha.

"En el caso de esta chiquita estaban configuradas todas las características que permite el Código Penal para realizar un aborto, porque tiene una discapacidad mental y fue violada. Es increíble la actitud de la Justicia que se está amparando en cuestiones religiosas. Invocar una razón de ese tipo es como retroceder en la historia argentina", se indignó ayer González García. El ministro opinó así al analizar el caso que llegó a la Suprema Corte Bonaerense, luego de que la Sala II de la Cámara Primera de Apelaciones en lo Civil de La Plata y la jueza de Menores Nº 5, Inés Siro, desconocieran en sendos fallos el artículo 86, inciso segundo, del Código Penal, que considera "no punible" el aborto cuando el "embarazo proviene de una violación o de un atentado al pudor cometido sobre una mujer idiota o demente". Tanto el ministro de Salud de la Nación, como la Secretaría de Derechos Humanos del gobierno provincial y un grupo de ONG harán presentaciones ante el máximo tribunal bonaerense pidiéndole que al expedirse sobre el caso respete la letra del Código Penal y finalmente permita a la joven L.M.R. practicarse un aborto (*ver aparte*). En ese mismo sentido se pronunciará hoy la procuradora Falbo. El fallo de la Suprema Corte se dará a conocer probablemente entre el viernes y el lunes.

Desesperada

"Cuando la Justicia es lenta, no es Justicia. No es lo mismo interrumpir un embarazo en el primer trimes-

EL MINISTRO DE SALUD PEDIRA A LA

"Esto es incitación

Por M. C.

El ministro de Salud, Ginés González García, adelantó anoche a *Página/12* que entre hoy y mañana presentará en la Suprema Corte de Justicia de la provincia una carta para pedirles a los magistrados que respeten la letra del artículo 86 del Código Penal en su inminente fallo. "Estas sentencias de primera y segunda instancia son una incitación a la ilegalidad. El tiempo juega en contra de la seguridad de la piba. Ya va por el cuarto mes. No se pueden invocar cuestiones religiosas, como escuché que hizo la jueza de Menores. No vivimos en una teocracia, esto es una democracia", protestó el ministro en diálogo con este diario.

"Si hay entre 750 mil y 800 mil abortos al año en la Argentina y en los poquísimos que entran en las situaciones de no punibilidad la Justicia les dice esto, estamos consagrando la ilegalidad. Los dos fallos, el de primera y el de segunda instancia, son una barbaridad porque desconocen el Código Penal", consideró el ministro. Y agregó: "Sin dudas, si el aborto fuera masculino estaría completamente despenalizado".

También harán presentaciones ante el máximo tribunal de la provincia la Secretaría de Derechos Humanos del gobierno bonaerense y algunas ONG, entre ellas, el Grupo de Justicia y Género del Centro Interdisciplinario de Estudios de Políticas Públicas (CIEP) que encabeza la diputada del ARI y abogada Marcela Rodríguez, Mujeres en Igualdad y Equipo Latinoamericano de Justicia y Género.

A lo largo del día, González García expresó a través de distintas radios su enojo por las sentencias bonaerenses que le impidieron abortar a una joven de 19 años, con un

QUE NEGO EL ABORTO A UNA JOVEN CON DISCAPACIDAD VIOLADA

miradas puestas en la Corte

tre de gestación que en el segundo trimestre. Eso lo sabe cualquier médico. Es horrible lo que le han hecho a esta muchacha", comentó a **Página/12** la jefa del Servicio de Ginecología del Hospital San Martín, de La Plata, Blanca Campostrini. Ella es la médica que le iba a practicar el aborto a L.M.R, unos veinte días atrás, cuando la adolescente cursaba 14 semanas de gestación. "Estaba todo previsto para hacerle el aborto. En ningún momento le exigimos una autorización de un juez porque no era necesario. La paciente es débil mental y fue violada. Con la firma del tutor o representante legal se puede realizar la interrupción del embarazo porque en esos casos no es punible", afirmó Campostrini. Según pudo reconstruir este diario, el caso llegó a la Justicia cuando se enteró del inminente aborto la fiscal Sonia Leila Aguilar, titular de la UFI Nº 5 de La Plata, a cargo de la instrucción de la causa por la violación de la joven. Al parecer la familia de la muchacha la habría puesto en aviso para que se resguardara material genético del embrión como prueba de la violación. Está denunciado como el autor del hecho un pariente de la adolescente. La fiscal, por su parte, informó de la interrupción del embarazo al juzgado de Menores Nº 5 a cargo de Inés Siro. La magistrada fue quien ordenó al Servicio de Ginecología del San Martín suspender la operación.

"Ya le habíamos realizado los estudios prequirúrgicos para realizar el aborto y llegó un médico del juzgado de Menores con un mandato de la jueza ordenando que externáramos a la paciente y no le hiciéramos nada. La mamá estaba desesperada", contó Campostrini.

–¿Cómo vivió usted ese momento? –le preguntó esta cronista.

–De la misma manera que lo hubiera vivido usted: fue horrible.

La madre y la hermana de la muchacha ya habían firmado el consentimiento informado para realizarle la operación. Habían llevado un certificado de "retardo mental" firmado por el neurocirujano del Hospital de Guernica que atiende a la chica, además de la denuncia policial de que había sido violada. "Aunque la discapacidad mental era obvia, pedimos una interconsulta al Servicio de Salud Mental que corroboró el retardo. Es nuestra costumbre pedir la opinión del Comité de Bioética del Hospital, que estaba convocado para el mismo día en que nos llegó la orden judicial de suspender la operación", precisó la médica.

Enterado de los detalles del caso, la abogada del CELS Carolina Fairstein cuestionó la actuación de la fiscal Aguilar, cuya intervención motivó que el caso llegara a un juzgado de Menores. "Ningún fiscal de la provincia de Buenos Aires tiene facultades para intervenir en la prevención de delitos, sino que su actuación está limitada siempre a la investigación posterior a la perpetración del delito. Así lo confirmó la resolución 162/05 dictada por la procuradora María del Carmen Falbo el 15 de abril de 2005. De todos modos, en este caso es importante aclarar que ni siquiera se estaba por cometer un delito ya que la interrupción del embarazo producto de una violación a una mujer con discapacidad mental está expresamente autorizada por el Código Penal y no requiere autorización judicial", apuntó Fairstein.

> **Desesperación:** ***"Ya le habíamos realizado los estudios y llegó un médico del Juzgado de Menores ordenando que no le hiciéramos nada. La mamá estaba desesperada".***

Mientras crece la polémica en torno al caso, también crece el vientre y la tristeza de L.M.R. Hace veinte días podría haber empezado a sentir cierto alivio, pero una jueza invocó fundamentos "cristianos" al defender en público su fallo contrario a lo que establece el Código Penal.


Sandra Cartasso

CORTE QUE RESPETE EL CODIGO

a la ilegalidad"

retardo mental, cuyo embarazo fue producto de una violación.

"Estoy indignado", señaló el ministro y añadió: "Ojalá que recapacite la Suprema Corte de la Provincia de Buenos Aires, que genere una jurisprudencia". El funcionario recordó el drama que vive la joven: "Mientras todo esto pasa y se trata como un expediente que va y viene entre jueces y cámaras, hay un embarazo que transcurre, se desarrolla y hay una tragedia que sigue en esa familia que ya tiene el dolor de una persona discapacitada, el dolor de una persona violada y ahora se le suma esto, me parece que esto vulnera el sentido común y para creer en la Justicia me parece que habría que actuar rápidamente", indicó.

"Es increíble la actitud de la Justicia, que se está amparando en cuestiones religiosas", dijo González García en referencia a las declaraciones que hizo la jueza de Menores platense Inés Siro. La magistrada que impidió la realización del aborto "no punible" sostuvo que no pudo despojarse de su "formación cristiana" al tomar esa decisión.

"A veces mando cartas personales a los jueces cuando veo este tipo de fallos. Y si algo caracterizó el avance de Occidente es que la ley civil estuvo sobre la ley religiosa, es decir, los que todavía son teocracias tienen problemas serios. Por eso, invocar una razón de ese tipo es como retroceder en la historia argentina", evaluó el ministro. Además, insistió en la necesidad de ampliar las causales de despenalización: "Yo abogo para que se amplíe la despenalización, porque sería un paso importantísimo para disminuir la mortalidad materna, porque no veo la diferencia entre el caso de esta chica, en el cual el aborto está legalizado porque es débil mental, y el caso de otra chica violada que no lo sea".

"Total acuerdo con el deseo de la joven"

El gobernador de la provincia de Buenos Aires, Felipe Solá, declaró ayer que está "en total acuerdo con el deseo de la joven" discapacitada a quien la Justicia le impidió la interrupción de su embarazo de cuatro meses producto de una violación.

"Considero que tiene pleno derecho y ojalá la Suprema Corte le dé la razón", afirmó Solá por la tarde en un acto en los Astilleros Río Santiago, en la localidad de Ensenada.

En sintonía con esa postura, la Secretaría de Derechos Humanos de la provincia enviará una nota a la Suprema Corte bonaerense para solicitar el cumplimiento del artículo 86 del Código Penal, que prevé expresamente que no es punible el aborto cuando el embarazo es producto de una violación a una mujer con discapacidad mental.

La Procuración General de la provincia, cuya titular es María del Carmen Falbo, se expedirá hoy a favor del reclamo de la familia de la chica, que tiene 19 años pero una edad mental de 8. El pronunciamiento será la base sobre la cual deberá sentenciar el máximo tribunal de la provincia. Quienes conocen con detalle a la Suprema Corte bonaerense se estiman que los jueces acompañarán la postura de Falbo y fallarán revirtiendo la decisión de la Cámara Civil de La Plata.

Chubut y la concertación

El presidente Néstor Kirchner recibió el respaldo del gobernador de Chubut, Mario Das Neves, y de once jefes comunales de todo el arco político provincial para su propuesta de crear una "concertación plural" dentro del proyecto nacional que "consolide el federalismo, la igualdad, la justicia y la dignidad del pueblo". Así lo informó el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, en la Casa de Gobierno, al término de una reunión que Kirchner mantuvo con el mandatario provincial e intendentes municipales pertenecientes al radicalismo, a la Acción Chubutense y al Vecinalismo. "Fue una reunión muy valiosa", dijo el funcionario. De regalo, Das Neves y los intendentes le entregaron a Kirchner un pingüino de peluche.

Apoyan plan ganadero

El gobernador de Tucumán, Jorge Alperovich, salió en apoyo al plan ganadero anunciado por el Gobierno y le restó trascendencia al fuerte paro que llevaron adelante ganaderos y productores. "El grueso de la inversión que anunció el presidente Kirchner con el lanzamiento del plan ganadero será destinada a incentivos directos no reembolsables, privilegiando a los pequeños y medianos productores, porque ése es el eje estratégico de la política de Gobierno para el campo y no el mantenimiento de los privilegios", sostuvo Alperovich.

El Banco Mundial mandó completar los estudios sobre impacto ambiental

La Corporación Financiera Internacional, dependiente del Banco Mundial, contrató a tres consultoras para completar el estudio de las pasteras que Botnia y Ence están construyendo en Fray Bentos.

Por Laura Vales

La Corporación Financiera Internacional –perteneciente al Banco Mundial– contrató tres nuevas consultoras para que completen el estudio de impacto ambiental de Botnia y Ence. El organismo había decidido, hace tres meses, congelarles el crédito hasta tener completos los informes sobre sus efectos "ecológicos y sociales" (se supone que el BM está obligado a financiar proyectos "sólo" en el caso de que sean "ambientalmente responsables"). El BM espera que el resultado final de la evaluación esté listo para fines de septiembre.

Los equipos técnicos de las consultoras ya llegaron a Fray Bentos; se trata de personal de las empresas Ecometric, Fénix y Procesis. La CFI dio a conocer ayer la novedad, aunque no hizo público los términos de referencia de los estudios encargados, es decir que no dio a conocer qué les pidió que analicen a las consultoras. Por este motivo, el gobierno argentino, a través de la Secretaría de Medio Ambiente, presentará una queja.

Los créditos que el Banco Mundial tiene pendientes suman cuatrocientos millones de dólares, a repartirse en mitades entre Botnia y Ence; por otra parte, del resultado del estudio de impacto ambiental también depende de que la Agencia Multilateral de Garantía de Inversiones (MIGA), otorgue a Botnia trescientos millones para un seguro contra riesgos políticos.

El estudio ha sufrido sucesivas impugnaciones. En diciembre del año pasado, la CFI publicó un informe preliminar que respaldó la construcción de las plantas. La Argentina denunció que el trabajo era "parcial e incompleto". La CFI reconoció la impugnación y mandó a hacer nuevos estudios a un panel de expertos independientes. Este equipo, integrado por los canadienses Wayne Dwernychuk y Neil McCubbin, reconoció que faltaba "información" y nuevos "análisis". Por esto, los créditos quedaron suspendidos. Se supone que con la entrada de las nuevas consultoras el proceso se completará.

El estudio de la CFI tiene una importancia clave para el acceso de las empresas al crédito, pero no es considerado confiable desde el punto de vista científico. El Banco Mundial ha financiado la forestación a gran escala en el Uruguay y luego la instalación de las pasteras; es parte y no juez en el conflicto. Lawrence Summers, ex vicepresidente del BM, habló ya en 1992 sobre el traslado al sur de las industrias contaminantes. Dijo Summers: "Entre nosotros, ¿no debería el Banco Mundial alentar una mayor transferencia de industrias sucias al Tercer Mundo? Numerosos países se encuentran muy limpios, por lo que sería lógico que recibieran industrias sucias (...) Una cierta cantidad de contaminación debería ser realizada en países con costos más bajos, con menores salarios, por lo que las indemnizaciones a pagar por los daños serán también más bajas que en los países desarrollados. Creo que la lógica económica que existe en la exportación de un cargamento de basura tóxica a un país con salarios más bajos es impecable y debemos tenerla en cuenta. Las sustancias cancerígenas tardan muchos años en producir sus efectos, por lo que esto sería mucho menos llamativo en los países con una expectativa de vida baja, es decir, en los países pobres donde la gente se muere antes de que el cáncer tenga tiempo de aparecer".

Télam



La Argentina presentará una queja porque no se informó sobre las características del estudio.

LA SECRETARIA DE MEDIO AMBIENTE, CON LA UIA

La lupa sobre las industrias

La secretaria de Medio Ambiente, Romina Picolotti, se reunió con los dirigentes de la Unión Industrial Argentina, a quienes planteó que se exigirá una reconversión de las fábricas contaminantes, en especial las de la zona del Riachuelo. La funcionaria dijo que el Estado apoyará el proceso "con todas las herramientas económicas disponibles". Para armar el paquete –se descuenta que habrá créditos y exenciones impositivas– se reunió la semana pasada con la titular del Palacio de Hacienda, Felisa Miceli, y hará lo propio en los próximos días con el subsecretario de promoción industrial.

"Vamos a acompañar el proceso de reconversión fabril, pero al mismo tiempo a reforzar los controles", dijo ayer la secretaria a **Página/12**. En el Riachuelo hay tres mil establecimientos industriales, cuarenta y cuatro de los cuales están en el ojo de la tormenta y deberán dar explicaciones a la Corte Suprema de Justicia en una audiencia pública el 5 de septiembre.

El máximo tribunal ha intimado al Estado a resolver la contaminación del Riachuelo a partir de una denuncia de ciento cuarenta vecinos y damnificados, muchos de ellos habitantes del asentamiento conocido como Villa Inflamable, en Dock Sud.

La UIA fue recibida por Picolotti a pedido de los empresarios, quienes concurrieron a la Secretaría encabezados por su titular, Héctor Méndez, y el vicepresidente, Juan Carlos Sacco. Uno de sus planteos fue que la cuestión ambiental es costosa, y por lo tanto genera desempleo. De todos modos, luego del encuentro, Sacco declaró que trabajarán "en conjunto" con el Gobierno.

Picolotti pidió a la entidad que entregue en quince días un informe sobre el cumplimiento de las regulaciones ambientales en cada rubro, con una propuesta de las medidas a tomar. Medio Ambiente está haciendo, a su vez, un relevamiento propio, ya que debe presentar a la Corte Suprema, el 23 de agosto, un plan de saneamiento. La propuesta está siendo trabajada en conjunto con la gobernación bonaerense y el Ejecutivo porteño.

En el Riachuelo hay, dijo Picolotti, más de veintitrés jurisdicciones involucradas. Por eso la funcionaria pidió que se dicte una declaración de emergencia, que le permita a su área tener la última palabra sobre las acciones a seguir cuando no haya acuerdo entre los diversos actores. De las tres mil empresas instaladas en la cuenca del Matanza-Riachuelo algunas podrán reconvertirse y otras deberán relocalizarse. El diagnóstico que servirá de base al plan de saneamiento, dicen en la Secretaría, estará completo el 23 de agosto, plazo fijado por la Corte para su presentación.

EL GOBIERNO RECHAZO LA DEMANDA DE URUGUAY POR LOS BLOQUEOS

"Una muestra de libre expresión"

Argentina dijo ante un tribunal del Mercosur que los vecinos ejercieron un "derecho humano" al cortar puentes contra las pasteras y que no hubo un impedimento total a la libre circulación.

Por Irina Hauser

"La libertad de expresión constituye un derecho humano fundamental" y "las manifestaciones en las rutas efectuadas en forma intermitente entre el 6 de enero y el 2 de mayo de 2006 son una muestra de la libre expresión de la población en defensa de un derecho que considera legítimo". Así contestó Argentina la demanda que le inició el gobierno uruguayo ante los tribunales del Mercosur por los cortes en los puentes internacionales contra las papeleras. El país vecino alega daños económicos. Según la presentación que hizo ayer un grupo de expertos de la Cancillería argentina, el bloqueo nunca fue total ya que siempre alguno de los pasos estuvo abierto. En el período de protesta, sostiene, aumentaron el comercio bilateral y el turismo en comparación con el año previo.

El día en que el gobierno de Tabaré Vázquez decidió cortar todo diálogo bilateral, anunció que haría una denuncia por las pérdidas económicas que le causaron los cortes. Al concretarla, acusó a la Argentina de violar el tratado de Asunción, que establece que los países del bloque regional se comprometen a "garantizar la libre circulación de bienes, servicios y factores productivos". Pero, además, dijo que Néstor Kirchner omitió tomar iniciativas para impedir los cortes en Gualeguaychú y Colón. Reprochó que ante las medidas de los vecinos ambientalistas, el Presidente no puso la misma decisión que había usado para despejar las vías de los subtes porteños o los caminos santacruceños ante la protesta de los petroleros.

Argentina fue acusadora en la Corte Internacional de La Haya, donde igual perdió el primer round. Los jueces le rechazaron un pedido para frenar las obras de las pasteras en Fray Bentos, pero aún deben fallar sobre el tema de fondo de la disputa. A la inversa, ayer el país debió defenderse en Montevideo ante la secretaría del Mercosur.

La causa será resuelta por un tribunal arbitral ad hoc que integran el argentino Carlos Barreira, el uruguayo José Gamio y, como presidente, el español Luis Martí Mingarro, que enfrenta impugnaciones. Estos jueces determinarán si hay alguna responsabilidad del estado argentino. Los uruguayos se reservaron por escrito la posibilidad de reclamar un daño económico que rondaría, según señalan, los 400 millones de dólares.

La contestación de la Cancillería fue presentada por Juan Sola, que encabeza el equipo de juristas para este tema. ¿Qué dijo?

◆ El eje de la argumentación, como anticipó **Página/12** en su edición del 9 de julio, dice que "la libertad de expresión ejercida por los ciudadanos argentinos, constituye una derecho humano fundamental que goza de jerarquía constitucional". Más aún, advierte que "no cabe invocar legítimamente una restricción a la libertad de expresión en desmedro de otro derecho que está legalmente protegido pero que no reviste esa calidad de derecho humano fundamental".

La primera marcha grande contra las pasteras fue en abril de 2005. Pero la demanda uruguaya cuestiona los cortes que comenzaron en diciembre último y tuvieron su pico de permanencia entre febrero y mayo de este año.

◆ "Las manifestaciones en las rutas fueron puestas en conocimiento de del público con antelación suficiente y no implicaron, en ningún caso, un impedimento total a la libre circulación de bienes y servicios entre ambos países, ya que siempre hubo pasos alternativos abiertos", dice el documento. También cita estadísticas de ambos países que indican que durante la época de los bloqueos crecieron el comercio bilateral y el turismo. Las importaciones argentinas desde Uruguay, ejemplifica, se elevaron un 35 por ciento durante el primer semestre de 2006, en comparación con el mismo período en 2005. El número de turistas desde Argentina hacia Uruguay, agrega, subió un 4 por ciento en el primer trimestre de este año en comparación con el año anterior.

◆ Otro punto destaca que, en realidad, la denuncia se podría considerar abstracta porque cuando fue presentada "ya no existían ni existen en la actualidad manifestaciones populares en las rutas".

◆ El gobierno de Kirchner dice que utilizó los caminos a su alcance para "disuadir las manifestaciones populares en las rutas como forma de expresión de su protesta", pero que no puede "reprimir el ejercicio de un derecho humano en una situación claramente no prevista en los tratados en vigor para ambos países".

A partir de ahora habrá audiencias para que las partes expongan los alegatos y las pruebas. El fallo llegaría, como mucho, el 7 de septiembre, según informaron en la Cancillería. Hay una instancia de apelación, que es el Tribunal Permanente de Revisión que funciona en Asunción, que tiende a favorecer a los países chicos del Mercosur.

Daniel Garagiola



El canciller Jorge Taiana y su par uruguayo, Reinaldo Gargano, entre amagues de diálogo pacífico.
Argentina, acusada por los cortes, dice que pese a esas medidas creció el comercio bilateral.

Parlamento, en veremos

En una sutil forma de presión para apurar una solución al conflicto por las papeleras, el vicepresidente de Uruguay, Rodolfo Nin Novoa, propuso dejar en suspenso la creación de un Parlamento del Mercosur hasta tanto se resuelvan los problemas que atraviesa el bloque. "Justamente lo que le está faltando al bloque regional es una mayor discusión en los respectivos parlamentos, una mirada más global", agregó el vicepresidente, quien además es el presidente de la Asamblea General (senadores y diputados) de Uruguay. Según quedó determinando en la reciente Cumbre de Córdoba, el Parlamento del Mercosur arrancaría el próximo noviembre con un largo proceso hasta completarse. En una primera etapa lo conformarían los mismos legisladores que hoy integran las respectivas comisiones del Mercosur en cada país. A medida que haya elecciones en cada país –por ejemplo el año que viene en Argentina– podrían elegirse los nuevos representantes a través del voto directo. Se calcula que estará completo en 2014.

EL CANCILLER, CON LA ASAMBLEA DE GUALEGUAYCHU

Con 59 preguntas para Taiana

El canciller Jorge Taiana se reunirá hoy con los asambleístas en el Teatro de Gualeguaychú, en un encuentro abierto en el que se esperan unas mil personas que le acercarán por escrito 59 preguntas para que las responda. Será una "reunión de trabajo" en la que el canciller explicará el futuro de la vía judicial en el conflicto por las papeleras luego de que la Corte de La Haya rechazara la medida cautelar pedida por Argentina para que se detengan las obras en Fray Bentos. El objetivo del Gobierno es contener la protesta y evitar que vuelvan los cortes de ruta.

El canciller y su equipo de colaboradores llegarán a las 9 al Teatro de Gualeguaychú, el mismo lugar donde los asambleístas siguieron de madrugada y por televisión la lectura del fallo adverso del Tribunal Internacional, dos semanas atrás. Luego, por la noche, también se juntaron allí para decidir qué camino seguir. No aceptaron la propuesta de Taiana de reunirse en la Cancillería para analizar el fallo. Dijeron que si funcionarios del Gobierno deseaban conversar con ellos, debían viajar a la provincia.

Taiana aceptó. La reunión quedó confirmada el jueves pasado, cuando se encontraron en Córdoba en el marco de la Cumbre del Mercosur. La última novedad sucedió el martes a la noche, cuando los ambientalistas reclamaron que la reunión se hiciera en el teatro, con entrada libre. Para evitar incidentes, aceptaron que las preguntas a Taiana se hicieran por escrito.

El problema era que, hasta ese momento, tanto la Cancillería como la intendencia de Gualeguaychú pensaban en un encuentro mucho más acotado y, si se quiere, manejable. En el estilo de las reuniones que mantuvieron anteriormente en Buenos Aires en el Ministerio de Relaciones Exteriores, imaginaban un grupo de representantes de la asamblea en una oficina. Se hablaba de la Municipalidad o del Concejo.

La nueva propuesta obligó a una serie de consultas cruzadas. Pese a que Taiana personalmente nunca puso reparos a encontrarse con los ambientalistas siempre que se planteó la situación, en Cancillería no quisieron confirmar la visita hasta último momento. Recién ayer quedó firme el encuentro de manera oficial.

"El canciller tiene absoluta predisposición para dialogar sobre los temas vinculados con el caso, escuchar y responder las preguntas de los ciudadanos", informaron en el Palacio San Martín.

Según anticipaban, Taiana llegará a Gualeguaychú en automóvil y se encontrará allí con el gobernador, Jorge Busti, y su vice, Pedro Guastavino, quienes lo acompañarán en la presentación en el teatro. Desde ayer, los asambleístas se dedicaron a recibir las preguntas por escrito que sintetizarán y unificarán, cuestión de no repetir temas y aprovechar mejor el tiempo que tengan con el canciller. Anoche, informaron que habían recolectado 59 preguntas que le acercarán al escenario.

Se espera que Taiana ratifique la estrategia del Gobierno de apostar a la vía judicial en La Haya como única manera de resolver el conflicto. En ese sentido, seguramente lo obligarán a relatar los contactos mantenidos en Córdoba con su par Reinaldo Gargano, y el del presidente Néstor Kirchner con Tabaré Vázquez. Durante el plenario de la cumbre, Tabaré aseguró que había acordado con Kirchner abrir el diálogo sobre el tema, pero desde la Casa Rosada desmintieron rápidamente cualquier tipo de acuerdo e, incluso, que se hubiera dialogado sobre las papeleras.

Haciendo números

El gobernador neuquino Jorge Sobisch se reunió con la ministra de Economía, Felisa Miceli, para analizar la asistencia financiera que la Nación le otorgará a su provincia para hacer frente a las consecuencias de las inundaciones del río Neuquén. Por este motivo, ya había tenido un encuentro con el presidente Néstor Kirchner la semana pasada. El encuentro con Miceli fue estrictamente técnico y duró poco más de 40 minutos. La Nación aportaría cerca de la mitad del presupuesto para reparar los daños, que fue calculado por la administración provincial en cerca de 130 millones de pesos. Analizaron también cómo emitirá el gobierno de Neuquén un bono por 250 millones de dólares para financiar obras y proyectos productivos.

DYN



El gobernador de Neuquén, Jorge Sobisch, se reunió ayer con la ministra de Economía, Felisa Miceli.
En tren de sumar voluntades, el neuquino hasta se extendió al ex ministro Roberto Lavagna.

Sobisch desafió a una interna a Macri, López Murphy y ¡Lavagna!

El gobernador de Neuquén insiste en su candidatura. Desde PRO, los hombres de Macri se distancian y coquetean de nuevo con López Murphy.

Por Werner Pertot

El gobernador de Neuquén, Jorge Sobisch, salió a marcarle la cancha al diputado *part-time* Mauricio Macri y propuso que en diciembre disputen en internas abiertas la candidatura a presidente del espacio de centroderecha. En su entorno, también invitaron a competir al líder de Recrear, Ricardo López Murphy, e incluso aceptarían sumar al ex ministro de Economía Roberto Lavagna. "Juguemos, vayamos a la cancha, pongamos una fecha razonable y después, al que esté mejor, lo acompañamos todos", propuso el neuquino. Desde el entorno del presidente de Boca, quedó claro que en diciembre no piensan ni ponerse los botines para jugar con Sobisch. "No lo estamos evaluando. Sobisch está por afuera del PRO. En el momento, se verá cómo mide cada uno. Si medimos mejor nosotros, esperamos que el Movimiento Popular Neuquino nos apoye", sostuvieron cerca de Macri.

La relación entre Sobisch y Macri es notablemente más fría que a principios de año, cuando el empresario se había alejado del ex ministro de Defensa de la Alianza. Es pública la antipatía que se profesan el neuquino y López Murphy. Esta semana, Macri mencionó que el Bulldog también podría ser candidato a presidente por PRO. Ante esto, Sobisch decidió salir a responder. "A Jorge le parece que si hay diferencias de ideas con López Murphy, que se arreglen en una interna", definieron en su entorno. Aunque el neuquino no dio nombres, cerca de él se suma incluso a Lavagna. "Nosotros somos más abiertos con respecto a Lavagna", sostuvieron.

Sobisch ya admitió cierta cercanía con Lavagna, lo que molestó a los macristas. "Ahora Lavagna no coincide con las políticas del Presidente, y eso nos acerca. Si sigue esa línea es posible que las coincidencias sean mayores", abundó en un reportaje publicado por la revista *Debate*.

En el macrismo, tampoco se mostraron muy entusiasmados (por usar un eufemismo) con la propuesta de internas abiertas con Sobisch. "Siempre admitimos que vamos a buscar el mejor método para definir las candidaturas. No descartamos ninguno, pero todavía es muy prematuro", respondió a **Página/12** la mano derecha de Macri, Horacio Rodríguez Larreta. Desde Recrear los ánimos fueron todavía más gélidos. "Nosotros no pensamos en Sobisch como un candidato posible de PRO. Creemos que el candidato tiene que ser Macri. No nos interesa lo que está proponiendo Sobisch. No lo vemos ni factible ni razonable", desestimó el diputado Pablo Tonelli.

"Deben tener una cuota de generosidad, y después apostar a lo que piense la gente", pidió Sobisch, quien presentó el plan ganadero de su provincia en el predio de la Sociedad Rural. El gobernador también se reunió ayer con la ministra de Economía, Felisa Miceli (*ver aparte*). Las próximas tres semanas tiene pensado dedicarlas a la campaña: irá a Córdoba, al conurbano y a Santiago del Estero, donde buscará armar alianzas con los partidos provinciales. Ayer cerró un acuerdo con el titular de la UCeDé, Jorge Pereyra de Olazábal, con el que comparte su antipatía por López Murphy.

"Esto se contrapone con la idea de Macri de integrarnos en PRO. Es inaceptable porque PRO no tiene antecedentes democráticos y en cambio el MPN y nuestro partido tienen más de 20 años", dijo el ucedeísta.

Sobisch está estudiando tomarse tres meses de licencia como gobernador para dedicarse a recorrer el país. "Si no nos tomamos ese tiempo, no llegamos a 2007", se justificaron en su entorno, en el que aseguraron que preparan junto al macrismo un encuentro de los equipos técnicos sobre un tema que apasiona a Macri: la seguridad.

EL CONSEJO

Cerca

Por Diego Schurman

Si no hay cambios de último momento, el Consejo del Salario llevará hoy el salario mínimo, vital y móvil a un monto cercano a los 800 pesos. La negociación se presenta trabada en apariencia ya que las posturas que ayer hicieron públicas las partes están alejadas. No obstante, la cifra terminaría siendo aceptada por los empresarios y la CGT y, en cambio, dejaría en soledad a la CTA en su reclamo por un monto superior.

En la actualidad el salario mínimo es de 630 pesos, los empresarios proponen llevarlo a 693 pesos y el sindicalismo a 857 pesos. Sin embargo, es improbable que el Gobierno lo ubique por encima de los 800 pesos porque podría reabrir discusiones paritarias. Esto es así ya que el promedio inferior de los básicos de convenio acordados hasta la fecha fue de 803 pesos.

Fuentes oficiales reiteraron anoche lo adelantado por **Página/12**: que el nuevo salario mínimo oscilaría entre los 760 y los 790 pesos. El Gobierno no se privó de hacer gestiones para que el sindicalismo firme el acuerdo sea cual fuere el número final. Eso lo saben bien el titular de la CGT, Hugo Moyano, quien ayer estuvo en la Rosada, como también Víctor De Gennaro, quien desayunó con el ministro de Trabajo, Carlos Tomada.

El primer test donde representantes de los tres sectores –Estado, empresas y sindicatos– se vieron la cara ocurrió ayer en la denominada Comisión del Salario. El jefe de Gabinete del Ministerio de Trabajo, Norberto Sciaravino, se encargó de la apertura. El funcionario recordó el "esfuerzo" que significó para el Gobierno haber llevado el salario míni-

SI AL MINIMO, NO

Decisiones

Por Maximiliano Montenegro

"Al Gobierno le gustaría un salario mínimo en 770 pesos." El funcionario cuenta la cocina de lo que se debate por estas horas en el Consejo del Salario. ¿Kirchner no se había comprometido con Moyano a llevar el mínimo de los 630 actuales a 800 pesos?, interroga este diario. "Elevar demasiado el salario mínimo estimula el trabajo en negro. ¿Qué hace el farmacéutico de Jujuy si le subimos mucho el piso?", retruca el funcionario.

Habrá que ver si en el plenario del Consejo del Salario el número que puso sobre la mesa el Gobierno da por saldada la discusión entre la CGT y las principales cámaras empresarias. Según pudo saber **Página/12**, Kirchner ya tomó también otras dos decisiones importantes. Una es que el tema de las jubilaciones no se discuta ni hoy ni nunca en el marco del Consejo del Salario. La posibilidad había surgido a partir de una confusión: Raúl Castells se reunió el martes con Moyano y le solicitó que los jubilados fueran incluidos en el temario del Consejo. Ayer, Alberto Fernández fue

DEL SALARIO MINIMO SE REUNIRA HOY EN TRABAJO

de 800 pesos para acordar

El titular de la CGT, Hugo Moyano, tuvo su encuentro a solas en la Rosada mientras sus compañeros discutían sin acordar con los empresarios en Trabajo. Sin embargo, hoy firmarían elevar el mínimo de 630 a casi 800 pesos. La CTA rechaza la propuesta.

Télam



Después del encuentro en Gobierno, Hugo Moyano viajó a Rosario para homenajear a Evita.

La CGT quiere 857 pesos de mínimo, pero el Gobierno avalaría sólo hasta 800 pesos.

mo de 200 pesos que encontró al inicio de la gestión a los 630 actuales.

Los empresarios no sorprendieron: tal como informó **Página/12,** volvieron a barajar una mejora del 9,9 por ciento en base a la curva del índice de costo de vida desde la última reunión del Consejo del Salario, el año pasado. Concretamente, por boca de Horacio Martínez (UIA) propusieron un salario mínimo de 693 pesos, que se alcanzaría gradualmente durante incrementos en julio, agosto y septiembre.

Este sector hizo hincapié en que la mejora debe ser diferenciada por regiones. Y recordó que en el noreste y noroeste persiste un alto índice de incumplimiento en el pago del salario mínimo. Los sindicalistas, quienes rechazaron la idea de regionalizar el aumento y de hacerlo en forma escalonada, recordaron entonces que en el 75 por ciento de las obras trabajadas se paga un valor inferior a los 630 del mínimo.

La voz cantante de la CGT fue José Luis Lingeri. El sindicalista pidió un salario mínimo de 857 pesos, equivalente a la línea de pobreza. Aunque hubo interpretaciones disímiles sobre cómo conformó ese número. LA CTA interpretó que allí se incluyeron a las asignaciones familiares. Es decir, que a ese monto –que tiene validez para una persona casada con dos hijos– el que es soltero, y no percibe asignaciones, debería restarle 120 pesos.

En ese sentido, la CTA, a través de su delegado Pedro Wasiejko, dejó en claro que esa central alternativa quiere "provisoriamente" un mínimo de 857 pesos, más las asignaciones familiares. Lo de provisoriamente es porque no se fijó el valor de la canasta básica de alimentos.

Donde sí hubo un punto de coincidencia fue sobre la necesidad de universalizar las asignaciones por hijo, a fin de que lo cobren todos los trabajadores cualquiera sea su condición. Es un añejo reclamo de la CTA que ayer tomó como propio la CGT a través de Lingeri.

Desde la CTA de De Gennaro, hubo quejas hacia el Gobierno. Wasiejko hizo un alegato sobre la "inutilidad" y "desnaturalización" del Consejo del Salario, ya que no se cumple con las reuniones de sus distintas comisiones. En esa misma línea se manifestó Claudio Lozano. El economista de la CTA habló de una "pantomima" de discusión ya que, a su entender, el Consejo del Salario se realiza al solo fin de "legalizar acuerdos" alcanzados fuera del mismo entre la UIA y la CGT. Lozano habló tras una reunión con la Federación Agraria y la Asamblea de Pequeños y Medianos Empresarios. Y fue durísimo con el Gobierno por no haber cumplido, vía Consejo, la obligación de relevar el valor de la canasta básica, que la CTA estima en 2205 pesos.

Volviendo a la Comisión del Salario, Martínez pidió allí por la continuidad del funcionamiento de las comisiones, sobre todo la de Empleo, en busca de una ley concertada para combatir el empleo informal y el no registrado. Horacio Meguira, asesor legal de la CTA, puso énfasis en que las empresas realicen un control del sistema de contratación.

La Comisión del Salario volverá a reunirse hoy a las 13 para seguir con la búsqueda de consensos. Será el aperitivo antes de la reunión del Consejo del Salario convocada para dos horas más tarde.

Homenaje a Eva Perón

La CGT y las 62 Organizaciones peronistas realizaron ayer el acto más importante en homenaje al 54º aniversario de la muerte de Eva Perón, en el barrio de Saladillo, en Rosario. El acto se realizó frente al monumento a Evita, cercano a la sede del sindicato de la carne, donde participaron el gobernador Jorge Obeid, el titular de la CGT, Hugo Moyano, el de las 62, Gerónimo Venegas, y donde también estuvieron dirigentes como Luis Barrionuevo y Saúl Ubaldini, entre otros. Moyano –ante una concurrencia calculada en 10 mil personas por los organizadores– destacó que "Eva Perón, luego de luchar incansablemente por los que menos tienen, decidió que su cuerpo descansara en la CGT porque quería demostrar, a pesar de su muerte, que seguía amando a los trabajadores". El gobernador Obeid, en tanto, sostuvo que "siempre que el país lo necesitó, el peronismo estuvo presente y yo les pido que no olviden, cuando está faltando poco para el acto electoral, lo que pasó en diciembre del 2001". El gobernador Felipe Solá también encabezó un acto por Evita en el Hospital de Lanús.

A JUBILADOS Y ASIGNACIONES

tomadas por Kirchner

consultado en conferencia del prensa por la cuestión y alguien interpretó que miraba la idea con simpatía, cosa que después desmintió.

El Gobierno no acepta, ni aceptará, que las jubilaciones se vinculen con las mejoras salariales. Es Kirchner, sin ninguna interferencia, quien decidirá cuándo y cuánto aumentar las jubilaciones.

La segunda certeza es que, esta vez, no habrá ninguna suba en el monto de las asignaciones familiares, como reclamaba la CGT. "En julio y agosto hay que cuidar la caja, no se permite nada. Sólo superávit", dicen cerca del despacho presidencial. En agosto, el Gobierno debe afrontar elevados vencimientos de deuda pública (3441 millones de dólares), y Kirchner pretende pagar sin sobresaltos.

Lo que se discute por estas horas en el Consejo del Salario Mínimo impacta sobre un universo de asalariados que bien podrían considerarse "privilegiados" en el actual mercado laboral: se trata de trabajadores en blanco con derechos plenos (vacaciones, aguinaldo, indemnización), con acceso a los servicios de salud de una obra social y en el futuro a una jubilación. De los más de 5 millones de empleados formales sólo 800 mil estarían hoy por debajo del nuevo salario mínimo en discusión.

En cambio, quedarán excluidos de la mejora 4,6 millones de asalariados en negro, con remuneraciones muy por debajo de cualquier mínimo. Según un estudio de la consultora Equis, en base a datos del Indec, el salario promedio de los trabajadores en negro es hoy de 437 pesos mensuales. Representa apenas el 37 por ciento del sueldo promedio de los empleados en blanco (1182 pesos).

"Nunca, en las últimas tres décadas, la distancia entre los salarios de los trabajadores en blanco y los trabajadores en negro fue tan grande", sostiene el informe. En 1992, un asalariado en negro ganaba el 72 por ciento de uno en blanco; en 1995 pasó a percibir el 55 por ciento; en el 2001, un 48 por ciento; en el 2002 un 41 por ciento. En los últimos tres años, esa relación se mantiene debajo del 40 por ciento.

La tesis oficial es que el aumento del salario mínimo tiene un impacto indirecto en los sueldos en negro, algo así como un "efecto arrastre".

Sin embargo, la realidad muestra que los "trabajadores de segunda" se alejan cada vez más de las remuneraciones de sus colegas en blanco.

EL CASO DE LA NUERA DE GELMAN ANTE LA CIDH

Una ley que puede caducar

El abogado del poeta aseguró que su prioridad es que los represores uruguayos sean juzgados en ese país. El debate se dará en la OEA. Tribunal de honor para el represor que se fugó del hospital.

Por Miguel Jorquera

El coronel retirado Gilberto Vázquez –involucrado en el secuestro y asesinato de la nuera del poeta Juan Gelman– declaró ayer ante el Tribunal de Honor del ejército uruguayo. La Justicia castrense de su país le inició un proceso por haberse fugado del Hospital Militar de Montevideo, después de haber simulado una enfermedad, mientras estaba detenido a la espera de una decisión sobre el pedido de extradición de la Argentina. El abogado de la familia Gelman, José Luis González, manifestó a *Página/12* que su prioridad es que se "otorgue el juzgamiento penal en Uruguay de todos los implicados en la desaparición de María Claudia García Irureta Goyena". Un impedimento sobre el cual el gobierno de Tabaré Vázquez deberá responder ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de la OEA.

"Seguimos con expectativas las cuestiones que el ex coronel (Vázquez) pueda manifestar en la Justicia militar. Todo eso constará en actas y si aparece algún dato que consideremos importante lo utilizaremos en la causa penal. Lo otro es seguir de cerca la solicitud de las extradiciones pedidas desde Argentina", señaló Fernández a **Página/12**.

El abogado también aclaró que el otro militar detenido el martes en Montevideo, José Araujo Umpiérrez –a solicitud del juez argentino Norberto Oyarbide–, en el marco de la causa por el Plan Cóndor, "no es un actor principal" en la investigación que llevó a cabo el propio Gelman sobre el secuestro de María Claudia en Buenos Aires y su traslado a Uruguay. Una investigación que le permitió al poeta ubicar a su nieta, María Macarena –hija de María Claudia–, nacida en cautiverio y entregada a una familia uruguaya.

–¿Cuáles son sus expectativas sobre las resoluciones que puede tomar la Justicia argentina? –preguntó **Página/12** al abogado de la familia Gelman.

–Está clara la importancia de la jurisprudencia que sentó la Justicia argentina sobre derechos humanos para toda América latina. Pero más allá de esto y de la labor de los jueces (Guillermo) Montenegro y (Norberto) Oyarbide, nuestra pelea es por que se otorgue el juzgamiento en Uruguay de todos los implicados en este caso. Junto a Gelman y Macarena hicimos en mayo una presentación ante la CIDH por el impedimento de la Justicia uruguaya de juzgar a los responsables por la vigencia de la Ley de Caducidad. Nosotros consideramos que esta ley se debe derogar en el Uruguay.

El gobierno uruguayo recibió el 22 de junio la notificación de la CIDH y tiene un plazo de dos meses, más uno de prórroga, para manifestar su descargo sobre el tema. Luego habrá una audiencia, antes de que el Tribunal de la Organización de Estados Americanos se expida, aunque su resolución no tiene carácter vinculante. Sin embargo, los organismos de derechos humanos uruguayos consideran que un fallo favorable puede abrir el debate sobre la ley que otorga impunidad a los represores de la dictadura.

Vázquez es uno de los seis militares y policías cuya captura y extradición –por su participación en la desaparición de María Claudia– fue solicitada por el juez Montenegro. Ayer declaró ante el Tribunal de Honor que fuera ordenado por el comandante en jefe del Ejército uruguayo, teniente general Carlos Díaz. Las sanciones militares que pueda recibir el ex coronel van desde una amonestación hasta la baja, con la cual perdería dos tercios de su pensión, la imposibilidad de utilizar el uniforme y de recibir atención sanitaria en el Hospital Militar.


EFE

Gilberto Vázquez es uno de los seis represores con pedido de extradición del juez Guillermo Montenegro.
Juan Gelman y su nieta quieren que se derogue la Ley de Caducidad para juzgarlos en Uruguay.

Repudio de H.I.J.O.S.

La agrupación Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio (H.I.J.O.S.) repudió la decisión de la Sala II de la Cámara Federal de liberar al represor de la ESMA Juan Lorenzo "Jeringa" Barrionuevo. "Este genocida se jactaba de haber sido enfermero en la ESMA, lo que fue corroborado por sus víctimas. Su tarea no consistía en preservar la salud de los secuestrados, sino en prolongar sus vidas para que pudieran continuar la tortura", destacó H.I.J.O.S. en un comunicado, en el que recordó la participación de "Jeringa" en los vuelos de la muerte. La resolución está firmada por Martín Irurzun y Eduardo Luraschi. "Ahora camina a nuestro lado. Aunque por su pasado nefasto es diferente a nosotros, la Justicia se empeñó en mostrarlo como un igual", denunciaron.

TREINTA AÑOS DE LA NOCHE DEL APAGON EN LEDESMA

La semilla que sembró Olga

Por Adriana Meyer

A 30 años del Apagón de Ledesma, hoy se realizará en esa localidad jujeña la marcha que lo repudió durante estas tres décadas y que encabezó Olga Márquez de Arédez junto a organizaciones de derechos humanos. Sus hijos, con las Madres de Plaza de Mayo y otros organismos locales y nacionales, marcharán desde Calilegua hasta Libertador General San Martín, más conocido como Ledesma por el ingenio azucarero del mismo nombre. En este contexto, los delegados del Ministerio de Desarrollo Social de ATE-CTA convocaron a un boicot a esa empresa que también fabrica papel, exigiendo al Estado que se abstenga de realizar compras a los Arrieta-Blaquier.

"La misma empresa Ledesma que ayer participaba en la desaparición de compañeros y en el vaciamiento del Estado es la que hoy abastece con sus resmas de papel a nuestros lugares de trabajo. Y así como nos indignamos con las papeleras de Entre Ríos, en Jujuy esta empresa sigue contaminando y llevándose vidas como la de nuestra querida Madre de Plaza de Mayo, Olga Arédez", escribieron los gremialistas en un comunicado. Olga, esposa del desaparecido ex intendente de Ledesma Luis Arédez, murió el 17 de marzo de 2005 por un cáncer de pulmón derivado de la inhalación de bagazo, el desperdicio de la caña de azúcar del ingenio.

Anoche en Libertador se realizó una misa en memoria de los 30 personas que siguen desaparecidas tras el secuestro de cuatrocientos trabajadores, profesionales y estudiantes, aquel 27 de julio de 1976, cuando el pueblo quedó a oscuras y los camiones del ingenio colaboraron con el operativo. Luego de una conferencia de prensa fue presentado el libro *Memorias del Apagón*, de Delia Maisel, en el anfiteatro del centro cultural y artesanal de Libertador. Nora Cortiñas y Adela Antokoletz, de Madres de Plaza de Mayo, participaron de los actos que seguirán hoy a las 9 en la Escuela Normal con el descubrimiento de una placa por los 30 años de la desaparición de los estudiantes de ese establecimiento. "Por la memoria, por sus sueños, por un país mejor", reza el texto de la misma.

A las 13 en Calilegua será creado un monolito igual al que hay en Libertador, y habrá una suelta de globos con el nombre de cada uno de ellos. A las 15 comenzará la marcha que culminará en la plaza de Libertador con el acto central. Y a la noche los manifestantes, que están llegando en micros desde distintos puntos del país, tendrán una Peña Solidaria.

La casa donde vivió el matrimonio Arédez con sus cuatro hijos –Luis, Ricardo, Olga y Monena– fue transformado en el "centro de acción popular en defensa de los derechos humanos Olga Arédez", dedicado a atender casos de impunidad, gatillo fácil y abuso policial, así como de trabajo y prostitución infantil y mujeres golpeadas. El grupo de apoyo a madres y familiares de detenidos-desaparecidos piensa abrir una biblioteca popular en una parte de esa vivienda. "Estamos haciendo germinar la semilla que Olga sembró, y nos emocionamos con gestos como el de los chicos de la primaria que iniciaron solos una investigación sobre la dictadura y el apagón", comentó a **Página/12** Julio Gutiérrez, miembro del grupo.

MEDIO ORIENTE

Un llamado a la paz



"La violenta adversidad coyuntural que se desarrolla en Medio Oriente nos duele profundamente y, aunque podamos sostener visiones particulares y hasta divergentes sobre el tema, esto no debe doblegar nuestro esfuerzo de honrar la larga tradición que nuestra sociedad tiene en materia de convivencia plural", sostuvieron representantes de distintas religiones en un encuentro con el secretario de Culto, Guillermo Oliveri. El llamado "firme y racional" a la paz fue firmado por el presidente de la AMIA, Luis Grynwald; el titular del Centro Islámico Argentino (CIRA), Samir Salech; y el obispo auxiliar de Buenos Aires, monseñor Horacio Benites Astoul. Convocaron a "los hombres de buena voluntad a recapacitar y advertir que la violencia no tiene una matriz espiritual". El documento fue redactado por el Instituto del Diálogo Interreligioso, que integran el rabino Daniel Goldman; el representante de la comunidad islámica, Omar Abud; y el padre Guillermo Marcó, vocero del cardenal Jorge Bergoglio.

Mercedes Benz y Ford

La diputada Marcela Rodríguez (ARI) presentó un proyecto de resolución para que el Ministerio de Economía informe si un convenio sobre líneas de crédito entre el Banco Nación y la Asociación de Fábricas de Automotores incluye a las empresas Ford y Mercedes Benz. La legisladora señaló que "existen causas penales por crímenes de lesa humanidad cometidos durante el terrorismo de Estado en las que ex directivos de esas empresas se encuentran imputados".

Marcha por la guerra

Agrupaciones árabes-palestinas, Madres de Plaza de Mayo, organismos de derechos humanos, la FUBA y partidos de izquierda marcharán hoy a las 16 horas desde Avenida de Mayo y 9 de Julio hasta la embajada de Israel para repudiar los bombardeos al Líbano. Frente a la embajada leerán un documento conjunto bajo las consignas "detengamos la agresión israelí ahora. Paremos el genocidio del pueblo palestino-libanés".

COLOCARON TITULOS POR U$S 500 MILLONES Y SUMAN CREDITO POR 700

La soga al cuello ya pasó de moda

Con los 1200 millones de dólares obtenidos ayer, Economía se aseguró el pago de los próximos vencimientos sin tocar las reservas.

Bernardino Avila



Felisa Miceli y Martín Redrado. Ministra con crédito, banquero central con reservas de sobra.
Economía cubrió el faltante para los vencimientos de agosto y algo más, sin tocar reservas.

Por Claudio Zlotnik

El Gobierno y el Banco Central concretaron ayer dos operaciones que le permitirán a Felisa Miceli pagar los próximos vencimientos de la deuda sin que se resientan las reservas, al menos en lo inmediato. Por un lado, colocó un bono por 500 millones de dólares entre inversores locales y extranjeros, a una tasa de interés del 8,34 por ciento anual. Por el otro, cerró trato con el Banco de Basilea para asegurarse 700 millones de dólares adicionales, a través de un crédito de corto plazo.

Ambas operaciones acercarán casi todo el faltante de dinero que Economía necesitaba para pagar 3441 millones de dólares de deuda. Durante agosto hay vencimientos por 2807 millones con inversores que tienen en sus carteras Boden, Bogar, Bocones y Préstamos Garantizados, a los que se suman otros 634 millones que habrá que girarles al Banco Mundial y al BID.

Como el objetivo de Néstor Kirchner fue mantener las reservas del Central en los actuales niveles –ayer alcanzaron los 26.233 millones de dólares–, se puso en marcha una sofisticada ingeniería financiera para cumplir con esa premisa. Ese plan tuvo distintas etapas y se repartió entre diversos actores.

Desde hace varias semanas, el Banco Central intensificó sus intervenciones en el mercado cambiario aprovechando el fuerte superávit de las cuentas públicas. En las últimas jornadas compró directamente por cuenta y orden del Banco Nación y dejó de informar los resultados de sus incursiones. **Página/12** pudo saber que ayer adquirió otros 57 millones de dólares. En lo que va del mes, el BC lleva comprados un total de 1064 millones de dólares. Gran parte de estos fondos ya fueron transferidos al Nación.

Un segundo aspecto de la estrategia son los dólares recaudados por la colocación de Bonar V, el título a cinco años cuya tercera y última serie se colocó ayer. En total, Economía embolsó 486,4 millones de dólares por un bono de 500 millones a valor nominal, por lo cual la tasa implícita resultó del 8,34 por ciento anual. En la operación se notó un gran interés de parte de los inversores, que quintuplicaron la oferta disponible. Por ese motivo, la tasa resultó inferior al 8,40/8,50 por ciento anual esperada por los financistas. El alemán Deutsche fue el que más bonos compró: 209 millones de dólares, casi la mitad del total.

También están disponibles los dólares de Hugo Chávez. Venezuela ya suscribió este mes Boden 2012 por 200 millones de dólares y existe un compromiso tácito de que vuelva a comprar papeles de la deuda en las próximas semanas. Se especula que serían entre 200 y 400 millones de dólares adicionales.

Para que las reservas se mantengan sin grandes alteraciones, fueron clave otras dos operaciones. Una consistió en sacar un crédito por 700 millones de dólares en el Banco de Basilea a 90 días de plazo, a una tasa cercana al 6 por ciento anual. Esta operación, imitada de cuando se le pagó al Fondo Monetario a principios de año, permitirá que la caída de las reservas quede amortiguada en el tiempo. Similar propósito tuvo el Banco Central al pedirles a los bancos líderes que trajeran a la Argentina parte de los dólares que poseían en sus filiales del extranjero. Esas entidades financieras le prestaron al BC a un plazo de tres meses al 5 por ciento anual. El Central entregó como garantías bonos de su cartera: Boden 2014 y Discount en pesos.

La estrategia se completará con las compras de dólares que el Central concretará hasta las sucesivas fechas de pago. Se calcula que en las próximas semanas, el BC comprará entre 40 y 50 millones de dólares diarios. En la city afirman que Redrado no tendrá problemas para aspirar todos los billetes verdes que aparezcan ya que la autoridad monetaria se convirtió en la única gran demandante de divisas. Por el contrario, los bancos y grandes inversores prefieren los pesos ya que avizoran un futuro con subas en las tasas de interés en moneda local.

EL CONFLICTO DEL GAS CON CHILE

“No hubo queja formal”

El Gobierno negó que hubiera recibido alguna queja formal por parte del gobierno chileno en virtud de la entrada en vigencia, el martes, del incremento en las retenciones a las exportaciones de gas, del 20 al 45 por ciento. En los últimos dos días, distintos funcionarios de la administración de Michelle Bachelet criticaron en duros términos la resolución que instrumentó la suba del precio del gas exportado a Chile.

Por un lado, la ministra de Energía, Karen Poniachik, dijo que el ajuste de las retenciones “resultaría en un precio en frontera para el gas de entre 4,5 y 4,8 dólares por millón de BTU, inferior a lo que paga Argentina por el gas boliviano, pero superior a lo anunciado por el ministro De Vido”. Una queja en igual sentido expresó el canciller chileno, Alejandro Foxley.

Sin embargo, consultado acerca de si había recibido algún reclamo formal de Chile sobre el tema, ayer el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, respondió con un tajante “no” y evitó hacer más comentarios sobre el asunto.

En declaraciones a la televisión chilena, el ministro de Planificación, Julio De Vido, había dicho que el nuevo precio del gas para Chile “es razonable” y estimó que “el precio final promedio en la frontera con Chile estaría alrededor de 3,70 dólares por millón de BTU, menos de 4 dólares”.

LA RESPONSABILIDAD DEL RODRIGAZO, SEGUN RATAZZI

No se olviden de Ricardo Zinn

Por Raúl Dellatorre

El presidente de Fiat Auto Argentina, Cristiano Ratazzi, criticó ayer un eventual control o acción del Estado para impedir el aumento de los precios de los cero kilómetro, asegurando que las automotrices no pueden garantizar la estabilidad de valores hasta fin de año. “En ningún lado funcionan los controles de precios, y menos en Argentina”, sostuvo para Radio Universidad de Córdoba. Y recordó el tristemente célebre Rodrigazo, el brutal plan de ajuste del gobierno de Isabel Perón en 1975 que diluyó su ya entonces escaso respaldo y le abrió el camino a la dictadura.

“Muchos le echan la culpa a (Celestino) Rodrigo por el Rodrigazo, pero la culpa fue de (José Ber) Gelbard por haber puesto controles de precios”, dijo Ratazzi recurriendo a una falacia histórica usualmente repetida por los formadores de precios. El control de precios de Gelbard, instaurado en el gobierno de Héctor J. Cámpora (mayo de 1973), eliminó la inflación y generó una fuerte transferencia de ingresos en favor de los trabajadores. Alfredo Gómez Morales, que lo sucedió (octubre de 1974), terminó con los controles pero se enfrentó con desequilibrios de todo tipo que terminaron rápidamente con su gestión.

En junio de 1975 asumió el cargo Celestino Rodrigo, y de inmediato lanzó un ajustazo que aumentó entre 50 y 180 por ciento el tipo de cambio, las tarifas de servicios públicos y el transporte, los combustibles y desató una remarcación de precios que arruinó a miles de industriales y redujo a una tercera parte el poder adquisitivo de los salarios. El segundo de Rodrigo era Ricardo Zinn, verdadero mentor del plan y luego asesor de Martínez de Hoz ya en la dictadura, posteriormente director del Banco de Italia y Río de la Plata (ligado al grupo Fiat) y presidente de Sevel, en la que aparecían vinculados la automotriz de Turín y el grupo Macri.

En agosto de 1976, 14 meses después del Rodrigazo que dinamitó el gobierno de Isabel y 5 meses después del sangriento golpe, Zinn presentaba un libro suyo (*La Segunda Fundación de la República*) explicando su participación en la gestión justicialista, a la que consideraba “la más nefasta de la historia”. Señalaba allí que cuando un país cae en la decadencia, la única salida posible es el aniquilamiento de un modelo para reemplazarlo por otro. Esta tarea, la de arrasar con el modelo distribucionista de los ’70, es la “patriótica” tarea que Zinn tomó a cargo al incorporarse, cual si fuera un caballo de Troya, en el gobierno justicialista. Lo logró y le abrió el camino a la llegada de la dictadura refundadora.

Según reconoció el propio Zinn, las razones para el Rodrigazo iban mucho más allá que revertir un control de precios. Curiosamente, Ratazzi ahora lo ignora, pese a que el mentor del hecho y posterior intérprete fue justamente un ex titular de la filial de su misma empresa. Pero al actual titular de Fiat la falacia le cayó como anillo al dedo para descalificar cualquier eventual acción del gobierno actual sobre la política de precios de las multinacionales.

El Gobierno, a través de su secretario de Comercio, Guillermo Moreno, intenta persuadir a las terminales para que no sigan aumentando precios, que en los primeros seis meses del año promediaron subas del 20 por ciento. Preventivamente, los directivos del sector ya se cubren. “Nada se puede garantizar” en materia de precios, dijo Ratazzi, “pueden aumentar, subir, hay mucha competencia (...). Somos muchos jugadores en el mercado, todo dependerá de las estrategias”, minimizó.

BRASIL TAMBIEN SOSTIENE AL DOLAR

Exporte y déjelos afuera

El Gobierno de Brasil anunció ayer una serie de medidas para simplificar las operaciones cambiarias del sector exportador, en un esfuerzo por moderar la fuerte revalorización del real frente al dólar. Según informaron en una rueda de prensa conjunta el ministro de Hacienda, Guido Mantega, y el presidente del Banco Central, Henrique Meirelles, serán agilizadas las transacciones cambiarias y los exportadoras podrán mantener en cuentas en el exterior hasta el 30 por ciento del valor de los bienes exportados.

“Es una desburocratización que vino para quedarse, beneficiará al sector exportador, acarreará beneficios cambiarios para todo el sistema y habrá una menor presión de oferta de dólares en el país. De esta manera podremos tener una revalorización del dólar y una depreciación del real”, señaló Mantega. En el esquema vigente hasta ahora desde hace 50 años, los exportadores debían ingresar a Brasil el 100 por ciento de los dólares obtenidos por sus ventas y cambiarlos por reales. Después debían volver a comprar dólares al Banco Central y destinarlos a pagar sus cuentas externas por importaciones de materias primas o pagos de servicios.

También habrá una menor carga tributaria sobre las exportaciones, pues el Gobierno dejará de recaudar impuestos cambiarios sobre ese 30 por ciento de la factura. Sobre el 70 por ciento restante habrá una simplificación de las operaciones y será reducido el control burocrático de los recursos que entren al país, explicó posteriormente Mantega.

La industria confía en que todo seguirá igual o mejor

La encuesta de expectativas industriales del Indec revela que casi el 30 por ciento cree que la demanda interna seguirá creciendo y más del 60, que se mantendrá. El 26% prevé invertir.

Por Fernando Krakowiak

El 26 por ciento de las industrias prevé realizar nuevas inversiones en el tercer trimestre de este año, mientras que otro 40,2 por ciento continuará ejecutando obras ya iniciadas en períodos anteriores. Eso se debe a que el 28,8 por ciento considera que la demanda interna continuará aumentando y otro 63,5 cree que al menos se mantendrá. Los datos surgen de la Encuesta Cualitativa Industrial del Indec que mide las expectativas de un conjunto de grandes firmas, la cual fue difundida ayer junto con la confirmación de que la producción industrial de junio, tal como ya se había adelantado, creció 8,9 por ciento. Las inversiones estarán destinadas principalmente a aumentar la producción (39,6 por ciento), mejorar la calidad del producto o servicio (21,6) y optimizar el aprovechamiento de insumos (17,9 por ciento).

Si se confirman las intenciones empresarias para el corto plazo, relevadas por el organismo oficial, la inversión continuará creciendo fuerte, tal como ocurrió durante el último año. La suba reciente queda evidenciada cuando se analiza la evolución que experimentó la utilización de la capacidad instalada. En el primer semestre la industria creció 7,4 por ciento con relación al mismo período del año anterior, pero la utilización de la capacidad instalada apenas se movió del 71,1 al 71,2 por ciento promedio, entre el segundo trimestre de uno y otro año. Se supone que la situación seguirá la misma lógica entre julio y septiembre, pues el 67,3 por ciento de los empresarios aseguran que la utilización de la capacidad no variará, el 30,8 que aumentará y sólo el 1,9 que disminuirá.

El informe destaca además que las necesidades de crédito del 16,2 por ciento de las empresas aumentará, mientras que en el 80 por ciento de los casos se mantendrán igual. La mitad de las compañías recurrirá a fondos provenientes de instituciones financieras locales para solventar sus inversiones. El 27,5 por ciento utilizará recursos propios, el 11,8 recibirá el aporte de sus proveedores, el 6,2 obtendrá créditos internacionales y el 4,0 se beneficiará con giros provenientes de su casa matriz.

Ninguna empresa apostará por el mercado de capitales para financiarse durante el tercer trimestre, dejando en evidencia el escaso desarrollo que sigue teniendo esa opción, pese a las reiteradas promesas de los funcionarios y analistas que continúan defendiendo el sistema previsional de capitalización instaurado en 1994 con el argumento de que las AFJP, a diferencia de lo que sucede en el régimen de reparto, pueden servir para financiar a la producción con el ahorro de los futuros jubilados.

De la encuesta surge también que los fondos captados durante el trimestre en curso se destinarán fundamentalmente a la compra de insumos (27,9), financiación de exportaciones (25,6), financiación de inversiones en ejecución (14,0), financiación a clientes (12,6) y financiación de nuevas inversiones (8,4).

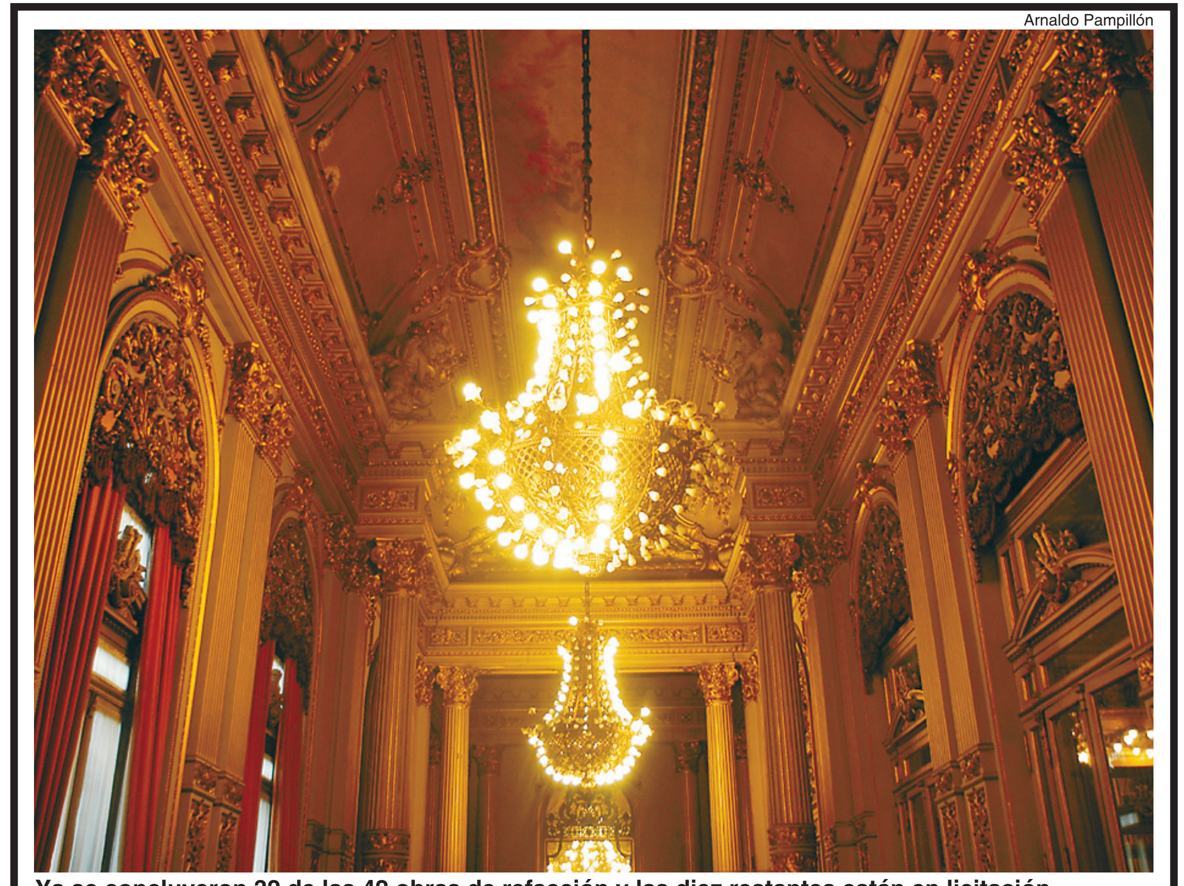
Los empresarios industriales no sólo confían en que la demanda interna crecerá o se mantendrá estable. En la Encuesta también se manifestaron optimistas respecto de la demanda externa. El 33,4 por ciento considera que el nivel de sus exportaciones aumentará y el 52,9 que seguirá igual. Con relación a la dotación de personal, el 23,6 por ciento aseguró que incorporará empleados y el 72,5 que seguirá trabajando con el mismo plantel. Apenas el 3,9 manifestó la intención de despedir gente.

Alejandro Elías



Los datos de junio reflejan un crecimiento industrial del 8,9%.
Automotores e Insumos para construcción hacen punta.

Arnaldo Pampillón



Ya se concluyeron 32 de las 42 obras de refacción y las diez restantes están en licitación.
Durante el año 2007, el Colón permanecerá cerrado para permitir la finalización de las obras.

Las obras para recuperar el brillo del Teatro Colón

Fue inaugurado en 1908. Es una de las piezas arquitectónicas más destacadas de Latinoamérica, y una de las más importantes del país. Después de varios intentos para refaccionarlo que quedaron a mitad de camino, el Teatro Colón está casi listo para mostrar su mejor cara, esa que supo tener en sus años de brillo original. Las nuevas obras, que comenzaron en 2001 bajo el proyecto Master Plan, del gobierno porteño, estarán terminadas en 2008, cuando el teatro festeje su centenario. Ayer, los responsables del programa para poner a punto al Colón presentaron el estado de las obras y dieron a conocer los resultados obtenidos después de cinco años de trabajo. "Del total de las refacciones, que son 42, están terminadas 32", destacaron.

Por primera vez se muestran al público las tareas de refacción del teatro. Pretenden concluirlas para reabrirlo en 2008, a cien años de su fundación.

"Todo el trabajo se hizo, y se hace, bajo tres premisas: respetar los rasgos originales del teatro, cuidando lo que el Colón es; la inalterabilidad de la acústica, y que las refacciones se hagan a 'teatro abierto', es decir, que no se suspendan las obras ni se moleste a la gente mientras se trabaja", explicó la coordinadora del programa, Sonia Terreno. La muestra sobre el avance de las obras se realizó a través de una pantalla gigante que detallaba, digitalmente, los cambios realizados en cada pieza, en cada sector. Las refacciones arrancaron por la cubierta de zinc del techo, donde se resaltó la utilización de material ignífugo. Luego continuaron con la fachada y el interior.

La arquitecta que lidera el proyecto puntualizó que "se trabajó de afuera hacia adentro, es decir, cubiertas, fachadas y carpintería". "Todo esto implicó un desafío tecnológico –aseguró–, porque tuvimos que armar los trabajos de manera digital, y así tener un mayor control y seguimiento en las obras. Trabajamos mucho en las capas aislantes acústicas externas, porque no eran suficientes. Hay que recordar que el teatro no fue pensado para tener a la 9 de Julio al lado."

Uno de los cambios más importantes que sufrirá el entorno del teatro será la Plaza del Vaticano, que estará ubicada sobre uno de los laterales del Colón, donde hoy funciona un estacionamiento. "Se hizo un concurso para el proyecto de la plaza. Ahora el trabajo está en marcha y muy pronto se verán los cambios", aseguró.

"Además, ya se puede observar el nuevo Pasaje de los Carruajes (dentro del teatro), donde hoy funcionan una cafetería, oficinas de visitas guiadas y un local de souvenirs", detalló Terreno, y agregó: "También se trabajó en el sistema de aire acondicionado, no sólo porque estaba deteriorado y porque no era suficiente, sino porque la instalación no se hizo como se debía".

El Master Plan del Teatro Colón abarca, de manera integral, todas las obras del edificio, "a través de una secuencia de obras articuladas entre sí como parte del proyecto completo, optimizando tiempos e inversión", destacaron los responsables.

Después de la apertura del teatro, en 1908, la primera gran ampliación se llevó a cabo en la década del '30. Luego se hicieron varias y pequeñas refacciones, hasta que en los '70 comenzó una nueva ampliación. "Pero todos los trabajos que se realizaron –recordó la arquitecta– fueron tapando baches, no con un plan integral de trabajo."

El jefe de Gobierno, Jorge Telerman, quien estuvo en el balance de obras, explicó que las refacciones del Master Plan demandaron un presupuesto de "25 millones de dólares, que fueron posibles a través de un préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo".

"Tenemos que llegar al centenario del Colón, en 2008. Esta es una gran obra que se transformó en una metáfora de nuestra ciudad, en cuanto al valor artístico, patrimonial y cultural", calificó. En tanto, Terreno detalló los números de los trabajos: "En total son 42 obras, de las que 32 están ejecutadas. Hay cinco en licitación y otras cinco en etapa de licitación pública".

El Teatro Colón, soñado y proyectado por el arquitecto Francisco Tamburini, fue declarado Monumento Histórico Nacional en 1989. La idea de esta refacción general nació en 2000, cuando el actual jefe de Gobierno era secretario de Cultura de la Ciudad. Allí se puso en marcha el programa, que ahora está a un año y medio de culminar.

Además del jefe de Gobierno porteño y de la coordinadora del proyecto, también estuvieron presentes la ministra de Cultura de la ciudad, Silvia Fajre; la subsecretaria de Patrimonio Cultural, Nani Arias Incolla, y el diputado Norberto La Porta, presidente de la Comisión de Cultura de la Legislatura porteña, entre otros funcionarios. Además estuvieron el director general del Colón, Leandro Iglesias, y el director artístico, Marcelo Lombardo.

Al final de la muestra, Telerman dijo que la reinauguración está prevista para el 25 de mayo de 2008. "Ese día será reabierto y se podrá escuchar *Aída* (de Giuseppe Verdi), como el primer día que sonó", se despachó.

Informe: Luciano Zampa.

EL TEMPORAL DE GRANIZO

Un día para

Un minuto después de las 16 de ayer, el interno 76 de la línea 103 recibió la primera andanada de piedras cuando circulaba a la altura del 3700 de la avenida Belgrano, pero minutos más tarde, al llegar al Bajo, cerca del cruce con la calle Defensa, el ruido a techo de chapa cascoteado se hizo ensordecedor, al punto que algunos pasajeros se taparon los oídos con las manos. La primera tanda de granizo fue discreta, con piedras de dos centímetros de diámetro, pero luego crecieron "hasta los cinco o siete centímetros, como una pelotita de golf", graficó un vocero del Servicio Meteorológico Nacional (*ver aparte*). Las piedras provocaron lesiones leves, incluyendo heridas cortantes a 14 personas que nunca, hasta ayer, habían pensado en la necesidad de salir a la calle con el casco puesto. Una línea de la red de subterráneos, la "D", salió de circulación como consecuencia de la fuerte lluvia –entre 20 y 40 milímetros en menos de dos horas– que anegó varios sectores de vías. La misma suerte corrieron el Premetro y el ex Ferrocarril Urquiza. Unos 43 mil usuarios se quedaron sin luz y en Córdoba al 2400 se cayó una pared medianera y el techo de chapa de una cochera, aplastando a una docena de autos. El temporal afectó zonas de la Capital Federal, del Gran Buenos Aires y de Bahía Blanca. Para hoy sigue el alerta meteorológico y se esperan nuevos temporales.

Hubo catorce heridos, varios accidentes de tránsito, centenares de autos dañados, vidrios rotos por todos lados, techos caídos, dos líneas de subte paralizadas. Aunque estaba anunciada, la tormenta de granizo que cayó con furia tomó desprevenidos a los porteños. Para hoy se mantiene el alerta.

La Subsecretaría de Emergencia del Gobierno porteño, a cargo de Emiliano Respighi, movilizó 25 móviles y unas 250 personas para recorrer la ciudad y tratar de solucionar los problemas derivados del temporal, que dejó fuera de servicio a un número importante de semáforos. Los problemas más graves ocurrieron en los barrios porteños de Palermo, Núñez y Belgrano, a la vez que se produjeron varios accidentes de tránsito, varios de ellos en al autopista Panamericana. Chocaron seis autos y hubo dos personas heridas. En la Reserva Ecológica, ubicada en la zona sur de la costanera del Río de la Plata, un hombre de unos 40 años, al parecer en estado de ebriedad, cayó a las aguas de la laguna y tuvo que ser rescatado por personal de Defensa Civil. Se trata un indigente que sufrió un cuadro de hipotermia y tuvo que ser asistido en la guardia del Hospital Argerich.

Una versión aseguró que se había

El temporal en Mendoza

Ya son más de cinco mil los camiones varados en el Paso Cristo Redentor, que comunica Mendoza con Chile, debido al temporal de viento y nieve que se abate en la zona y que se agravó en las últimas horas. Por la mañana, Vialidad Nacional y Provincial habían logrado despejar la ruta hasta la boca del túnel, pero una nueva nevada, acompañada de viento blanco hizo intransitable el camino.

Mientras tanto, el tránsito interno se complicaba, ya que la ruta debe transitarse con suma precaución y uso obligatorio de cadenas para llegar a centros invernales como Penitentes. Las últimas estimaciones hablaban de unos cinco mil camiones varados a ambos lados de la frontera, lo que hará más dificultoso el trabajo a la hora de la reapertura del túnel.

Entre tanto, se estimaba que unos 500 chilenos seguían en Mendoza esperando alguna posibilidad de regresar a su país, mientras desde el consulado se advirtió que el Estado chileno no pondrá ningún avión a disposición de sus compatriotas, como era el reclamo. El consulado transandino argumentó que ninguno de sus compatriotas estaba en peligro y que cualquier persona que viaje por tierra en esta época debe contemplar entre las posibilidades el cierre del paso internacional.

Télam



Algunas piedras llegaron a medir cinco centímetros.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar - Internet: http://www.pagina12.com.ar.

Página/12

Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 4012-4400 / 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional Revista con CD "Elvis Presley": $ 9. Opcional Libro "El Silencio", de Horacio Verbitsky: $ 10.

CAUSO NUMEROSOS DAÑOS EN LA CIUDAD Y EL CONURBANO

salir a la calle con casco

Daniel Jayo



caído el balcón de un edificio ubicado en Amenábar al 600, pero luego se aclaró que lo que había "volado" por el aire, para luego caer sobre el pavimento, fue un cerramiento de vidrio. En este caso no hubo víctimas. En una cochera de Córdoba 2457, en el barrio de Recoleta, al menos una decena de coches quedaron aplastados al caerse el techo. Los vehículos seguían anoche en el lugar, a la espera de la llegada de los peritos de las compañías de seguro, según informaron fuentes de la Subsecretaría de Emergencias. No se produjeron víctimas.

Se dijo ayer que cayó un rayo en un patio interno del Palacio del Congreso Nacional (*ver aparte*) y lo mismo ocurrió en la terminal de ómnibus de la ciudad de Bahía Blanca. La línea "D" del subte, el Premetro y el ex Urquiza reanudaron sus servicios una hora y media después del temporal. Por la noche, se interrumpió el servicio en la vieja línea "A" de los subterráneos, pero el problema se debió a que una mujer cayó a las vías y fue arrollada por el tren.

Otros de los barrios porteños afectados por el fenómeno fueron Chacarita, Almagro y Constitución. El granizo sacudió también amplias zonas de los partidos bonaerenses de San Miguel, Morón, Hurlingahm y Escobar, mientras que no cayó una sola piedra en Lanús, Banfield o Lomas de Zamora. Un vocero de Edenor hizo saber que 43 mil usuarios quedaron sin luz, en distintos puntos de la Región Metropolitana. Una hora y media después del temporal se habían normalizado los servicios en la mayoría de los lugares afectos, salvo en algunas zonas de la localidad de Escobar. Se dijo que el problema se iba a solucionar antes de la medianoche. No hubo problema en las zonas cubiertas por Edesur.

Varias horas antes, el Servicio Meteorológico Nacional había anticipado que el granizo sacudiría a la Capital Federal, el Gran Buenos Aires, Entre Ríos, La Pampa, y sectores del sur y del centro de Santa Fe. En la Capital Federal, durante el temporal, el tránsito de vehículo fue más caótico quede costumbre. Durante más de una media hora, varias calles quedaron anegadas y se produjo el múltiple choque, sin consecuencias graves, en la Panamericana, en el partido de San Isidro, en la mano que lleva a la Capital Federal. Sólo hubo dos heridos leves. En el primer momento, la hilera de vehículos que se movían a paso lento llegaba hasta la avenida Márquez. Esto se debió a que sólo estaban habilitados dos de los carriles. Los problemas en la circulación se sintieron también a los barrios de La Boca, Barracas, Palermo, Caballito, Núñez y Saavedra, donde las calles continuaron anegadas hasta entrada la noche. El congestionamiento del tránsito era exasperante en las avenidas General Paz y del Libertador, donde los vehículos marchaban a paso de hombre. En el Gran Buenos Aires, unas 800 viviendas sufrieron daños en sus techos en el partido de San Miguel, donde cayeron piedras "de hasta 30 gramos de peso", según informó la Dirección de Defensa Civil.

Dos camiones cargados con frazadas, chapas y colchones partieron de La Plata rumbo a Hurlingham y otros municipios afectados por el temporal. Las comunas, como medida de excepción, fueron autorizadas para utilizar los denominados Fondos de Fortalecimiento que gira la Provincia para la compra de elementos necesario para hacer frente a las emergencias climáticas.

Alberto Crescenti, titular del SAME, precisó que 14 peatones sufrieron heridas leves en la cabeza a causa de los golpes que recibieron por las piedras. Diez de ellos fueron llevados al Hospital Pirovano, dos al Durand, uno al Argerich y el restante al Hospital Rivadavia. Las personas sufrieron "heridas cortantes en el cuero cabelludo o lesiones traumáticas producidas por el impacto del granizo".

En Núñez y Saavedra los problemas de tránsito se agravaron por la salida de servicio de decenas de semáforos. En una casa de la avenida Alvarez Thomas 64 cayó la mampostería del techo. En Bahía Blanca, el rayo que afectó a la terminal de ómnibus dañó computadoras y equipos de radio pertenecientes a varias compañías del transporte público de pasajeros de larga distancia. En todos los lugares, pero sobre todo en la Capital Federal, una multitud de vehículos sufrieron la rotura de los vidrios. Entrada la noche, en la calle Warnes, famosa por la venta de autopartes, la cola de automóviles era impresionante. En medio de tanto lamento, algunos comerciantes cerraron algunos buenos negocios.

Un rayo en el Congreso

Pudo ser peor, pero tan sólo resultó un susto. Un rayo cayó a pocos metros de la sala de periodistas de la Cámara de Diputados, en medio del temporal que azotó ayer a la ciudad, aunque no produjo heridos ni daños materiales. Según dos testigos, el rayo cayó en un patio contiguo a la sala de periodistas acreditados causando un gran estruendo. Aunque varios cronistas se encontraban en el lugar, todos resultaron ilesos. A pesar de que dos personas lo vieron claramente, los empleados jerárquicos de mantenimiento del Parlamento negaron que se haya tratado de un rayo y aseguraron que tan sólo se trató del fuerte ruido de otro que cayó en la ciudad. La primera versión que manejaban los periodistas indicaba que el pararrayos del Congreso estaba fuera de servicio, pero esto también fue desmentido. El temporal causó además el anegamiento de la entrada de Diputados que da a la calle Rivadavia, tal como ocurre con cada tormenta fuerte, la interrupción del servicio telefónico en el Senado y el anegamiento de las alfombras de varios de los pasillos del edificio.

UN FENOMENO EXTRAÑO PARA ESTA EPOCA DEL AÑO

"Puede considerarse algo poco usual"

"Por lo general, el granizo llega sobre el final del invierno o en los primeros días de la primavera. De todos modos, no es raro que hay ocurrido en esta época. Lo verdaderamente inusual es que en esta ocasión el granizo cubrió una superficie muy extensa al mismo tiempo. No es común que ello ocurra." En diálogo con *Página/12*, el pronosticador de turno del Servicio Meteorológico Nacional, Mauricio Saldívar, agregó que "otra cosa que sorprendió fue el tamaño de las piedras que cayeron". En ese sentido precisó que "el tamaño, sobre todo en la segunda tanda, llegó a tener entre cinco y siete centímetros de diámetro, similar a las dimensiones de una pelota de golf. Eso también puede considerarse algo poco usual".

Otras fuentes del Servicio Meteorológico admitieron que lo ocurrido en la zona metropolitana es "en cierto modo histórico" y obedece, en buena medida a los temporales que se están registrando a lo largo de la Cordillera de los Andes. "Una de las cosas que más nos sorprendió fue la duración que tuvo la tormenta de granizo. Fue de entre seis y ocho minutos, algo que no tiene muchos antecedentes en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires." El Servicio Meteorológico pronosticó que hoy continuará el alerta por mal tiempo en Buenos Aires, Entre Ríos, este de La Pampa, sur y centro de Santa Fe, la Capital Federal y las zonas cordilleranas en siete provincias.

De todos modos, las fuentes aclararon que en los próximos días "no se va a repetir el fenómeno de la tormenta de granizo". El temporal de ayer abarcó una zona que se extendió desde la Ciudad de Buenos Aires hasta Cañuelas, hacia el oeste del conurbano, y hasta la localidad de Tortuguitas, en el norte del Gran Buenos Aires.

Anoche, una masa de aire templado, húmedo y muy inestable permanecía en toda la zona. Se anticipó que el cambio de viento, proveniente del sector sur, produciría un descenso de la temperatura, que se ubicará hoy entre los 12 y los 16 grados. La probabilidad de lluvias y chaparrones continuará durante toda la jornada, aunque habrá una disminución de la nubosidad.

Télam



Los automovilistas intentaron proteger los vehículos.

Sandra Cartasso



El techo de un garaje se desmoronó sobre los autos.

ENFERMEROS

En el sistema de salud de la provincia de Buenos Aires fueron puestos ayer en funciones, por el gobierno provincial, mil enfermeros que reforzarán la red de atención hospitalaria. En un acto en el Hospital Evita, de Lanús, por el 54º aniversario de la muerte de María Eva Duarte de Perón, el gobernador Felipe Solá anunció que se incorporarán 940 profesionales y técnicos y 60 médicos en las guardias pediátricas del conurbano, y pasarán 1752 trabajadores a la planta permanente del Ministerio de Salud. El mandatario provincial precisó que de los mil enfermeros, "800 trabajarán en los hospitales del conurbano bonaerense y las grandes ciudades de la provincia, como La Plata, Bahía Blanca y Mar del Plata".

Meningitis, sin brote

El Ministerio de Salud de la Nación aseguró que no existe una epidemia de meningitis en el país y que los casos son los habituales en esta época del año, luego de conocerse ayer la muerte de un niño de dos años en la localidad bonaerense de Capilla del Señor, mientras otra niña de ocho se recupera favorablemente en el partido de Avellaneda. Estos dos casos se suman a dos muertes ocurridas en la Ciudad de Buenos Aires. El ministro Ginés González García señaló que "existen casos que preocupan y otros individuales que terminaron en tragedias, pero felizmente se trata de números chicos y están dentro de lo esperable".

A reponer el taco

La Justicia en lo Civil y Comercial federal condenó a la empresa Aerolíneas Argentinas a pagarle a un pasajero el valor de un taco de billar perdido durante un vuelo que procedía de Neuquén. La Sala Uno de la Cámara confirmó una condena de primera instancia a favor del pasajero Antonio Soler, por un episodio ocurrido el 30 de enero de 2004. La Cámara confirmó la condena "por el equivalente al valor del taco de billar de conformidad con la prueba producida". No obstante, los jueces desestimaron el "resarcimiento por daño moral" que había reclamado Soler.

Un ministro se disculpa

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, pidió ayer "disculpas" por haber "metido la pata" cuando habló de "sensación de inseguridad", y aclaró que es consciente de que "la sensación está, porque no vivo dentro de un tupperware". Según dijo, pretendió contar "qué es lo que estaba pasando; me salió mal, metí la pata. Pido disculpas, qué se le va a hacer". Fernández relató así las circunstancias de su reunión del martes ante un grupo de vecinos de Belgrano y Barracas que le acercaron propuestas para combatir la inseguridad.

La cuenca del Reconquista, otro libro negro de la contaminación

La Defensoría del Pueblo comenzó el relevamiento de la zona. En Benavídez, las inundaciones y la polución están favorecidas por los countries que fueron construidos con una cota más alta.

Por Pedro Lipcovich

Guadalupe Lombardo



El zanjón provoca permanentes inundaciones del lado pobre del paredón que divide a ricos de humildes.
Hay muchos chicos con enfermedades de la piel, granos, problemas respiratorios, digestivos.

Una alta pared de cemento armado. En lo alto, cada cincuenta metros, casetas de vigilancia fortificadas. De este lado de la pared, rodeando el inmenso perímetro, una zanja con agua podrida. Del otro lado, un country, el Club Cardenal Newman. De nuevo de este lado, asomado a la zanja podrida, el barrio El Arco, en la localidad de Benavídez, partido de Tigre. Según padecen los vecinos y explican ONG ambientalistas, para construir el country se rellenaron terrenos bajos, por donde desagotaba el agua; por eso ahora, con cada lluvia, hay inundación. Además, en El Arco no hay cloacas ni agua corriente. La primera napa está contaminada por aguas negras y efluentes de la industria, y quizá también la segunda: basta con que lo esté la primera, porque la gran mayoría de los vecinos no dispone de recursos para pagar un pozo de 60 metros. Los vecinos van a la salita de atención primaria no sólo para paliar problemas cutáneos, estomacales y quizás oncológicos vinculables con la contaminación, sino para buscar agua, porque allí está la única canilla donde el líquido llega desde la segunda napa. Los efluentes industriales son seguramente los mismos que tiñen, cada día de un color distinto, el arroyo que atraviesa Benavídez, cuyo nombre, Claro, se ha tornado sarcástico. Ayer el defensor del Pueblo recorrió la zona, iniciando así el relevamiento de otro gran libro negro de la contaminación: la cuenca del río Reconquista.

Ayer, el arroyo Claro era simplemente oscuro, pero "hay días que se lo ve naranja brillante, o verde, o rojo; siempre, irisado; a veces con espumas: todo depende de qué industrias hayan descargado ese día sus efluentes sin tratar", explicó Leticia Villalba, titular de la Fundación Pro-Tigre, quien participó en la visita que Eduardo Mondino, defensor del Pueblo de la Nación, efectuó al barrio El Arco, "emblemático de las numerosas denuncias por contaminación que nos llegan desde el conurbano y en particular de la cuenca del Reconquista", señaló el funcionario.

Apretujado entre las casas de El Arco –sencillas, clase media baja–, otro arroyo, el Lola, deja ver los caños de las salidas cloacales domiciliarias que en él desagotan directamente. Silvia Portillo, vecina del lugar, contó que "habían puesto alambrados para que los chicos no corrieran riesgo de caerse, pero a la primera lluvia desbordó y se llevó la alambrada. El agua entra en las casas. Y la napa está contaminada: en 2004, en la UBA, por intermedio de una ONG, hicimos analizar el agua y dio que tiene nitritos, nitratos y metales pesados. Hay muchos chicos con enfermedades de la piel, granos, problemas respiratorios, digestivos. También hay, aunque no podamos asegurar que sea por el agua, muchos casos de cáncer de estómago".

Otro vecino, Orlando Marconi, contó que su familia saca el agua de la primera napa: "El pozo tiene 22 metros. Para llegar a la segunda napa tendría que perforar hasta 60 metros y eso sale caro: mil pesos. Yo estoy sin trabajo. Lo único que hacemos, siempre, es ponerle gotitas de lavandina al agua." Leticia Villalba comentó después que "con pozos en la primera napa y pozos ciegos a tres o seis metros, esta gente está condenada a morir enferma por contaminación".

Pocas cuadras más allá, en la calle Angel Gallardo, una vecina se acerca al cronista. Prefiere no dar su nombre para contar que "hicimos una reunión de vecinos pero muchos no se atreven a abrir la boca porque están en planes Trabajar, dependen de la Municipalidad, y tienen miedo de que se los saquen". La vecina muestra el zanjón de aguas oscuras en la cuadra donde vive y dice que "los zanjones los abrieron para que salga el agua del country. Hicieron compuertas: cuando llueve las abren y aquí las casitas se inundan hasta más de un metro". Otra vecina, Gladys Mansilla, recuerda que "en los '80, cuando compramos, éstos eran unos terrenos hermosos; el zanjón no existía". Para no consumir agua de la napa, "compramos bidones de 20 litros, hasta seis por semana, a siete pesos cada uno: en la familia somos nueve". Es que "si dejás ropa en remojo en el agua de acá, toma olor a podrido". En el Centro de Salud, cerca de la capilla de San Cayetano, hay una canilla pública: los vecinos caminan centenares de metros para llenar allí sus recipientes.

De pronto, al llegar a la calle San Luis, se presenta un panorama de ocupación militar: un alto paredón de cemento hace imposible ver más allá; sobre él, todavía, seis hilos de alambre y, a intervalos regulares, casetas de vigilancia fortificadas. Es el Country Club Cardenal Newman. Un vecino de Tomás Godoy y San Luis, Jorge Villalba, muestra el zanjón, donde flota la basura, todo a lo largo de la pared. "Las criaturas pueden caer y morirse. Lo hicieron ellos." ¿Quiénes son "ellos"? "El Club y la Municipalidad de Tigre; ninguno de los dos hace nada sin consentimiento del otro", contesta Villalba.

Martín Nunziata, de la Asamblea Delta y Río de la Plata, explica que "los barrios privados, para construir, suben la cota: modifican las pendientes y las aguas servidas van a parar a la gente de afuera". Otra vecina, Alejandra Stevovich, señala otro country, Las Glorias: "Desagotan la pileta de natación con un caño sobre el zanjón de la calle, y se inunda. Lo hacen los días de lluvia. Debe ser porque cuando llueve no van a la pileta".

PROHIBEN LA VENTA DE PREPARADOS CONTRA LA OBESIDAD

Adelgazar sin medicamentos

Ser delgado tiene su precio, más aún si para adelgazar se recurre a médicos que recetan cócteles sin considerar los efectos que pueden tener en la salud de los pacientes. Para evitar esos peligros, el gobierno bonaerense prohibió la fabricación, distribución y venta de medicamentos y preparados magistrales para adelgazar, por entender que algunos son "cócteles explosivos" que "ponen en serio riesgo" la salud de la población e, incluso, pueden llevar a la muerte.

El decreto, publicado en el Boletín Oficial el martes, prohíbe "fabricar, manipular, prescribir y comercializar preparados magistrales o medicamentos industrializados con ansiolíticos y anorexígenos asociados con otras sustancias, como los diuréticos, laxantes y hormonas".

La directora de Farmacia del Ministerio de Salud de la provincia, María del Carmen López De Sousa, comentó a **Página/12** que "se trata de cócteles que algunos médicos recetan con una serie de drogas que arruinan el organismo".

El doctor Alberto Cormillot recalcó a este diario que los efectos de estos cócteles "se conocen hace mucho" y su uso "es muy habitual". Respecto del decreto, enfatizó que es "muy importante y le pega un golpe fuerte a la industria dedicada a esto". Para el especialista, "el decreto es un buen paso para que la obesidad se considere como una enfermedad".

Cormillot explicó que los diuréticos "producen deshidratación, pérdida de potasio y edemas. Las anfetaminas producen disminución de peso transitoria, irritabilidad, agresión, taquicardias y pueden llegar a provocar hemorragias cerebrales". El especialista indicó que en el país hay "16 millones de personas con obesidad o sobrepeso". De Sousa señaló que otro de los riesgos de esos preparados es que "pueden llegar a alterar el efecto del medicamento que tome el paciente por otra patología".

Según indica la norma, el incumplimiento de esta medida "será severamente sancionado con fuertes multas y clausuras parciales y totales del laboratorio o farmacia que las formule". La autoridad de aplicación de la normativa será el Ministerio de Salud de la provincia.

El uso de cócteles es habitual "con los médicos 'golondrinas', que atienden una vez cada quince días y viajan por el país. Los hacen ellos o se hacen en algunas farmacias", insistió la funcionaria.

Cormillot explicó que con estos medicamentos "en forma transitoria se adelgaza, pero se sabe que producen rebotes importantes". Para evitar eso "la gente debe consultar a su médico de siempre", manifestó De Sousa.

Informe: M. S. Wasylyk Fedyszak.

AYER SE CUMPLIERON 53 AÑOS DEL INICIO DE LA REVOLUCION CUBANA

Todo empezó con la toma de Moncada

El 26 de julio de 1953, Fidel Castro lideró los asaltos a los cuarteles Moncada y Carlos Manuel de Céspedes que, aunque fallidos, marcaron el comienzo del proceso revolucionario.

Hace 53 años se encendía la primera chispa de la Revolución Cubana. El 26 de julio de 1953, el entonces joven abogado Fidel Castro lideró las primeras acciones armadas contra el dictador Fulgencio Batista: los asaltos a los cuarteles Moncada, en Santiago de Cuba, y Carlos Manuel de Céspedes, en Bayamo. Las revueltas resultaron fallidas, pero marcaron el inicio del proceso que concluyó, en enero de 1959, con el triunfo de la revolución y el ascenso de Castro al poder.

De los 111 combatientes que participaron en los asaltos murieron 69, muchos de ellos torturados o ejecutados, y el resto fue juzgado y condenado a prisión. En el juicio que se le siguió, Castro, de apenas 26 años, pronunció un alegato de autodefensa conocido como "La Historia me absolverá", en el cual fundamentaba el derecho del pueblo a la rebelión contra la tiranía y explicaba las causas, vías y objetivos de la lucha emprendida. Este alegato se convirtió en el programa de la revolución.

Tras ser beneficiado con una amnistía, Castro salió de prisión el 15 de mayo de 1955 y partió al exilio a México, desde donde organizó el Movimiento 26 de Julio. El líder revolucionario retornó a Cuba el 2 de diciembre de 1956 al frente de 81 hombres armados, entre ellos el argentino Ernesto Che Guevara, que desembarcaron para iniciar la lucha que derrocó a Batista el 1º de enero de 1959.

Vestido con su uniforme verde oliva, Fidel Castro, que el próximo 13 de agosto cumplirá 80 años, lideró ayer el acto de celebración del Día de la Rebeldía Nacional en la Plaza de la Patria, en la histórica ciudad de Bayamo, 760 kilómetros al sureste de La Habana. Algunos veteranos sobrevivientes de los asaltos a los cuarteles presenciaron el acto y recordaron con orgullo aquel día histórico. "Aquel hecho nos trajo esta revolución, con sus éxitos sociales y económicos", declaró Ramón Pez Ferro, de 71 años, poco antes de iniciar el acto.

Agitando una banderita de Cuba, Pez, secretario de Relaciones Internacionales del Parlamento, relató lo vivido hace 53 años cuando él, con 18 años, formó parte del grupo de 111 hombres que dirigió Castro en el asalto. "Actuó como un gran líder, un gran conductor y valiente, claro, y con carisma y autoridad. Todo eso de ayer lo conserva, no ha cambiado en nada, ni en su conducta ni en su firmeza. Es el mismo Fidel de siempre. Los años no lo han cambiado para nada", indicó.

"Que la revolución se va a caer es un cuento que venimos oyendo desde hace 47 años", dijo Pez. El hombre formó parte del grupo que tomó un hospital civil al costado del Cuartel Moncada para apoyar el asalto, y en el que estaban también los combatientes Melba Hernández, Haydée Santamaría y el hermano de ésta, Abel, segundo jefe de la acción, quien murió torturado por las fuerzas de Batista. "Servimos de francotiradores contra el cuartel, no tuvimos tiempo de salir, de escaparnos. Fui el único de los combatientes del grupo de 23 que tomamos el hospital que salió vivo porque un anciano me hizo pasar por su nieto. Haydée y Melba no estaban combatiendo, por eso también sobrevivieron", contó Pez.

EFE



Fidel Castro marchó ayer en el acto en la Plaza de la Patria.
A los 26 años lideró las primeras acciones contra Batista.

SIN LA PRESENCIA DE KIRCHNER

Asume Alan García

Página/12
en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima

El presidente Néstor Kirchner era esperado en Lima para la toma de mando de Alan García mañana viernes, pero sorpresivamente ayer se conoció que suspendió a último momento su viaje. La suya será una ausencia notoria y que da para muchas especulaciones. Pocos días después de la victoria electoral de García, *Página/12* adelantó que el electo presidente peruano no veía con mucha simpatía a Kirchner. Durante la campaña electoral, García se esforzó por mantener la cordialidad diplomática cuando tenía que hablar de Kirchner, pero no pudo ocultar su incomodidad cada vez que le preguntaban sobre el presidente argentino.

Un alto dirigente del partido aprista de García, que pidió guardar su nombre en reserva, le dijo a **Página/12** que la suspensión del viaje de Kirchner lo sorprendía, pero reconoció que las relaciones de García con Kirchner no son buenas. "Kirchner tiene su propio juego, apuesta al Mercosur, y seguramente ve con recelos el acercamiento que buscamos con Brasil para formar una alianza estratégica. Nosotros, por ejemplo, no compartimos la visión favorable que tiene Kirchner sobre Hugo Chávez, pero esperamos mantener las relaciones con Argentina en un buen nivel, aunque seguramente no serán hipe-rafectivas", señaló.

Otro que decidió no asistir a la inauguración del gobierno de García es Tabaré Vázquez. La Cancillería peruana confirmó en la tarde de ayer ambas ausencias, pero no dio información sobre las razones que motivaron las cancelaciones de último momento. De esta forma, Kirchner y Vázquez se suman al presidente venezolano Hugo Chávez, cuya ausencia era conocida hace mucho tiempo. Durante la campaña electoral en Perú, Chávez y García intercambiaron insultos personales, y las relaciones entre Perú y Venezuela quedaron al borde de la ruptura diplomática. Todos los demás presidentes sudamericanos estarán presentes mañana en Lima.



En estos días las voces en Israel que cuestionan el carácter de “autodefensa justa” de la guerra son anatemizadas con el estigma de traición al enrolamiento patriótico. Pero cada vez suenan más fuerte. En Tel Aviv marcharon 2500 pacifistas y en Nazareth los árabes israelíes piden paz.

AFP



Un palestino ayuda a un militar severamente herido durante una incursión militar en el este de Gaza.
Al menos 123 palestinos han muerto en Gaza desde la ofensiva lanzada el 28 de junio por Tel Aviv.

En Israel las voces que cuestionan la guerra se están empezando a hacer oír

Página/12
en Israel

Por Sergio Rotbart
Desde Tel Aviv

En un programa periodístico que se transmite por el Canal 10 de TV en horario central, el diputado árabe-israelí Muhammed Barkeh llama a poner fin a la destrucción y la muerte indiscriminada de israelíes y libaneses, agregando que esa tragedia ocurre en el marco de una “guerra norteamericana”. El entrevistador lo interrumpe de manera intempestiva e impone su verdad: “Esta es una guerra norteamericana pero también iraní. ¡Usted trae a Irán!”. Así queda truncado el debate y empieza un intercambio vociferante de acusaciones incomprensibles.

En estos días las voces en Israel que cuestionan la legitimidad de la guerra o su carácter de “autodefensa justa” son anatemizadas con el estigma de traición al enrolamiento patriótico. “O están con el ejército israelí o con Nasrallah: es el mismo discurso usado por Bush tras los atentados de Al Qaida para justificar la invasión a Irak”, dice Uriel Kon, un israelí de origen argentino que participó en la manifestación antibélica que tuvo lugar aquí el pasado sábado.

Varios manifestantes tuvieron que eludir, no siempre con éxito, los huevos que algunos vecinos les arrojaban desde los balcones de sus casas. Y hacer frente a los gritos de “¡traidores!”, “¡árabes!”, “¡váyanse a Gaza!” que les espetaban conductores de automóviles que transitaban al lado de la marcha de protesta. A la concentración acudieron más de 2500 personas, y por primera vez en este tipo de eventos se notó la presencia masiva de militantes de partidos árabes que llegaron desde el norte del país para sumarse a los miembros judíos de los movimientos de la izquierda extraparlamentaria. Además, participaron representantes de la izquierda sionista que disienten con la postura oficialista de sus marcos políticos de pertenencia, como el caso de la ex diputada (por el partido Meretz) Shulamit Aloni. “Nuestro gobierno le ha permitido al ejército arrastrar al país a la destrucción”, dijo la veterana luchadora por la paz y los derechos civiles. Otro orador, el secretario del Partido Comunista Israelí y ex diputado Issam Majul, afirmó: “Venimos hasta aquí para gritar el grito de las víctimas de Gaza, de Beirut y de Haifa”. Según Uri Avnery, infaltable en cualquier acto de oposición al uso de la fuerza militar e infatigable defensor del diálogo, en la manifestación organizada una semana antes por su movimiento (Gush Shalom: El bloque de la Paz) hubo apenas cien personas. “Haber reunido 2500 a diez días de iniciados los combates –agregó Avnery– es un logro más grande que el conseguido en la misma etapa de la guerra del Líbano de 1982, cuando la protesta condujo a la caída del gobierno de Menajem Beguin y Sharon.”

Más compleja es la situación que atraviesan los ciudadanos árabes de Israel: víctimas, por un lado, de los ataques perpetrados por el Hezbolá contra los poblados de la Galilea, donde está concentrado el 50 por ciento de la población árabe del país, pero solidarios, por el otro, con sus hermanos árabes libaneses. El estereotipo de “infidelidad al Estado de Israel” que en tiempos de calma le impregnan los sectores judíos ultranacionalistas, se vuelve más difundido en la actual escalada del conflicto, cuando los árabes expresan su condena al accionar del ejército israelí. Cuatro árabes israelíes han muerto hasta el momento debido a ataques de Katyushas. Dos niños hermanos de tres y siete años fueron alcanzados por un cohete cuando correteaban en una calle de Nazareth, en las proximidades de su casa. El sistema de alarma no estaba instalado en Nazareth, la principal ciudad árabe de Israel. El estado deficiente de la infraestructura urbana se expresa también en la falta de refugios, en la demora de las fuerzas de rescate en acudir a los sitios afectados. Varios diputados árabes se quejaron ante la falta de instrucciones en idioma árabe en el sitio de Internet de la comandancia del ejército responsable de la población civil.

En la casa de las víctimas, sus familiares oscilan entre la fidelidad expresa al Estado de Israel y el apoyo abierto a Hassan Nasrallah, el líder del Hezbolá. “No hay diferencia entre una sangre y la otra –dice uno de ellos–. Hay que parar los ataques de ambos lados. Ustedes quieren que yo acuse a Nasrallah, pero no puedo hacerlo. Nosotros no somos mejores que él, y si ellos mueren, también nosotros morimos.”

EN SU PEOR DIA

Una en

Por Robert Fisk *
Desde Qlaya, sur del Líbano

¿Es posible –es concebible– que Israel esté perdiendo su guerra en el Líbano? Desde este pueblo en el sur del país, veo las nubes marrones y negras de humo del último ataque en la ciudad de Bint Jbeil: hasta 14 soldados israelíes muertos y otros rodeados, después de una devastadora emboscada de la guerrilla de Hezbolá en lo que se suponía que era un exitoso avance israelí contra un “centro terrorista”.

El humo se ve también a mi izquierda, sobre la ciudad de Khiam, donde un puesto de observación aplastado queda como el único recordatorio de los cuatro soldados de la ONU –la mayoría de ellos decapitados el martes por un misil fabricado en Estados Unidos– muertos por la fuerza aérea israelí. Soldados indios del ejército de la ONU en el sur del Líbano, visiblemente conmovidos por el horror de traer a sus camaradas canadienses, fijianos, chinos y austríacos de vuelta en por lo menos 20 pedazos, desde el puesto de la ONU, al lado de la prisión de Khian, dejaron sus restos en el hospital de Marjayoun ayer a la mañana.

En años anteriores pasé horas con sus camaradas en este puesto de la ONU que está claramente marcado con pintura blanca y azul, con la bandera celeste de la ONU frente a la frontera israelí. Su deber era reportar todo lo que vieran: el cruel fuego de misiles de Hezbolá desde Khian y la brutal respuesta israelí contra los civiles del Líbano. ¿Era por esto que debían morir, después de haber sido blanco de los israelíes durante ocho horas, mientras sus oficiales le rogaban a la Fuerza de Defensa israelí que cesara el fuego? Un helicópte-

LANZAN 130 COHETES CONTRA ISRAEL

Voleo de Katyushas

El norte israelí volvió a sufrir una lluvia de cohetes Katyushas ayer. La mayoría cayó en espacios abiertos sin causar víctimas. Hubo seis heridos, uno grave, y alrededor de 50 personas fueron internadas por estar en estado de shock. En total, Hezbolá lanzó al menos 130 cohetes, especialmente contra la región de Galilea, la ciudad portuaria de Haifa y las aldeas vecinas. Hassan Nasrallah, el líder de la milicia chiíta, anunció ayer que están listos para demostrar su potencial militar y extender sus ataques más allá de Haifa. El próximo objetivo sería la ciudad de Netanya, a sólo 35 kilómetros de Tel Aviv.

En los suburbios de Haifa, la lluvia de cohetes alcanzó una escuela, que quedó totalmente destruida, y dañó casas y autos. Las otras dos zonas pobladas que se vieron afectadas ayer fueron Karmiel, Acre y Kiryat Shmona. En el resto –el área de Tiberíades, Safed y Rosh Pina– no hubo víctimas ni daños materiales. A pesar de que las bajas disminuyeron en el norte israelí –en gran parte porque los habitantes ya están organizados para refugiarse en los bunkers–, el número de cohetes es cada día mayor. Desde el inicio de los ataques, 15 días atrás, Hezbolá ha lanzado más de 1400 Katyushas, dejando 19 civiles muertos y cientos de heridos. Actualmente, sólo 46 israelíes continúan hospitalizados.

El anuncio de Nasrallah provocó miedo entre los israelíes. Muchos residentes de Haifa y de las otras ciudades norteñas que vienen siendo atacadas se refugiaron en Netanya o en Tel Aviv, huyendo de los cohetes. “En esta nueva etapa, nuestros ataques no se limitarán a Haifa”, advirtió el líder de Hezbolá.

, EL EJERCITO ISRAELI SUFRIO 14 MUERTES EN EL BASTION DE HEZBOLA

mboscada mortal en Bint Jbeil

El intento de copamiento del principal nido de resistencia de la guerrilla chiíta en la frontera libanesa terminó con un tendal de soldados muertos y con tanques y blindados incendiados. El ataque al puesto de la ONU no parece casual. Siguen los bombardeos.

ro israelí hecho en Estados Unidos se ocupó de eso.

Mientras tanto, en Bint Jbeil, otro baño de sangre tenía lugar. Declarando que "controlaban" esta ciudad libanesa del sur, los israelíes eligieron meterse en una trampa de Hezbolá. Cuando llegaron al mercado desierto, fueron emboscados por tres lados, y sus soldados cayeron al suelo bajo el fuego sostenido. El resto de las tropas israelíes –rodeadas por los "terroristas" a los que supuestamente debían liquidar– pidieron ayuda desesperadamente, pero cuando un tanque israelí Merkava y otros vehículos se acercaron para ayudarlos, también fueron atacados e incendiados.

Diecisiete soldados israelíes murieron hasta ahora en esta operación desastrosa. Durante su ocupación del Líbano en 1983 más de 50 soldados israelíes murieron en un solo ataque suicida. A esta altura de la guerra, aniquilar a Hezbolá parece una meta ya olvidada. Los soldados israelíes intentan matar a Hasán Nasralá, líder de Hezbolá. Sin acabar con su vida, difícilmente podrán cantar victoria. En Kiryat Shmona y en Metula, en el extremo norte del Estado hebreo, a pocos kilómetros del campo de batalla, la artillería se empleaba a fondo. Dispararon cientos de proyectiles sobre el sur de Líbano, prácticamente desierto de civiles. Y la aviación también atacó la sede central en Beirut de Amal, el partido chiíta cuyo líder, Nabih Berri, a su vez presidente del Parlamento libanés, se entrevistó con la secretaria de Estado norteamericana, Condoleeza Rice, el lunes. Todo apunta, a tenor del fracaso de los diplomáticos, a que la situación va a empantanarse. Así lo afirmó un general israelí: "La ofensiva durará varias semanas".

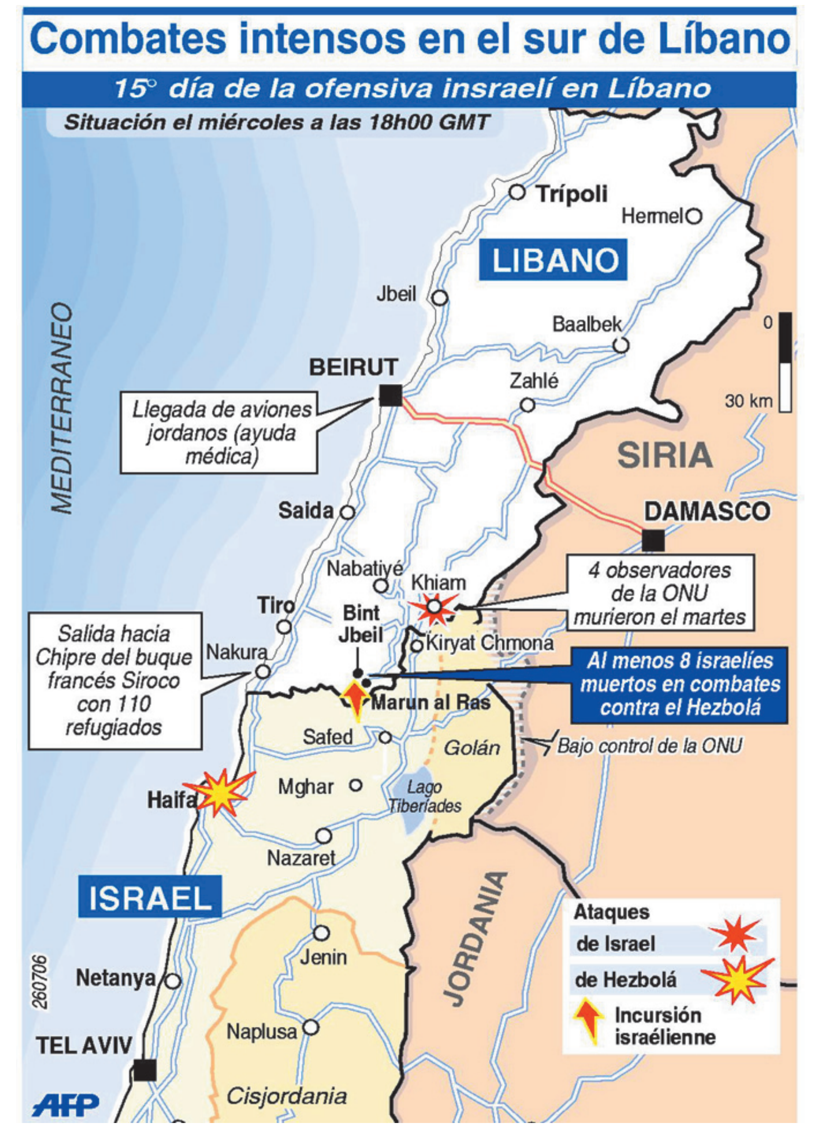
Pero Israel es el que se está quedando sin tiempo en el sur del Líbano. Por quinta vez en treinta años sus ataques lo han colocado en el banquillo de los acusados por crímenes de guerra en el Líbano. El número de muertes civiles ya llegó a 400. Y todavía Estados Unidos no quiere intervenir para evitar la masacre, ni aun para pedir un cese de fuego de 24 horas para permitir que los 3000 civiles todavía atrapados entre Qlaya y Bint Jbeil, que incluyen a un número de habitantes con doble nacionalidad (dos canadienses entre ellos) puedan huir.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.** *Traducción: Celita Doyhambéhère.*

AFP



Un soldado israelí herido es llevado en camilla hasta un vehículo blindado cerca de Bint Jbeil.
Alrededor de 20 soldados sufrieron heridas en los combates cerca de la frontera.



HUBO DECENAS DE VICTIMAS POR ATAQUES DE ISRAEL

Las bombas matan bebés en Gaza

Por Anne Penketh y Daniel Howden *
Desde Gaza

Sólo las manchas de sangre en sus mortajas mostraban la tragedia que había ocurrido. Dos hermanas palestinas, una de sólo ocho meses y la otra de tres años, estaban muertas. Murieron cuando un proyectil de un tanque israelí impactó un casa cerca de Jbalya, en la sitiada Franja de Gaza. Ayer se cumplió el primer mes del secuestro del soldado Gilad Shalit e Israel aumentó las operaciones dentro de la Franja en una operación cuyo nombre en código es La Columna de Sansón.

La crueldad de la respuesta a ese secuestro y la determinación de las operaciones para detener los cohetes de los militantes palestinos se mostraron ayer con una descarga de ataques aéreos que mataron a por lo menos 24 palestinos, incluyendo tres niños y un hombre minusválido. Los proyectiles israelíes impactaban a razón de uno por minuto durante toda la tarde y los edificios de Beit Hnoun se sacudían por el fuego constante. Israel bombardeó ayer los barrios de Sajala y Tufah, en el este de Gaza, en la jornada más cruenta en los territorios autónomos desde el 25 de junio. El ejército mató a 140 palestinos desde que comenzó sus ataques. Más de la mitad eran civiles.

La ofensiva israelí continuó el resto de la jornada, en la que también fue muerto Mohammed Adas, un miembro de una fuerza de intervención rápida puesta en funcionamiento recientemente por el ministro del Interior palestino, Said Siam. Entre los que murieron ayer había siete leales al gobernante grupo militante Hamas y un hombre armado de la facción islámica Yijad. Casi 60 personas resultaron heridas, incluyendo un cámara de la televisión palestina. Seis estaban en condiciones críticas.

El alcalde de la Franja de Gaza dijo que los israelíes han causado un daño generalizado en una represalia desproporcionada después de la captura del soldado Shalit. Maged Abdul Ramadam dijo: "El objetivo anunciado es que el gobierno (Hamas) caiga. Pero sé que no sucederá porque nunca le dieron al gobierno electo la oportunidad de probar si estaba por la paz o no. En la segunda intifada, la situación empeoró. Desde que el nuevo gobierno asumió, todo se puso peor. Y desde fines de junio es intolerable". Saeb Erekat, un importante asesor del presidente palestino Mahmud Abbas, le pidió al mundo que recuerde la situación de los palestinos, que pasó a segundo lugar por el conflicto en el Líbano.

"Esta es una guerra olvidada", dijo. "Instamos a la comunidad internacional a que intervenga". El ejército de Israel, que abandonó Gaza en 2005 después de 30 años de ocupación, dijo que había llevado a cabo ataques contra hombres armados. Zumbando en el cielo, aviones no tripulados disparaban misiles a los militantes en las calles, dijeron los testigos palestinos. Israel también bombardeó las oficinas utilizadas por una fuerza liderada por Hamas en la ciudad de Gaza.

El ejército israelí anunció ayer que levantó el cierre impuesto en Cisjordania desde el 20 de julio pero mantiene esta medida en la Franja de Gaza, que se encuentra completamente aislada desde hace meses. El primer ministro israelí, Ehud Olmert, rechazó los pedidos de los militantes de liberar a los cientos de prisioneros palestinos a cambio de la libertad del soldado Shalit, pero dijo que podría considerarlo más adelante para ayudar a Abbas, un moderado. El vocero de Hamas, Sami Abu Zuhri, dijo: "La posición de Hamas es clara. Debe haber reciprocidad de tiempo y acción en el proceso, es decir que el soldado sea liberado y los prisioneros palestinos queden libres al mismo tiempo".

* *De* The Indpendent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.** *Traducción: Celita Doyhambéhère.*

AFP



Dos hermanas palestinas murieron tras un ataque israelí.
Shahd Samer tenía ocho meses; Mary, tres años.


AFP

Imagen de destrucción en Tiro, en el sur del Líbano.
Tras un bombardeo de Israel contra esa ciudad portuaria.

En Roma acordaron hacer algo, pero no saben qué

La supuesta conferencia de paz de Medio Oriente terminó en nada: EE.UU, con el apoyo de Gran Bretaña, Canadá y Alemania, frenó el pedido de un alto el fuego inmediato impulsado por el resto del mundo.

Por Peru Egurbide *
Desde Roma

Condoleezza Rice volvió a ser inflexible. Llamamientos firmes como los del secretario general de la ONU, Kofi Annan, del ministro francés de Exteriores, Philippe Douste-Blazy, o del español, Miguel Angel Moratinos, para que la Conferencia de Roma forzara ayer un cese inmediato de las hostilidades en el Líbano se estrellaron contra la posición de la secretaria de Estado de Estados Unidos: no debe haber alto el fuego si no es duradero. "Queríamos un alto el fuego inmediato. Hemos dado algunos pasos, pero queda mucho por hacer. Cuanto más tarde en llegar el alto el fuego, habrá más muertos y más destrucción", dijo el primer ministro libanés, Fuad Siniora, mostrando su decepción.

Kofi Annan, que como los otros dirigentes citados reclamó una tregua inmediata temporaria por motivos humanitarios, ofreció una salida para que la reunión superase la división sobre este asunto prioritario. "Pido, por tanto, a esta conferencia que solicite al Consejo de Seguridad que pida un cese inmediato de las hostilidades", dijo Annan. "Exhorto a Hezbolá a que ponga fin a sus ataques deliberados contra centros civiles israelitas. Y exhorto a Israel a que cese los bombardeos, los bloqueos y las operaciones por tierra", había clamado antes el secretario de la ONU.

Pero ni siquiera la propuesta de traspaso de la responsabilidad al órgano ejecutivo de Naciones Unidas logró abrirse camino hasta el lacónico comunicado que dio cuenta de los resultados de la cumbre. En su lugar, el texto recoge que "los participantes en la Conferencia de Roma expresaron su determinación de trabajar inmediatamente para alcanzar con la máxima urgencia un alto el fuego que ponga fin a la violencia actual y a las hostilidades. El alto el fuego debe ser duradero, permanente y sostenible". Canadá, Reino Unido y Alemania mantuvieron su alineación previa con Washington en este asunto, aunque presionaron a favor de la fórmula de consenso. El resto de los países participantes, europeos y árabes, que con la incorporación de Grecia y Chipre fueron 15, se decantó por el alto el fuego inmediato.

Sobre el segundo gran tema de la agenda, el despliegue de una fuerza internacional que ayude al ejército del Líbano a "garantizar un marco seguro", la cumbre se limitó a afirmar que dicha fuerza "debería ser autorizada urgentemente bajo un mandato de la ONU". El ministro francés había coincidido dentro de la sala con la posición estadounidense de que no proceda ningún despliegue provisional, como el que Annan defendió expresamente. Para Douste-Blazy, la fuerza no debe ser constituida mientras no se cierre el acuerdo político que encauce su funcionamiento. En cuanto al calendario previsible del desarrollo de la fuerza y el alto el fuego, nadie fue capaz de dar previsiones. Annan habló vagamente de "días o semanas".

La declaración de la cumbre pide la "máxima contención" a Israel y no menciona a Hezbolá, ni siquiera para condenar sus acciones. También se refiere a la soberanía y seguridad del Líbano, según la garantizan diversas resoluciones internacionales, y a que el arreglo duradero tiene que ser global, para toda la región, con una alusión velada a otros actores.

Condoleezza Rice se refirió dos veces a que Irán y sobre todo Siria deben "asumir sus responsabilidades", como mentores o protectores de Hezbolá, lo que no implica que admita a los sirios como interlocutores. "No se trata de hablar con ellos, sino de si están dispuestos a hacer lo que deben", dijo. La cumbre se comprometió, finalmente, a apoyar la reconstrucción del Líbano y a convocar pronto una conferencia de donantes.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

LA ONU HABIA ADVERTIDO A ISRAEL

Diez veces no tiren

Por Sandro Pozzi *
Desde Nueva York

Naciones Unidas intentaba digerir ayer la muerte de cuatro de sus cascos azules en el puesto libanés de Khiyam a causa de un ataque israelí. En un informe del incidente presentado ante el Consejo de Seguridad, el organismo asegura que se advirtió en repetidas ocasiones –al menos hasta 10 veces durante las seis horas que duró el bombardeo, según fuentes de la ONU– al mando militar israelí del riesgo que sufría esa base de la Fuerza Interina para el Líbano –Finul– por el intenso fuego sobre la zona. El día del incidente, el martes, se contabilizó un total de 33 ataques sobre Khiyam.

El cuartel general de la Finul en Nara perdió contacto con el puesto de observación en Khiyam pasados 20 minutos de las siete de la tarde del martes, según indicó la asistente del secretario general para operaciones de paz, Jane Lute. La ONU explica que los bombardeos comenzaron seis horas antes de producirse el trágico incidente y aseguró que durante ese intervalo se realizaron varias llamadas –hasta una decena, según fuente de Funil– al mando militar israelí para que pusiera fin al intenso bombardeo que tenía lugar en las inmediaciones del puesto. Lute explicó que ayer se registraron 21 bombardeos y 12 impactos de artillería en un radio de entre 100 y 300 metros en torno de la base en Khiyam. Es más, dijo que las milicias de Hezbolá no estaban realizando ataques contra Israel desde esa zona. El propio secretario general de la ONU, Kofi Annan, explicó justo después de producirse el ataque que tenía garantías del primer ministro israelí, Ehud Olmert, de que se protegerían las posiciones de Finul al sur del Líbano. El general Alain Pelligrini, máximo responsable de la fuerza internacional, había hecho lo propio con sus homólogos israelíes.

Los militares de Israel respondieron a las llamadas de los oficiales de la ONU con la promesa de que cesarían el fuego en las inmediaciones del puesto de los cascos azules que, desarmados, se encargaban de realizar labores de patrulla. A pesar de los constantes avisos, tanto desde la base de Nara como de un militar irlandés que oficiaba de enlace con los mandos israelíes, la muerte de los cuatro observadores de origen austríaco, canadiense, chino y finlandés no se evitó.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.



LOS PARTIDOS DE HOY

ATLAS: M. Rodríguez; Guardado, Caniza, Fuentes, Valenzuela, Medina, M. Pérez, Valdez, Osorno, Pereyra, Rodallega. **DT:** Rubén Omar Romano.

BOCA: Migliore; Ibarra, Silvestre, Díaz, Krupoviesa; Battaglia, Gago, Cardozo, Marino; Barros Schelotto, Palermo. **DT:** Alfio Basile.

Estadio: Jalisco.
Hora: 22.30.
TV: ESPN.

"Maradona fue a la clínica para realizarse un chequeo general. Lo hizo durante la noche para evitar el acoso periodístico"

(Alfredo Cahe, médico personal del ex capitán de la Selección).



Una maravilla del Kun

El ex delantero de Independiente Sergio Agüero sigue dando que hablar en España. Ayer volvió a anotar un gol en el encuentro amistoso que su equipo, Atlético de Madrid, empató 1-1 frente al Energie Cottbus de Alemania. Agüero recibió un pase de Mateja Kezman, se metió en el área rival con la pelota dominada, eludió al canadiense McKenna y definió por arriba del arquero, con un toque sutil.

FUTBOL BOCA INTENTARA EL PROXIMO LUNES EN LA AFA RETENER A BASILE HASTA DICIEMBRE

Una típica jugada de posicionamiento

El DT y Julio Grondona quieren formalizar ya, pero el club va a presentar una "solución creativa" para postergar la resolución.

FOTOBAIRES



Basile junto al Ruso Ribolzi, su ayudante de campo y posible sucesor.

Luego de no prosperar sus gestiones por conseguir a los entrenadores Ricardo La Volpe y Gerardo Martino, Boca se jugará el lunes próximo su última carta para intentar retener al entrenador Alfio Basile hasta diciembre. Será durante un reunión prevista entre el DT, el presidente de Boca, Mauricio Macri, y el presidente de la AFA, Julio Grondona, quien le ofreció a Basile la conducción de la Selección.

Hábil para eludir el tema, el máximo dirigente boquense evitó hablar ayer de la posibilidad de que el ayudante de campo de Basile, el Ruso Jorge Ribolzi, seis veces campeón con Boca como jugador, entre 1976 y 1981, se haga cargo interinamente del plantel hasta diciembre. "Habrá opciones, pero la única opción es conversar con la AFA y encontrar una solución para que el Coco Basile haga una transición más ordenada. Hoy, la opción que se maneja es Basile y una transición más ordenada", manifestó el dirigente, quien reveló su esperanza de encontrar "soluciones creativas" al conflicto.

"Grondona es un hombre que ha demostrado hasta ahora que no se maneja en forma inflexible, sino todo lo contrario. Esperemos que lo haga una vez más. Sobre todo, porque la que reclama una colaboración es la AFA, no Boca", agregó. Y con respecto a la posibilidad de una negativa por parte de la AFA, se sabe que Grondona no quiere que la Selección no tenga entrenador durante estos seis meses venideros, el empresario comentó: "veremos el lunes".

Macri se refirió, además, al diálogo que mantiene con Basile. "Hablo todos los días. El es técnico de Boca y está trabajando en este momento. Está tranquilo y confía en que, entre todos, encontremos una buena solución", comentó el dirigente, quien admitió haberle ofrecido el cargo a Diego Maradona. "No un interinato. Le ofrecí el cargo. Pero está también en este momento, que me dijo: 'No, mi prioridad hoy es ordenar mi familia. Hasta terminar eso, no puedo darme el lujo de meterme en el problema que significa ser técnico de Boca'."

El equipo boquense, en tanto, jugará hoy su segundo encuentro amistoso en tierras mexicanas, frente a Atlas, partido que podría significar el debut del arquero paraguayo Aldo Bobadilla.

Una gran pérdida

Desde México, donde espera el encuentro con Atlas, el goleador de Boca, Martín Palermo, habló sobre la intespestiva salida de Basile y expresó su deseo de que la transición venidera "sea algo que sirva" de cara a los compromisos del 2007. "Para nosotros es una pérdida importante. Es como empezar de cero. Si es por mí, desearía que Coco se quedara, por el año de trabajo que hicimos, porque sabés cuál es su idea y porque conoce al grupo". Y sobre el posible interinato de Ribolzi, agregó: "Estuvo al lado del Coco todo este tiempo. El Ruso está en condiciones de hacerlo".

LA FEDERACION ITALIANA LE DIO EL TITULO DE LA JUVE

Inter se llevó el Scudetto

El Inter, tercero en la liga 2005-2006 de la Primera división italiana, fue declarado ayer campeón de Italia por la federación de fútbol de ese país, tras la condena en segunda instancia de Juventus y Milan en el caso de la corrupción en el Calcio. "En caso de sanciones que provoquen cambios de clasificación, como puntos de penalización o la relegación hasta la última plaza, está prevista la atribución automática del título de campeón de Italia al equipo que pase a ser el primero en la clasificación", justificó la federación italiana (FIGC).

El comisario extraordinario de la FIGC, Guido Rossi, explicó en un comunicado que la decisión de ceder el título al Inter, donde juegan los argentinos Javier Zanetti, Esteban Cambiasso, Walter Samuel, Nicolás Burdisso, Santiago Solari y Julio Cruz (y jugaban Sebastián Verón y Kily González, transferidos a Estudiantes y Central, respectivamente), se basó en la opinión de una comisión de expertos, quienes desecharon el pedido para que no se le atribuyera el título a ningún equipo.

Quien no se sumaba a ese pedido, lógicamente, era el presidente del Inter, Massimo Moratti, quien reclamaba el Scudetto alegando que su club no hizo trampas. Finalmente, el rival del Milán recibió su 14º título liguero, 16 años después de conquistar el último. Sin embargo, la FIGC decidió dejar vacante el título de la temporada 2004-2005, durante la que se produjeron los hechos del escándalo, que también había ganado Juventus. La FIGC comunicó a la UEFA la lista de equipos italianos que participarán en las competiciones europeas. Inter y Roma se clasifican directamente a la Champions League, mientras que Milán (en este caso recién quedaría confirmado hoy) y Chievo Verona accederían a la ronda preliminar. Palermo, Livorno y Parma jugarán la Copa de la UEFA.



No pudo con Tigre

San Lorenzo empató 0-0 ante Tigre, en un partido amistoso con vistas al inicio del torneo Apertura, que se jugó en la Ciudad Deportiva del Bajo Flores. El equipo conducido por Oscar Ruggeri, que mostró un deslucido rendimiento, formó con: Saja; Quatrocchi, Méndez, Bottinelli; González, Riberos, Husaín, Ferreyra; Barrientos; Peirone, Lavezzi. San Lorenzo jugará el próximo sábado un amistoso ante Gimnasia, en La Plata.



En busca de Cáceres

Aunque los dirigentes de River anunciaron su interés por el regreso del paraguayo Julio César Cáceres, el sitio oficial del club Nantes de Francia, dueño de su pase, detalló que el zaguero "se quedará a cumplir su contrato" y se entrenará con el resto de los jugadores del club. Mientras tanto, en River continúan las negociaciones. "Queremos saber cuál es su situación y qué es lo que nos va a pedir", se atajó un dirigente.



Continúa sin ganar

El Racing dirigido por Reinaldo Merlo, que el sábado pasado perdió de visitante ante Gimnasia, empató 0-0 frente a Tristán Suárez. Por otra parte, sumó a su noveno refuerzo de cara al inicio del torneo Apertura. Se trata del colombiano Javier Eduardo Arizala. El lateral izquierdo, de 23 años, jugó la temporada pasada a préstamo en el Deportivo Pasto, de Colombia.



Refuerzo y triunfo

El arquero Mariano Andújar se convirtió en el flamante refuerzo de Estudiantes. El jugador del Palermo de Italia llegó al club a préstamo por un año y, una vez que termine su contrato, la entidad platense tendrá la opción de comprar la mitad del pase en una suma estimada en 500 mil dólares. El equipo dirigido por Diego Simeone venció ayer 3-0 a Morón en un partido amistoso de cara al arranque del torneo Apertura.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (I-D-L-W) Matutina

1	2985	8	1132	15	5815
2	5087	9	0179	16	4302
3	0849	10	9758	17	1893
4	0629	11	1207	18	1565
5	0486	12	1841	19	6950
6	5290	13	5521	20	1323
7	4838	14	5375		

Quiniela Nacional (J-M-Q-Z) Vespertina

1	4426	8	9043	15	2649
2	5847	9	1488	16	1780
3	7941	10	0594	17	5966
4	0581	11	0356	18	9375
5	9263	12	1682	19	4513
6	5057	13	7670	20	4547
7	8353	14	6291		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1469	8	0219	15	6408
2	3740	9	2061	16	6390
3	9430	10	7902	17	1509
4	4342	11	3596	18	0129
5	2799	12	3450	19	5304
6	7824	13	7714	20	5031
7	9042	14	2693		

Quiniela Nacional (N-V-W-X) Nocturna

1	5567	8	4879	15	5253
2	7770	9	1629	16	7502
3	0271	10	9379	17	5548
4	8434	11	7855	18	4669
5	1783	12	6484	19	6491
6	5707	13	7362	20	3932
7	8451	14	5211		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	0840	8	1926	15	0006
2	4268	9	7382	16	6331
3	6991	10	0303	17	5055
4	9404	11	0504	18	5266
5	8865	12	1144	19	8748
6	7366	13	0831	20	8100
7	9128	14	0040		

Así arranca la Sudamericana

San Lorenzo-Banfield y Lanús-Vélez serán los choques entre argentinos de la primera fase de la Copa Sudamericana 2006. Los dirigidos por Oscar Ruggeri y los conducidos por Carlos Leeb debutarán el martes 22 de agosto en el Nuevo Gasómetro, mientras que el equipo del sur del Gran Buenos Aires y los de Liniers se medirán el miércoles 30 de agosto, en el estadio de Lanús. Los cotejos de vuelta serán el martes 12 de septiembre y el miércoles 20, respectivamente. En tanto River, Boca y Gimnasia ingresarán en el torneo recién en octavos de final.



Tevez quiere irse rápido

Carlos Tevez se reunió con los líderes de la barra brava del Corinthians y selló la paz, después de las amenazas de los fanáticos de acampar en la casa del delantero para pedirle que se disculpe por un gesto que realizó contra la hinchada durante un partido. El ex jugador de Boca adelantó que tras el incidente aún no sabe si continuará en el equipo brasileño. "Es muy difícil que permanezca. Florencia (su hija) está muy asustada. Mi esposa también. Esas cosas no son fácil de olvidar", admitió Tevez.

TENIS CUATRO TRIUNFOS Y TRES DERROTAS EN KITZBUHEL

La Legión avanza en Austria y ahora va por los cuartos

Gaudio, Chela, Calleri y Massa ganaron sus encuentros de tercera ronda. También ganó Del Potro en Umag, Croacia.

EFE



Agustín Calleri derrotó al asutríaco Rainer Eitzinger.

Cuatro argentinos avanzaron ayer a los octavos de final del torneo de Kitzbuhel, que se disputa sobre polvo de ladrillo con premios por 646.250 euros. Gastón Gaudio, Juan Ignacio Chela, Edgardo Massa y Agustín Calleri ganaron sus compromisos en la tercera jornada del certamen austríaco y hoy buscarán su pase a cuartos de final. En tanto que Juan Mónaco, Mariano Zabaleta y Sergio Roitman se despidieron del torneo.

Lejos de su mejor rendimiento, Gaudio superó 7-6 (4), 4-1 y abandonó a su compatriota Juan Mónaco, quien venía de caer la semana pasada en semifinales ante Acasuso, en Stuttgart. El tenista de Temperley, de irregular andar en esta temporada, defiende el título que conquistó el año pasado, cuando derrotó en la final al español Fernando Verdasco. En la próxima instancia, Gaudio, 16º en el ranking, se enfrentará al alemán Dennis Gremelmayr (128º).

En el segundo duelo de argentinos de la jornada, Chela (44º) venció 6-7 (4), 6-3, 6-3 al tandilense Mariano Zabaleta (219º), en dos horas y tres minutos. El tenista de Ciudad Evita es, junto con Gaudio y Coria, otro de los argentinos que se ausentó de los primeros planos en los últimos meses. Sus mejores actuaciones de la temporada se remontan a los octavos de final en el Abierto de Australia a principio de año y la final en Acapulco en febrero pasado. Su próximo rival será ahora el serbio Dusan Vemic (374º).

Calleri, por su parte, se impuso 7-6 (3), 6-3 ante el austríaco Rainer Eitzinger (174º). El cordobés, fastidioso por los fallos arbitrales, debió batallar más de la cuenta para quedarse con la victoria y ahora se medirá frente al chileno Nicolás Massú (34º). Otro argentino que se sumó a la misma instancia es Massa. Después de un año con muchos parates debido a continuas lesiones, el 403 del ranking se encuentra en plena recuperación. El formoseño busca regresar al lote de los 100 mejores del mundo, lugar que ocupó durante los primeros meses del 2005. Su próximo rival será el ruso Mikhail Youzhny (50º), quien eliminó del torneo al argentino Martín Vassallo Argüello.

Por último, Roitman se despidió del certamen tras caer 3-6, 6-1, 6-4 ante el finlandés Jarkko Nieminen (15º). Pese a la derrota, el argentino continúa sumando puntos en torneos de ATP. Roitman, habituado a jugar certámenes de menor envergadura, goza del mejor ranking de su carrera (114º) y tras su rendimiento durante esta semana quedó en las puertas de convertirse en un top 100.

Una promesa que avanza

El tandilense Juan Martín Del Potro venció 2-6, 6-4, 6-3 al checo Robin Vik (74º) y avanzó a los cuartos de final del torneo de Umag, que reparte 340.250 euros en premios. En tanto que Juan Pablo Guzmán y Carlos Berlorq, por su parte, se enfrentarán hoy, también por un lugar en los cuartos del certamen croata. Del Potro, quien recibió una invitación especial para participar de este torneo, se clasificó por primera vez en su carrera a los cuartos de final de un torneo de ATP tras derrotar Vik, verdugo de Guillermo Coria en la primera ronda. La promesa juvenil del tenis argentino, 144º del ranking mundial, se medirá mañana ante el suizo Stanislas Wawrinka, quien ayer derrotó 6-4, 2-6, 6-4 al local Mario Cilic.

NALBANDIAN Y LA POLEMICA CON HEWITT

"Que venga, así lo putean"

"Ojalá que Hewitt venga, así la gente lo putea un poquito." Las declaraciones de David Nalbandian, 3º en el ranking mundial y principal abanderado del equipo argentino de Copa Davis, recalentaron el clima previo a las semifinales que disputarán Argentina y Australia entre el 24 y 26 de septiembre, en el Parque Roca de la ciudad de Buenos Aires.

Lleyton Hewitt, quien durante su carrera protagonizó discusiones con Juan Ignacio Chela y Guillermo Coria, había adelantado que su participación en la serie estaba en duda por razones de seguridad. "Con lo que pasó con Nalbandian, Coria y Chela, las cosas son otra vez diferentes. Esos muchachos han estado agitando las cosas. Nalbandian ha estado diciendo cuánto quiere que yo fracase en Buenos Aires, por lo cual existe la preocupación sobre la seguridad", remarcó Hewitt.

Los entredichos entre los jugadores argentinos y australianos sumaron ayer un tercer protagonista. La Asociación Argentina de Tenis (AAT) aseguró en un comunicado que garantizará la seguridad del equipo visitante. La AAT señaló que brindará "todas las garantías de seguridad necesarias, tal como lo viene realizando en las series pasadas" y aclaró que "no existen antecedentes de agresión física o verbal a jugadores que hayan disputado series de Copa Davis en nuestro país".

"La situación ha ido empeorando paulatinamente para los equipos visitantes. Hablé con el entrenador del equipo sueco, Mats Wilander, acerca de jugar en Argentina y me dijo que es un poco como un circo", añadió Hewitt. Las autoridades de la Federación de Tenis de Australia adelantaron que reforzarán las medidas de seguridad cuando arriben a la Argentina, aunque la presencia de Hewitt continúa siendo una incógnita.

Puertas abiertas

Como lo tenía planificado, la selección de básquetbol conducida por Sergio Hernández realizó ayer un entrenamiento a puertas abiertas en el estadio Malvinas Argentinas de Mar del Plata, donde se encuentra efectuando la primera parte de la puesta a punto con miras al Mundial que se llevará a cabo en Japón el mes próximo. Unos 3000 seguidores pudieron ver un poco de juego y a las figuras de la NBA Emanuel Ginobili (Spurs), Andrés Nocioni (Bulls), entre otros. La selección se despedirá de la ciudad costera mañana, tras un amistoso con la selección venezolana.

CULTURA Los rostros de Caseros
CHICOS Van Gogh y Gauguin, clowns
CINE *Mi verano de amor*
La premonición



HE DICHO

”Creo que las madres que mandan a sus nenas a estudiar danzas con la ilusión del tutú y las zapatillas de punta no se imaginan todo lo que sus hijas van a tener que dejar. Me causa gracia cuando alguien me pregunta qué hago además de bailar, ¿qué tiempo podría tener para otra cosa? Sería injusto que me quejara, porque estoy haciendo aquello para lo que me preparé tantos años. El público en general desconoce el enorme esfuerzo que hay detrás de lo que ve.”

Eleonora Cassano, 6 de junio de 1990.

DANIEL JAYO

Silvio Rodríguez

CARTA DE UN SILVIO A OTRO

En su nuevo disco, Erase que se era, el músico cubano rescata canciones compuestas a fines de los ’60, antes de su debut discográfico, que exhiben una sorprendente vigencia. “Quise mostrar la diversidad temática que me movía por entonces, agrupé la mayor cantidad posible de lenguajes, de formas de acercarme a la música y de escribir palabras”, explica.

El cantautor cubano explica el proceso de rescate que le dio forma a su nuevo disco, que aparecerá en la Argentina la semana próxima. Y anuncia su intención de salir de gira con las canciones más pedidas por la gente.

Un regalo para Fidel

Usted ha dicho que sigue dándole su voto de confianza a Fidel Castro. ¿Por qué?

–Fidel, apoyado en Martí, nos mostró que había dos formas de ser persona: una miraba al ser humano, la otra le daba la espalda. El nos enseñó a leer, a escribir. Las herramientas de aprender a pensar nos convirtieron en maestros y pudimos ser útiles a otros. Nos dio a los cubanos una interpretación de nuestra historia, una forma precisa de ser plenos. Estoy seguro que hubiera querido darnos más, pero la realidad y los deseos no siempre coinciden. Fidel es un hombre e incluso también puede equivocarse, pero es uno de los pocos dirigentes dignos de respeto.

–En unos días Fidel cumplirá 80 años. ¿Qué regalo le gustaría poder hacerle?

–Un país sin dolor. Pero mi campo es limitado. Así que trato de esmerarme en mis canciones.

MUSICA SILVIO RODRIGUEZ Y SU NUEVO DISCO, "ERASE QUE SE ERA"

"Estas canciones llevaban mucho tiempo esperando"

POR KARINA MICHELETTO

Silvio Rodríguez lleva consigo la carga de los símbolos: la sola mención de su nombre actualiza épocas y situaciones, políticas y sociales, pero también personales: un día puntual, un momento, vuelven para muchos cuando suena una canción de Silvio. El efecto es el de esos aromas guardados en algún rincón de la memoria, tan instantáneo como potente. Cargar con ese nombre-símbolo que a él "le causa sarpullido" de sólo pensarlo, le fue imponiendo a su carrera una cierta dinámica de trabajo sobre la nostalgia ajena. Por eso, ni sus recitales ni sus discos conformaron siempre a los fans de "una que sepamos pocos". Y si con su último disco, *Cita con ángeles*, mostró su punto de vista sobre el mundo actual, con temas que hacen referencia a la guerra de Irak o el atentado a las Torres Gemelas, en su flamante trabajo, *Erase que se era*, decidió retomar sus primerísimas composiciones, aquellas que no entraron en su disco debut. Y lo que se escucha, sorprendentemente, son canciones de intacta vigencia.

En este nuevo CD doble, que estará en las disquerías argentinas la próxima semana, Silvio Rodríguez rescata temas compuestos entre finales del '60 y principios del '70, es decir, anteriores a la grabación de su primer disco, *Días y flores*. Muchos de estos temas son inéditos, y algunos ya conocidos por distintas grabaciones o por presentaciones en vivo, como "La canción de la trova", "El papalote","Fusil contra fusil", "El matador", "Oda a mi generación" y "Que levante la mano la guitarra". "Tengo mucho material pendiente, y es que cuando grabé mi primer disco ya hacía una década que componía. Estos temas son de aquellos años inéditos, llevaban mucho esperando y mirándome desde el silencio, acusadores. Quería asegurarme de que estas canciones salieran a la circulación", explica el cantautor, en entrevista vía mail con **Página/12**.

Con este trabajo ya editado, el trovador sigue trabajando en un disco homenaje a Noel Nicola –otro de los fundadores del movimiento de la Nueva Trova– que está "casi terminado" y también saldrá este año. "Es un disco con unas tres decenas de canciones maravillosas. Somos los amigos y admiradores de un compositor fascinante, interpretando sus canciones", cuenta. A este homenaje se sumarán otros cantantes latinoamericanos y españoles, además de figuras de la música cubana como el compositor Leo Brower, Juan Formell y los Van Van, José María Vitier, Santiago Feliú y Polito Ibáñez.

> "Hay canciones que fueron experimentales en su momento. Y me conmovió que algunos jóvenes que las escucharon no las encuentren viejas."

–¿Cómo realizó la selección de los temas del disco, entre todos los que tiene inéditos?

–Quise sobre todo mostrar la diversidad temática que me movía por entonces, el Silvio previo a *Días y flores*, que fue mi primera exposición. Así que agrupé la mayor cantidad posible de lenguajes, de formas de acercarme a la música y de escribir palabras. En *Erase que se era* hay también canciones que fueron experimentales en su momento. Y me ha conmovido que algunos de los jóvenes que las escucharon no las encuentren viejas.

–En su último recital en la Argentina contó que "El matador" fue escrita durante una temporada en un barco de pesca. ¿Qué había allí?

–Entre 1969 y 1970 viví poco más de cuatro meses en varios barcos. Echábamos redes en un pesquero internacional que estaba entre Dakar y Cabo Verde. Bajábamos hasta Namibia en busca de unas merluzas enormes que se dan por allá. La canción que le da título a este disco y algunas otras, también incluidas, fueron escritas por aquellos rumbos.

–Su canción "El papalote" (para nosotros, "El barrilete") recrea un paisaje de su infancia. ¿Qué recuerdos le vienen a la memoria sobre aquel paisaje?

–Lo que cuento en esa canción sucedió cuando tenía unos 11 años. Había regresado a mi pueblo con mi madre y mi hermana María, porque mis padres se habían separado. El lugar que más me gustaba del mundo era mi San Antonio natal, donde estaba en contacto directo con el monte y el río. Por entonces aprendí a nadar, escondido de mis mayores. Narciso "El Mocho" era un señor que vivía frente a nosotros, en un bajareque de latones. Hacía guantes de jugar pelota, tirapiedras, papalotes, y los vendía por centavos. Cuando reunía un dinerito se iba a un bar llamado El sol de Cuba y se *sonaba* algunos aguardientes. Los chicos lo seguían silbándole y cantándole una tonadita que decía "¿Dónde estás, que no te veo?". El se volvía furioso y apedreaba fantasmas. La gente se burlaba de su indigencia, pero el día que murió todo el pueblo subió a despedirlo.

–¿Hay algún otro tema de este disco que haya surgido en una ocasión especial?

–Está "Fusil contra fusil", una de las primeras que le dediqué al Che. Está otra llamada "Discurso fúnebre", que hice cuando se murió un perrito de mi barrio. Hay tres can-

AFP


Los temas son de fines de los '60 y comienzos de los '70.

UN RECORRIDO POR EL DISCO

El núcleo del trovador

POR K. M.

Los temas que integran *Erase que se era* fueron compuestos por un Silvio Rodríguez veinteañero, que todavía no imaginaba Nuevas Trovas ni canciones que se convertirían en emblemas. Pero que, queda claro, ya comenzaba a dibujar esa historia. Escuchar estos temas, en el formato acústico de siempre, con los arreglos sutiles de una banda que va sumando múltiples instrumentos, es como volver a descubrir el núcleo del trovador, develado desde el presente. Los temas conocidos (por estar incluidos en algunos discos o en las grabaciones caseras de recitales que circulan por distintas vías) se mezclan con descubrimientos como "No aparezcas más sin avisar", una canción que el autor define como "ofrenda *beat* a una musa torturante y una especie de complemento de 'Ojalá'".

Además de incluir un videoclip, el disco doble trae un plus: la historia de la gestación de cada una de estas canciones, narrada por el autor. Así se sabe que varios temas fueron escritos a bordo de distintos barcos pesqueros, con los que Silvio Rodríguez llegó hasta las costas de Africa en iniciáticos viajes de juventud, o que cierta joven norteamericana con un talento especial para la pintura sirvió de inspiración para temas como "Judith", "Una mujer" y "El día en que voy a partir". O que "Nunca he creído que alguien me odia" nació cuando alguien le confesó al cantautor que lo había esperado a la salida de un concierto para matarlo.

El mismo Silvio Rodríguez explica el sentido de un CD de estas características: "Si tomamos en cuenta que cuando grabé mi primer disco llevaba al menos diez años componiendo, *Erase que se era* no es más que mi insistencia en reparar un vacío; un pago más de mi deuda con la acumulación de experiencias que me llevó hasta *Días y flores*. A aquellos años provocadores; a la diversidad que nos hizo; a mi soñadora, contradictoria y entrañable generación dedico estos aprendizajes".

GONZALO MARTINEZ



"Yo tomé distancia, no me retiré, así que tampoco he vuelto. Aparezco poco, puede que algo excepcionalmente", admite Rodríguez.

La historia de los fusiles

En el arte de *Erase que se era*, Silvio Rodríguez narra la historia de "Fusil contra fusil", un tema que compuso en 1968, y que grabó por primera vez en el disco *Cuba va*, del que también participaron Pablo Milanés y Noel Nicola: "Tras la muerte del Che, en Cuba hubo una comisión encargada de revisar y autorizar las obras que lo mencionaran. Un programa de televisión de aquel año no salió al aire porque no quise renunciar a esa canción, que no tenía el permiso correspondiente. Después, a fines de la década del '70, en el Auditorio Nacional de México, entreabrí los ojos mientras cantaba 'Fusil contra fusil' y atisbé que una persona en primera fila me apuntaba con un revólver y sonreía. Yo apreté los ojos y conseguí terminar. Quince años más tarde, a más de cuatro mil metros de altura, en las legendarias minas de Siglo XX, al final de un acto en el local de su sindicato, los mineros bolivianos me pedían a gritos: '¡Fusil contra fusil!'".

ciones que le escribí a una amiga norteamericana, en cuya compañía escuché a Armstrong pisar la Luna y las primeras canciones de Bob Dylan. Hay dos o tres canciones algo sarcásticas que cantaba en los conciertos y provocaban reacciones. Hay sones, hay blues, hay canciones a los mártires, hay temas que sólo nos vienen a la cabeza cuando somos unos bohemios impenitentes. Está la canción por la que inicié el trabajo, dedicada a los niños judíos que murieron en el campo de concentración de "Terezín", al norte de Checoslovaquia. Hay otra dedicada a mi generación, con esa empieza el disco. Como suelen decir, un poco de todo, como en botica.

–En "Nunca he creído que alguien me odia" usted dice: "El instrumento es quien cambia de rostro, pero yo sé que hay un único odio (...) Mi asesino es el pasado, aunque con mano de hombre". ¿Puede inscribir esa reflexión en algún hecho concreto de la actualidad?

–La impunidad con que unos seres vivos asesinan a otros, la ejemplar libertad que hay en el mundo para aniquilar semejantes. Mirar lo del Líbano, mirar lo de Irak, mirar a los que nos tienen esperando turno... Es la bestia sometiendo a la razón.

–La foto de tapa del CD muestra a un joven Silvio Rodríguez, posando despreocupadamente con una bandera de Cuba de fondo. Parece una escena de entrecasa. ¿Por qué eligió esa foto y en qué circunstancias fue tomada?

–La foto es de Mario García Joya (Mayito), un gran fotógrafo cubano del que fui vecino durante 18 años, cuando vivíamos en El Vedado. Casi siempre que pasaba por su puerta entraba..., es un tipo afable, amigo de la música, tocó la trompeta. Una mañana de septiembre de 1969, cuando estaba próximo a subirme a mi barco de pesca, entré y le conté lo que iba a hacer. Entonces extrajo la cámara y me dijo que me iba a hacer unas fotos, por si me pasaba algo, y ahí empezamos a jugar con eso: imagínate, le dije yo, vas a tener las últimas fotos mías, todo el mundo te las va a pedir, etc., etc. Hablando esas boberías me hizo esa foto, con 22 años. La escogimos para la portada porque ése es el autor de las canciones del disco.

–En "Cita con ángeles" hay temas que hacen referencia a la guerra de Irak o al atentado a las Torres Gemelas. ¿Qué otras situaciones actualmente despiertan sus ganas de escribir?

–Tengo en mente una "Segunda cita", esta vez con nuestros ángeles particulares, los que revolotean y se posan entre nosotros, los cubanos. Hay un par de encuentros adelantados, hay planes para otros. Pero antes tengo que superar un trabajo enorme que tengo entre manos: la música para un largometraje de animación llamado *Meñique*. Se trata de un cuento de magia que tradujo y rescribió José Martí para una revista juvenil que él hacía a fines del siglo XX. Es una colaboración que me ha pedido Ernesto Padrón, el director de la película, he dicho que sí y ya estoy trabajando en eso.

–Usted es miembro de la Asamblea Nacional del Poder Popular. Cuesta imaginarlo como diputado. ¿Cómo es y cómo se toma ese trabajo?

–Ese trabajo es muy diverso y requiere, para hacerlo a cabalidad, de mucha dedicación. Yo soy diputado desde hace 15 años porque fui elegido por votación popular. Estando precisamente en Buenos Aires me enteré, y recuerdo que creí que era una broma. He tratado de tomármelo con disciplina, lo que me resulta muy difícil porque para lo único que yo sirvo es para escribir canciones. Pero digamos que la Asamblea no es completamente estricta en mi caso, que allí tengo compañeros muy comprensivos.

–Pasó unos años retirado de los grandes escenarios, pero parece haber vuelto. ¿O son sólo excepciones? ¿Piensa salir a presentar este disco?

–Tomé distancia, no me retiré, así que tampoco he vuelto. Aparezco poco, puede que algo excepcionalmente. Creo que mi ritmo es más lento, o sereno. Es que me gusta ir cambiando de propuesta y para eso hay que irse preparando. Ahora, por ejemplo, me propongo hacer algo que nunca hice y que es cantar durante un año los temas más solicitados. Una especie de concierto que se pudiera llamar "Complaciendo peticiones". Pero quisiera hacerlo estrictamente a partir del día en que cumpla 60 años y justo hasta que me dure esa edad, ni un solo minuto después.

La universidad Atahualpa Yupanqui

Suele decirse que el Movimiento del Nuevo Cancionero, creado por Armando Tejada Gómez, Oscar Matus, Tito Francia y Mercedes Sosa, entre otros, inspiró a la Nueva Trova Cubana. Si es así, ¿cómo definiría esa influencia?

–En 1967, cuando salí del ejército con aquellos engendros que yo creía canciones, no había confrontado mis esfuerzos con ningún otro autor. No conocía a nadie. Cuando llegué al mundo de la televisión me fui encontrando con autores guitarristas un poquito mayores que yo, que eran los profesionales de mi generación. Ellos tocaban canciones de *filin*, que era la trova que nos precedía, y también temas de Michel Legrand y de la bossa nova de João Gilberto. Tiempo después escuché que había algo denominado Nueva Canción Latinoamericana. Una tarde de 1968, en el hogar de Haydeé Santamaría, la fundadora de Casa de las Américas, escuché el disco *Las últimas canciones de Violeta Parra*, que me impresionó mucho. A través de ese vínculo que tuvimos con Casa, adonde íbamos a cantar, los trovadores jóvenes empezamos a enterarnos de nombres como Horacio Guarany, que años más tarde tuvimos ocasión de visitar en Madrid. Entonces no se daban conferencias sobre Nueva Canción, ni se escribía mucho sobre eso. Uno de pronto pasaba y escuchaba algo en la radio, o iba a casa de Roque Dalton y veía un disco de Falú. Recuerdo que en 1969 supe que existía Leonard Cohen, porque Glauber Rocha vino de Canadá y me regaló un librito en inglés. A Mercedes la conocí y la escuché cantar por primera vez en La Habana, después de 1970, también al lado de Haydeé, que la quería mucho. A Tejada y a Isella los escuché por primera vez en el teatro García Lorca, junto a Los Folkloristas. Recuerdo que también llegaron los Parra, la Nueva Canción Chilena, y entre todo aquello el flaco Viglietti invitaba "A desalambrar". En Cuba también había ocurrido un Festival de la Canción Protesta, auspiciado por Casa de las Américas en 1967, al que asistieron cantores de todo el mundo y entre ellos latinoamericanos. Pero en ese momento yo todavía estaba en el ejército y me enteré mucho después. Fuera como fuera, conocer toda aquella riqueza ética y estética sin dudas nos identificó y nos fortaleció.

–¿Hay otros autores del folklore argentino que rescate como fundamentales?

–Espero no pecar de obviedad si digo que sólo Atahualpa Yupanqui es una escuela, o más bien una universidad. Es que no conozco en profundidad el folklore argentino. Creo que tampoco el cubano. Hay una forma más amplia de asumir lo nacional con la que me identifico más fácilmente. De esa otra música, en el caso de Argentina, me gustan Discépolo, Pugliese, Piazzolla, Félix Luna, María Elena Walsh, Alberto Cortés, Chango Farías Gómez, Charly, Fito, Pedro Aznar, Víctor Heredia, León Gieco, Piero y otros que de pronto se me escapan.

6.00
9-INFOCAMPO.
13-EVERWOOD.
6.30
2-CLASE X.
6.55
9-CONTACTO SOLIDARIO.
7.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
7.30
2-CAMINO DE ESPERANZA.
8.30
11-PAJARO LOCO.
9.00
2-TSU COSMETICOS.
7-TELESUR.
11-ANTES DEL MEDIODIA.
9.30
9-DE 9 A 12.
13-MAÑANAS INFORMALES.
10.00
7-SALUDARNOS.
10.30
2-CLASE X.
11.00
7-SUEÑOS MAGICOS.
11-SABRINA.
11.30
2-LA COCINA DE LA HNA. BERNARDA.
7-GURI GUAZU.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-TELEVISION REGIONAL.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
9-DE TODAS MANERAS.
11-SE DICE AMOR.
14.00
7-LAS DOS DE LA TARDE.
14.30
11-LA TORMENTA.
13-CUESTION DE PESO.
15.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESA BENDITA COSTILLA.
9-JUGADOS POR AMOR.
15.30
11-ISAURA, LA ESCLAVA.
16.00
7-MICROMACRO.
13-COLLAR DE ESMERALDAS.
16.15
9-TODOS QUIEREN CON MARILYN.
16.30
9-EL SABOR DE LA PASION.
17.00
2-ACOSO TEXTUAL.
7-CHICOS ARGENTINOS.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
13-ESAS MUJERES.
17.30
11-CHIQUITITAS.
18.00
2-TIEMPO LIMITE TARDE.
7-KM A KM... EL JUEGO.
11-LOS SIMPSON.
13-JUANITA, LA SOLTERA.
18.30
13-¿QUERES JUGAR?
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SIEMPRE PASA ALGO.
9-TELENUEVE.
11-ALMA PIRATA.
19.45
11-TELEFE NOTICIAS.
20.00
2-TIEMPO LIMITE NOCHE.
7-EN LAS MEJORES SALAS.
13-TELENOCHE.
20.30
9-AMO DE CASA.
21.00
2-RSM.
7-VISION 7.
21.15
9-PALERMO HOLLYWOOD HOTEL.
21.30
11-CASADOS CON HIJOS.
13-SOS MI VIDA.
22.00
7-UN CORTADO.
22.15
9-EL TIEMPO NO PARA.
22.30
2-INFORME CENTRAL.
7-CINE: *La Mary.*
11-MONTECRISTO.
13-SHOWMATCH.
23.00
9-LAS VEGAS.
23.30
2-FUGA A LA NOCHE.
11-HUMANOS EN EL CAMINO.
13-PLAGAS.
24.00
9-TELENUEVE.
0.30
2-CLASE X.
7-VISION 7.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-DURO DE DOMAR.
0.55
9-CONTACTO SOLIDARIO.
1.00
7-TELESUR.
9-CALL TV.
11-CODIGO X.
13-EN SINTESIS.
1.30
13-VAS A GANAR.
2.00
7-SINFONICA 7.
2.15
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

CULTURA LA MUESTRA DE SETH WULSIN

Caseros, memoria del horror estatal

POR OSCAR RANZANI

Tras algún tropiezo burocrático, el artista realizó finalmente su notable intervención sobre la cárcel, que descubre rostros según el reflejo del sol.


SANDRA FLOMENBAUM

Wulsin y su obra, en Pichincha y Rondeau.

Un edificio tan ligado al encierro como la ex Cárcel de Caseros es motivo por estos días de una intervención artística que libera altas dosis de creatividad. El joven escultor norteamericano Seth Wulsin –que vive en la Argentina desde hace poco más de un año– está finalizando un trabajo artístico sobre los 48 ventanales que pertenecían al Patio de Recreaciones de ese recinto tenebroso inaugurado el 23 de abril de 1979 por el entonces ministro de Justicia Alberto Rodríguez Varela, de la dictadura de Jorge Rafael Videla. En las ventanas del edificio donde se alojaron presos políticos en condiciones infrahumanas durante el terrorismo de Estado, pueden verse de acuerdo al reflejo del sol una serie de caras humanas que ponen a prueba la percepción de quienes circulan por allí.

Luego del proceso burocrático que finalmente derivó en la autorización del Ministerio de Planeamiento y Obras Públicas del Gobierno de la Ciudad, Wulsin emprendió un verdadero trabajo de hormiga. Ya había transitado varias veces por el frente de Caseros cuando se imaginó que en un lugar donde se despreciaba la vida podía hacer algo que apuntara a lo contrario. Fue así que descubrió que en los ventanales –cada uno compuesto por 209 circunferencias de grueso vidrio– podía eliminar algunos círculos vidriados y generar mediante un ángulo en perspectiva la percepción de rostros humanos, como si fueran píxeles en una pantalla de computadora. "Me parecía importante no imponer nada en ese lugar", aclara el artista plástico. "Como todo fue un proceso de escuchar, mirar y tratar de ver realmente qué salía de ese lugar, busqué darle expresión a eso y no venir con mi idea para imponer algo porque éste fue un lugar de imposición. Las cárceles son lugares donde se imponen cosas", agrega. En ese sentido, Wulsin divisó que los mismos ventanales "mostraban" rostros y durante su proceso de trabajo trató de ser fiel a las imágenes que observaba.

Después de un minucioso trabajo tanto artístico como matemático, logró su objetivo. Para apreciarlo, el público que circule por la zona debe detenerse durante la mañana (a partir de las 10.30) en Pasco entre Caseros y 15 de Noviembre. Durante la tarde (a partir de las 14.30), hay que observarlo en Pichincha y Rondeau. Mirando esa inmensa mole pueden apreciarse los rostros como si se tratara de un holograma. "Hay que caminar y buscar los ángulos diferentes en que se pueden ver", dice Wulsin. "Hay que moverse –agrega–, es un tipo de percepción activa, ya que muchas personas pasan por allí y no ven las imágenes. Tenés que buscarlas para verlas." La obra tiene distintas polaridades. "Una de las más básicas es la de la luz y sombra", comenta Wulsin. "También está la polaridad de aparición y desaparición, porque esas caras están como apareciendo y desapareciendo."

Paralelamente al trabajo que Wulsin está concluyendo, el joven realizador Kellen Quinn está registrando todo lo que allí sucede para realizar un documental. Radicado en Nueva York, Quinn estudió en la Wesleyan University y vino a acompañar el trabajo artístico de su amigo y a filmarlo, además de entrevistar a distintos ex presos políticos que padecieron penurias cuando estuvieron recluidos. "Aunque ya hay un documental de la cárcel, yo quiero que las personas que vean la película sepan qué es ese edificio, qué historia tiene y cómo trabaja la obra de Seth con esta historia y con este edificio", cuenta Quinn. El joven director de cine conoce bastante de la historia argentina, ya que menciona "la época de la dictadura, el colapso económico de los '90, la historia de los desaparecidos y de las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo". Y afirma que "esta obra es muy importante, porque Seth está trabajando con un edificio que tiene mucha historia pero que todavía vive. No es algo muerto. El está participando en su demolición desde un aspecto creativo". Mientras los pisos vayan desapareciendo, se irán esfumando las caras que Wulsin dejó en los ventanales. Entonces, será el momento de enterrar definitivamente el aspecto físico de Caseros. Pero la memoria de sus horrores permanecerá inalterable.

TEATRO UNA ASAMBLEA DE ARTISTAS INDEPENDIENTES

Proteatro, en emergencia

POR HILDA CABRERA

Proteatro y distintas organizaciones relacionadas al ámbito independiente se reunieron en el Teatro del Pueblo para dar a conocer la crítica situación por la que atraviesa la institución que nació para apoyar la actividad escénica no oficial de la ciudad, y que preside desde su fundación el actor y director Onofre Lovero. Los convocados plantearon temas referidos al cierre de salas –como el reciente de La Salita– y las intimaciones y amenazas de inhabilitación que se ciernen sobre otras: un ejemplo es De la Fábula, fundada hace más de 50 años. Extraña en este punto que se desconozca el amparo otorgado en marzo de 2005, las sucesivas prórrogas aún vigentes y la falta de un marco y una respuesta legal que tenga en cuenta las peculiaridades de la escena independiente. Otro tema fundamental en debate es el presupuestario.

Ante la negativa de una mejora, los actores, autores, directores, titulares de salas e integrantes de Artei, Asociación Argentina de Actores y Argentores decidieron elevar un petitorio al jefe de Gobierno de la ciudad, Jorge Telerman. Tomaron esta medida luego de un encuentro con la secretaria de Cultura, Silvia Fajre. La iniciativa tiene fundamento: como señalan los miembros del directorio de Proteatro (Víctor Bruno, Julio Ordano, Carlos Cavanna, Ariel Bonomi y Beatriz Seibel), la funcionaria desestimó la posibilidad de que se otorgue un aumento, aconsejándoles apelar a la propia creatividad en caso de necesitar nuevas partidas. Los teatristas entienden que el desgaste es parte de la realidad, pero no se rinden. La relevancia del teatro independiente es la mejor carta de presentación. Una cualidad puesta de manifiesto tanto a nivel nacional como internacional, y en épocas democráticas como en períodos de intolerancia política.

Lo expresado en la convocatoria transparentó la dificultad de cumplir con los objetivos programados mientras no se modifique la cantidad asignada, que para este año ha sido de 1,5 millones para distribuir entre 400 pedidos de subsidios. Cantidad insuficiente, como lo prueba el hecho de que a esta altura del año se hayan agotado los fondos en los pagos a 65 salas y 150 grupos: "Proteatro apenas puede cumplir una parte ínfima de lo que dice la ley. No se pueden editar publicaciones ni entregar becas ni fomentar la investigación", resumen sus integrantes. Posibilidades todas que prevé la ley 156, promulgada en 1999. La tarea del directorio queda así reducida a la de ser sólo jurado de los proyectos que se le presentan.

"Eran dos poetas del color"

El director eligió a Vincent Van Gogh y Paul Gauguin como protagonistas, porque "eran como una pareja de clowns". Con ese lenguaje acerca a los chicos al mundo de la pintura.

POR SILVINA FRIERA

BERNARDINO AVILA



"¿Por qué recordarlos con tristeza? ¿Por qué ensañarse siempre con la locura de Van Gogh?"

El cielo podía ser verde; la tierra, violeta o anaranjada y los girasoles o los campos de trigo, de un amarillo impetuoso. Sus paisajes de pinceladas enérgicas no imitaban la naturaleza, sino que creaban la suya propia. Uno de los deseos de Vincent Van Gogh (1853-1890) fue tratar de alcanzar la rapidez en la elaboración de sus cuadros. Le llamaban la atención los artistas japoneses. Decía que "dibujan rápido, muy rápido, como un relámpago; es que sus nervios son más finos, sus sentimientos más simples". En febrero de 1888 se trasladó a Arles, al sur de Francia, buscando su "Japón del sur". Y poco tiempo después decidió invitar a Paul Gauguin (1848-1903), que llegó en octubre de ese año para cumplir con el proyecto-sueño de "la casa amarilla" de Van Gogh, un espacio donde los pintores y artistas, libres de presiones materiales, vivirían en una comuna dedicados, sin apremios, a la actividad artística. La convivencia en esos dos meses fue compleja; las discusiones subían de tono por cuestiones estéticas, por preferencias de colores o por el tratamiento de las formas. Este encuentro en Arles es el punto de partida de *Vincent y Paul*, obra escrita e interpretada por Mariano Singer, que se puede ver todos los días a las 16 en El Piccolino (Fitz Roy 2056).

La obra, dirigida por Ricardo Sverdlick y con la actuación de Mariano Fabricante en el papel de Paul, recrea, desde una mirada clownesca, el encuentro de estos dos genios de la pintura. A Singer, que se pone en la piel del desamparado Van Gogh, no le interesa escarbar ni repensar y ni siquiera mencionar el mito del "loco de Arles". Eso sólo tiene importancia en las crónicas de los diarios donde se reproducían los escándalos "mediáticos" de la época. La noche del 24 de diciembre de 1888, Van Gogh amenazó a Gauguin en la calle con una navaja de afeitar, y éste, asustadísimo, huyó. El genio holandés se cortó la oreja y se la entregó a una prostituta en un burdel. "¿Por qué recordarlos con tristeza? ¿Por qué ensañarse siempre con la locura de Van Gogh, con su oreja cortada, con su suicidio?", se pregunta Singer en la entrevista con **Página/12**. "Me parecía que había otra manera de contar ese cruce entre dos artistas extraordinarios y lo hice desde la alegría que me generan sus cuadros." Y esa alegría se traduce en discusiones divertidísimas, por momentos desopilantes, entre el caótico Vincent y el pulcro, metódico y cínico Paul. La sala del Piccolino se transforma en un atelier dividido en dos partes: por un lado los famosos girasoles de Van Gogh, en el otro los cuadros de Gauguin.

"Me parecía que había otra manera de contar ese cruce entre dos artistas extraordinarios y lo hice desde la alegría que me dan sus cuadros."

Aunque la formación de Singer es teatral, muy vinculada al clown (tuvo como maestros a Enrique Federman, Claudio Gallardou y Cristina Moreira), el mundo del arte no le es ajeno. "No toques, sacá la mano de ahí", gritaba su abuela, pintora y artista plástica, cuando veía al nieto manoteando sus pinceles y cuadros. Singer pinta, aunque aclara que no lo hace con la asiduidad que desearía. "Hay una cuestión muy romántica en la historia de estos artistas", plantea el actor. "Ellos no tenían el reconocimiento que anhelaban, pero siguieron obstinadamente con lo que deseaban y esto tuvo sus consecuencias, porque no fue gratuito para ninguno de los dos. El hecho de que se hayan encontrado no fue casual: Vincent y Paul se necesitaban mutuamente. Pero también, a pesar de todo lo que sufrieron, hay una cuestión de inmensa alegría que me interesa rescatar. Cuando veo un cuadro de Van Gogh siento una gran dicha".

–¿Cómo trabaja ese costado romántico de la historia?

–En principio empecé a escribir la obra con la supervisión de Ricardo Monti, y cuando le planteé la historia me dijo: "¿Para chicos?". Y le contesté que sí, que quería contar la historia de una dulce obstinación. A mí siempre me pareció que Vincent y Paul eran una pareja de clown. Cuando Gauguin llegó a Arles, se encontró con los 18 cuadros de girasoles que Van Gogh había pintado para homenajearlo. Pero en una carta que le escribió a un amigo, Gauguin le contaba que detestaba los colores chillones de Van Gogh y decía que Vincent no sabía pintar. Gauguin lo mandaba a Vincent a hacer las compras y él se encargaba de ordenar, cocinar y administrar la plata.

–¿Por qué decidió apelar al lenguaje del clown?

–El clown me acerca y me relaciona con el público de una manera amorosa. En el clown anida la persistencia de querer hacer algo que no sale y esto se amoldaba bien a la historia de este encuentro. Y quise contarlo desde la alegría. Para mí son dos poetas inmensos del color. Hay una anécdota impresionante de la muerte de Van Gogh. Lo velaron en una mesa de billar en un bar y, cuando llegó la hora de llevárselo, Gauchet, el doctor que lo había cuidado, le pidió a su hijo que pusiera todos los cuadros que Van Gogh había pintado. Y, según cuentan, parece que "el lugar se iluminó como una catedral".

–¿Qué cosas potencia la mirada clownesca?

–El clown potencia la necesidad de afecto, siempre está buscando que lo quieran, y Van Gogh y Gauguin también buscaban afecto. Mientras leía sobre la vida de Van Gogh, especialmente sobre la dependencia que tenía con su hermano Theo, empecé a verlo como un niño. Y el clown tiene el juego y la capacidad de asombro de un niño. Gauguin sería un clown grandilocuente que se las sabe todas.

–¿Y los chicos con quién se identifican: con el que se parece más a ellos o con el canchero, el que se las sabe todas?

–En una función del Festival de teatro infantil en Necochea hubo más de 600 personas y los pibes más grandes se identificaban mucho con Gauguin y lo insultaban a Van Gogh; le gritaban "tarado", "estúpido". Pero en otras funciones, los chicos más chicos se identificaron con Van Gogh. A medida que crece, el chico va perdiendo esa capacidad de asombro que tenía y se va volviendo un poco más cínico, y por eso creo que se identifican con Gauguin.

–Quizá porque interpreta a Van Gogh, parecería que usted se inclina por ese personaje. Pero desde lo estético, ¿con cuál de los dos se queda?

–Es inevitable que un actor se enamore de sus personajes. Fueron artistas extraordinarios que empezaron a pintar de grandes: Vincent tenía 25 y Paul 27 y esta cuestión cronológica también explica mi interés por estos artistas, porque yo comencé a relacionarme con el teatro de grande. Pero sin duda me quedo con Van Gogh.

Para ir con los chicos

14.00: Sonsonando. Sala Enrique Muiño, C. C. San Martín (Sarmiento 1551). **Entrada: 2 pesos**.
14.30: *Rucribentian 2.0*, el encuentro con el dragón. Sala Carlos Carella (Bartolomé Mitre 970). **Entrada: 10 pesos.**
15.00: *Hansel y Gretel más Pinocho*, teatro, por el grupo Fantasía. C. C. Chacra de los Remedios (Lacarra y Directorio), Parque Avellaneda. **Gratis.**
■ *Chau señor miedo*, de María Inés Falconi, dirección de Carlos de Urquiza. Auditorio UPB (Ciudad de la Paz 1972). **Entrada: 8 pesos.**
■ Circo Atlas, para toda la familia. Carpa climatizada en Combate de los Pozos y Av. Garay. **Entrada: 10 pesos**. También funciones a las 17.30 y 20.
■ *Festival de dibujos animados*, cine pantalla rodante. C. C. Sebastián Piana (Av. La Plata 1151). **Gratis.**
■ *Exclusivo*, espectáculo y marionetas creadas por el artista ruso Nikolaî Zykov, en el festival *Al sur del sur*. El Galpón de Catalinas (B. P. Galdós 93). **Entrada: 5 pesos.**
16.00: *El velo mágico*, teatro negro dirigido por Alicia Crotti. Antesala (Costa Rica 4968). **Entrada: 12 pesos**.
■ *A las cuatro*, de Mecha Fernández y Rony Kesselman. Teatro Payró (San Martín 766). **Entrada 7 pesos.**
■ *Gretel en el bosque mágico*, teatro para chicos. C. C. Marcó del Pont (Artigas 205). **Gratis.**
16.15: Papando Moscas presenta su espectáculo *Cabeza de chorlito*. El Condado (Niceto Vega 5542). **Entrada: 12 pesos.**
17.00: *¡Qué público de porquería!*, presentación del nuevo CD de Luis Pescetti. ND/Ateneo (Paraguay 918). **Entrada: desde 10 pesos.**
■ *Sin escalas*, circo y clown por el grupo La Pipetuá. La Plaza (Corrientes 1660). **Entrada: 10 pesos**.
17.30: *La flauta mágica*, de Gabriela Margés, versión de la ópera de Mozart. Teatro Cervantes (Libertad 815). **Entrada: 10 pesos.**
20.00: *Sanos y salvos*, de Gerardo Hochman. Ciudad Cultural Konex (Sarmiento 3131). **Entrada: desde 25 pesos**.

MUSICA EL PRIMER AÑO DEL CLUB DEL DISCO

Un brindis por la independencia

El Club del Disco cumple su primer año de vida y, para celebrarlo, realizará presentaciones de algunos de los artistas que han participado con sus producciones en NoAvestruz (Humboldt 1857). Esta noche habrá una fiesta para socios, mientras que mañana tocará Ezequiel Borra y el sábado es el turno de Puente Celeste: ambos shows comenzarán a las 21. El club es una entidad que selecciona música independiente "de autor" y la envía a sus socios a partir de una suscripción. Los discos son seleccionados no por índices de venta o estrategias de marketing, sino por un criterio de calidad artística: algunos de los títulos, incluso, son figuritas difíciles, de distribución muy limitada en los canales comerciales o fuera de catálogo. En estos primeros doce meses, el Club del Disco presentó a sus socios treinta y seis discos. Algunos de esos "discos del mes" fueron *Será una noche* de La Segunda, *Sudaka* de Ramiro Musotto, *Deslumbre* de Mariana Baraj, *Vuelta* de Richard Shindell, *Otra sanata* de Tango Crash, *Yusuy* de Alejandro Franov, *Ramilonga* de Vitor Ramil, *Zorzal* de Axel Krygier, *Mbira y Pampa* de Santiago Vázquez, *Kmbalache* de Matías Mormandi, *Son* de Juana Molina. Este mes fue el turno de *Yo nunca te vi*, de Zo'loka Trío, mientras que en septiembre editarán *Mateo solo bien se lame*, de Eduardo Mateo.

POR L. M.

El productor Taka Ichise está considerado el Roger Corman japonés. En veinte años ya lleva producidas más de cincuenta películas, entre ellas algunas de las más taquilleras de la historia del cine nipón, como *Ringu* (1998), de Hideo Nakata, y *Ju-On* (2000), de Takashi Shimizu, las dos películas que se convirtieron en la punta de lanza del llamado "J-Horror", el cine de terror japonés. Rodadas generalmente con un presupuesto modesto y casi sin efectos especiales, el J-Horror retoma la vieja tradición de las *kaidan mono* (las historias de aparecidos) y basa su eficacia no tanto en lo que muestra sino más bien en aquello que esconde y sugiere, con una utilización muy expresiva del sonido y del fuera de campo. Es por eso quizá que esta bienvenida variante del cine de terror se ha dado tan mal en sus remakes de Hollywood, donde parecería haberse perdido el secreto esencial de la puesta en escena a causa de una preocupación desmedida por la parafernalia técnica.

Enésima producción de Taka Ichise, *La premonición* está dirigida por Norio Tsuruta (realizador de una de las tantas continuaciones de la redituable franquicia *Ringu*) a partir de un *manga* muy popular en Japón en la década del '70, titulado *El diario del terror*. El prólogo del film es curioso y trae a la memoria la legendaria antología de la literatura fantástica reunida por Borges, Bioy Casares y Silvina Ocampo, que reunía relatos brevísimos y escalofriantes, muchos de ellos de procedencia oriental. Aquí se alude a la historia de una famosa clarividente de la era Meiji (1862-1912), llamada "Ojo de águila", que no pudo sino suicidarse después de haber leído en el periódico su propia necrológica, con la correspondiente foto.


Unos periódicos marchitos y medio chamuscados anuncian muertes violentas y catástrofes.

La película de un director polaco radicado en Londres explora los efectos del estío, el mayor afrodisíaco que conciben los ingleses. Por su parte, el horror japonés llega en una versión devaluada.

"LA PREMONICION", DE NORIO TSURUTA

La clarividencia como una nueva forma del "J-Horror"

5 **LA PREMONICION**
(Yogen) Japón, 2004.

Dirección: Norio Tsuruta. **Guión:** Noboru Takagi y Norio Tsuruta. **Producción:** Taka Ichise. **Intérpretes:** Hiroshi Mikami, Noriko Sakai, Maki Horikita, Mayumi Ono, Kei Yamamoto, Kazuko Yoshiyuki. **Música:** Andrei Dergachiov. **Interpretes:** Vladimir Garin, Ivan Dobronravov, Konstantin Lavronenko, Natalia Vdovina.

Ese inquietante comienzo es mucho más promisorio y sugerente de lo que luego el film está en condiciones de entregar. Un matrimonio de profesores universitarios regresa con su pequeña hija de unos días de vacaciones, cuando el marido (que no ha podido liberarse de su adicción al trabajo) le pide a su mujer que detenga el coche, para enviar un e-mail desde una cabina de teléfono público. La conexión es previsiblemente lenta y, mientras espera el fin de la transmisión, Hideki se entretiene hojeando los restos de un viejo periódico que encuentra en el piso, donde para su horror lee la noticia de la muerte de su hija en un accidente vial. No alcanza a salir de su estupor cuando un camión fuera de control arrasa el coche estacionado donde estaba su hija.

Tres años después, el matrimonio se ha separado e Hideki aún no puede dormir en paz. Pero no sólo la culpa y el recuerdo le impiden conciliar el sueño. Poco a poco, el profesor descubre que tiene unas extrañas cualidades de clarividente: unos periódicos marchitos y medio chamuscados se le aparecen cada vez con mayor frecuencia, anunciándole muertes violentas y catástrofes, que inexorablemente se verifican minutos después. Su ex mujer lo ayuda a investigar el fenómeno y descubren casos similares, pero esto no los ayuda ni a explicar la espantosa muerte de su hija ni a prevenir otros accidentes. Unos videos que encuentra en una casa abandonada (referencia inequívoca a *Ringu*) lo ponen sobre la pista de otro clarividente que, como él, quiso modificar los destinos trágicos que preveía y que terminó consumido como las cenizas de un papel de diario.

Errática y reiterativa, durante su última media hora *La premonición* pierde además el rumbo narrativo y, para alcanzar los 90 minutos de rigor, apela a vulgares golpes de efecto, que no son precisamente los que han cimentado la fama del mejor J-Horror. Es una pena que en un panorama de estrenos tan mezquino como el que atraviesa Buenos Aires en estos días la única película japonesa que llega a la cartelera sea ésta, cuando hay muchas otras expresiones del cine fantástico oriental (entre ellas las de Kiyoshi Kurosawa, como *Doppelgänger*, exhibida en el Bafici 2004) capaces de estar a la altura de la cultura de la que provienen.

Dos chicas inglesas bajo el sol

6 **MI VERANO DE AMOR**
(My Summer of Love)
Gran Bretaña, 2004.

Dirección: Pawel Pawlikowski.
Guión: P. Pawlikowski y Michael Wynne, basado en la novela de Helen Cross.
Fotografía: Ryszard Lenczewski.
Música: Alison Goldfrapp y Will Gregory.
Intérpretes: Natalie Press, Emily Blunt, Paddy Considine.

POR LUCIANO MONTEAGUDO


Mona y Tamsin son dos chicas de hoy, aburridas y solas en el mundo.

Desde *El mensajero del amor* hasta *Un amor en Florencia*, el verano sigue siendo el mejor afrodisíaco que los ingleses –condicionados por ese bien natural tan escaso– tienen a mano. Y eso lo sabe hasta un director polaco como Pawel Pawlikowski, sofisticado documentalista que en su pase al campo del cine de ficción aprovecha los estimulantes efectos del sol en dos chicas adolescentes, habitantes del condado de Yorkshire. En este caso, sin embargo, no se trata de una romántica reconstrucción de época como en el clásico de Joseph Losey, o como la miniatura decorativa de James Ivory, donde la luz del paisaje mediterráneo hacía estragos entre un grupo de ingleses posvictorianos. Por el contrario, Mona y Tamsin son dos chicas de hoy, aburridas y solas en el mundo por motivos muy distintos. Sus clases sociales también las separan, pero una intensa circulación de deseo las vincula inexorablemente en ese verano de amor al que alude el título de la película.

Primero, las diferencias. Mona (Nathalie Press) perdió a sus padres en un accidente y vive junto a su hermano mayor (Paddy Considine) en los altos de lo que supo ser el pub de la familia, ahora convertido en una suerte de tabernáculo religioso por el muchacho, un ex convicto que atraviesa una fase de crisis mística. Es claro, a los 15 años Mona sueña con una vida distinta, lejos de oraciones, plegarias y evangelistas, pero no tiene plata ni siquiera para arreglar su ciclomotor, con el que sale a tomar aire al campo.

Una tarde en la que está disfrutando de la libertad de las flores y el cielo, cree ver una aparición: una chica de una belleza misteriosa, montada soberbiamente a caballo. Resulta ser Tamsin (Emily Blunt), hija de un matrimonio de la alta burguesía británica, literalmente abandonada por sus padres, que prefieren ocuparse de otros menesteres (una amante, una supuesta carrera de actriz). A su entera disposición está entonces la inmensa casona solariega, donde Tamsin se dedica a tocar el cello semidesnuda, a leer a Nietzsche, a tomar vinos finos al atardecer y a escuchar a Edith Piaf, de quien admira su vida "maravillosamente trágica". De más está decir que Mona caerá inmediatamente seducida por estos rasgos de estilo de Tamsin, quien a su vez parece valorar en Mona su vitalidad y su sentido del humor (son particularmente eficaces sus imitaciones de Linda Blair en *El exorcista* y de las exiguas habilidades sexuales de un novio ocasional del pueblo).

La alquímica unión de ambas, sumadas a la presión religiosa y castradora del hermano de Mona, parece sugerir en algún momento un desarrollo similar al de la mejor película del neocelandés Peter Jackson, *Criaturas celestiales* (1994), en la que dos adolescentes en celo daban rienda suelta a su imaginación y se embarcaban en un liberador baño de sangre. Pero no, el film de Pawlikowski –inspirado en una novela de Helen Cross– elige en cambio un permanente tono menor y consigue sus mejores momentos allí donde no pasa nada, en esas atmósferas tan difíciles de lograr que tienen que ver con la intimidad y el ocio.

Sus actrices le juegan a favor, acaso por sus dosis generosas de espontaneidad, verdad y frescura. El film, sin embargo, nunca termina de ir más allá de una sucesión de pequeños momentos logrados, como esa procesión a lo alto de un monte, en el que el enajenado evangelista pone en pie un enorme crucifijo. Da la impresión de que Pawlikowski se conformara con haber conseguido el casting adecuado y, a partir de allí, hubiera resuelto dejar todo el peso de la obra en sus chicas, como si se desentendiera de una película que, a pesar de su vuelta de tuerca final, termina resultando tan efímera y circunstancial como el amor de verano que narra.

"UNA CHICA EN APUROS"

Shakespeare travestido

4 **UNA CHICA EN APUROS**
(She's the Man) EE.UU., 2006.

Dirección: Andy Fickman.
Guión: Ewan Leslie, K. McCullah Lutz y K. Smith.
Intérpretes: Amanda Bynes, Channing Tatum, Laura Ramsey y Robert Hoffman.

POR HORACIO BERNADES

Todo empezó una década atrás, con *Ni idea*. Allí, la guionista y realizadora Amy Heckerling se atrevió a una misión imposible, trasladando una pieza de alta literatura (*Emma*, de Jane Austen) al pop contemporáneo, rubro "comedia juvenil". Fue como implantar un cuerpo extraño (la sátira inteligente) entre las páginas de una revista para *teenagers*. Reutilizada, la misma fórmula volvió a dar resultado poco más tarde en *10 cosas que odio de ti*, versión *high-school* de *La fierecilla domada*. Ahora, a alguien se le ocurrió repetir con *Noche de reyes*, de Shakespeare, convocando a las dos guionistas de *10 cosas...*, manteniendo la idea del travestismo y los amoríos cruzados, y dándole al fútbol universitario un papel casi protagónico. El resultado es para huir.

Ni idea y *10 cosas...* ponían en juego altas dosis de juego, inteligencia y corrosión. En cambio, la única voluntad detrás de *Una chica en apuros* (el título original, *She's the Man*, es uno de los pocos hallazgos de la película) consiste en patentar un *American Pie* para chicas. Se supone que la protagonista, Viola, juega muy bien a la redonda (pero la actriz, Amanda Bynes, no: la truca está a la orden del día). El machismo imperante en el cole le impide hacerlo junto con los varoncitos. La chica aprovecha entonces una ausencia de su hermano mellizo para hacerse pasar por él en el *college* al que el muchacho acaba de ingresar, ganándose el puesto en el equipo titular. Tratándose de una comedia de equivocaciones, puede apostarse que Viola conquistará sin quererlo el corazón de la más linda del cole, mientras no sabe cómo contenerse para no comerle la boca a su compañero de cuarto.

Ni se sueñe con alguna inversión de la norma sexual, por más módica que ésta sea: esto no es *Víctor Victoria*, ni mucho menos. Muy por el contrario, todos los estereotipos sexuales aparecen reforzados, con Viola muriendo por el más atlético y descerebrado jugador del cole. Guión, dirección, tono y actuaciones están al nivel de una *sitcom* televisiva, y no precisamente de las mejores. Y uno se pregunta qué necesidad había de hacer pasar a Shakespeare por esto.

"Goce" y "placer" son dos palabras que en el lenguaje vulgar se intercambian habitualmente, pero no es así para el psicoanálisis, señala el autor de este trabajo. Observa que, en el goce, "algo se fuerza" y advierte que (aun mientras se lee esta página) "es imposible no gozar". Es que existen goces muy diferentes.

ALGO QUE SIEMPRE ES "DEL ORDEN DE LA TENSION"

Hay goces y goces

Por Sergio Rodríguez *

"Goce" y "placer" son dos palabras que en el lenguaje vulgar se intercambian habitualmente: no es así para el psicoanálisis, a partir de la enseñanza de Jacques Lacan. Como suele suceder con los descubrimientos o invenciones, Lacan, al producir un nuevo concepto, lo nominó con un viejo significante. Comentaré un fragmento de su trabajo "Psicoanálisis y medicina": se trata de una conferencia pronunciada ante un auditorio de médicos, no psicoanalistas.

Dijo entonces Lacan: "¿Qué se nos dice del placer? Que es la menor excitación, lo que hace desaparecer la tensión, la atempera más, por lo tanto aquello que nos detiene necesariamente en un punto de alejamiento, de distancia muy respetuosa del goce. Pues lo que yo llamo goce, en el sentido que en el cuerpo se experimenta, es siempre del orden de la tensión, del forzamiento, del gasto, incluso de la hazaña. Incontestablemente hay goce en el nivel donde comienza a aparecer el dolor, y sabemos que es sólo a ese nivel del dolor que puede experimentarse toda una dimensión del organismo que de otro modo aparece velada (...) Este cuerpo no se caracteriza simplemente por la dimensión de la extensión: un cuerpo es algo que está hecho para gozar, gozar de sí mismo".

En la primera parte del fragmento, Lacan expone con sus palabras la definición que ya Freud había dado sobre el llamado "principio del placer", donde el placer se vincula con la reducción de una tensión. En cambio, él advierte que el goce, "en el sentido que en el cuerpo se experimenta, es siempre del orden de la tensión". Aquí Lacan describe el goce a partir de lo básico: cómo se lo percibe y se lo experimenta en el cuerpo. Se trata de un observable en la práctica. En ese sentido, afirmo: es imposible no gozar. Seguramente, los lectores de este texto están experimentando de un modo o de otro su cuerpo. En algún lugar tienen alguna tensión, en algún lugar algún dolor, en algún lugar andan pensando que tendrían que ir al masajista.

Y Lacan agrega que el goce es del orden "del forzamiento". Esto también marca una gran diferencia con el placer: en el placer no se fuerza. Y añade Lacan: "... del gasto"; el goce gasta, algo se pierde. Y agrega todavía "... incluso de la hazaña": aquí ya sale de la descripción del goce en el cuerpo y salta a lo simbólico-imaginario. La hazaña es una determinada realidad con que el sujeto se expresa. Especialmente los hombres somos muy adictos a creernos héroes de hazañas, y esto sucede particularmente en los obsesivos. Siempre tenemos que mostrar que podemos un poco más.

El fragmento sigue con que "hay goce en el nivel donde comienza a aparecer el dolor". Destaco que es "donde comienza" el dolor. Hay una cierta vulgarización psicoanalítica para la cual el goce sería en sí mismo dolor, sufrimiento: puede serlo, sí, pero sólo a veces. Lo cierto es que, cuando comienza a aparecer el dolor, el cuerpo se empieza a experimentar. Entonces, continúa Lacan, "puede experimentarse una dimensión del organismo que de otro modo queda velada". Los intestinos nos pasan inadvertidos hasta que se producen retortijones. La existencia de la musculatura lisa no se advierte hasta que duele o entra en tensión.

En otro lugar del mismo trabajo, Lacan dice: "Este cuerpo no se caracteriza simplemente por la dimensión de la extensión: un cuerpo es algo que está hecho para gozar, gozar de sí mismo". La frase "de sí mismo" no es común en Lacan. Es mucho más común en Freud, en Winnicott, en Hélène Deutsch; en Lacan, no. Aquí viene a centrar el goce como un goce de sí mismo. Este es un punto clave: tiene mucho que ver con los desencuentros que se producen entre la gente, ni qué decir entre los amantes.

En el seminario "Aún", donde Lacan toma a fondo esta cuestión, Lacan se refiere a la causa del goce. Hasta entonces, los lacanianos estaban habituados a colocar en el campo de la causa sólo el objeto como perdido, ya que Lacan se había centrado en la cuestión del deseo. El goce, aunque está articulado con el deseo, es otro tema. Y reconoce una causa que no es la del deseo. Si el deseo surge causado por la pérdida de objeto, la causa del goce está en el significante. Lacan da una explicación muy sencilla: "¿Cómo saber dónde y con qué gozar si no disponemos del significante?". Cada pedazo de nuestro cuerpo está nominado por algún significante, y lo mismo sucede con cada pedazo del cuerpo del otro. La disposición de estos significantes es lo que nos permite saber qué hacer cuando nos disponemos a ejercer el goce.

Y, también, el significante permite saber ponerle punto final a cada circunstancia de goce. Si no se supiera ejercer el final del goce, éste sólo podría ser la muerte o cualquier variante invalidante. Hay una película que, además de ser hermosa en sí misma, resulta muy interesante para esta cuestión: *El imperio de los sentidos.* Es muy interesante observar el movimiento que, con relación al goce, se produce en los dos protagonistas, y cómo, cuando el significante deja de funcionar como causa final del goce, en ese momento sucede la muerte.

Exquisito, pero...

Lacan fue discriminando diferentes tipos de goce. Y tiene especial importancia observarlos en su variación. El goce es, fundamentalmente, goce fálico. En primer lugar, porque el goce fálico está limitado por el significante. En la película que mencioné, por no estar limitado por el significante, se pierde incluso lo que toma el lugar de encarnadura del falo: el pene de uno de los protagonistas. El goce fálico, al tener relación con el significante, la tiene con el establecimiento de una realidad. Sin embargo, observa Lacan en "Aún", el significante es necio; es lo que permite mantener la relación habitual entre la gente, la relación imaginaria, que es necesaria pero a costa de la necedad, de perder la posibilidad de ver y captar muchas cosas en términos que permitan producir algo nuevo.

Y también se refiere Lacan al goce del Otro. Hay una cuestión radical: no hay acceso al goce del Otro. El goce es "de sí mismo", goce del propio cuerpo. De lo que le pasa al otro vamos a hacer mil interpretaciones, vamos a creer y a querer creer mil cosas, pero, por lo general,

COMO EL SER HABLANTE OCULTA SU CONDICION DE OBJETO OFRENDADO

"Haceme lo que quieras, papito..."

Por Sergio Zabalza *

Un artículo publicado recientemente en esta sección abordó el tema de la prostitución desde el ángulo del cliente, es decir, la demanda: si se trata de considerar al más viejo oficio como privilegiado analizador de la escena humana, conviene colocarse, también, del otro lado del mostrador: la oferta. Este comercio que arrasa con la dignidad de niñas y mujeres no agota sus causas en la demanda más o menos canalla, cobarde o pusilánime de los clientes varones; también encuentra causa en la negación (véase el artículo "La negación", de Freud) con que todo ser hablante oculta su condición de objeto y ofrenda para el Otro.

En virtud del desamparo con que llegamos al mundo, es el Otro quien, al hablar, nos demanda primero; así, nuestra preciada condición de sujetos siempre supone previamente la de objeto. La demanda del Otro, por presentificar la exigencia pulsional, impone que, en nuestra más radical alteridad, habitemos como objetos de goce. De allí el concepto del que Lacan se sirve para expresar que lo más íntimo está afuera: "extimidad".

Basta citar uno de los tantos ejemplos que cotidianamente brinda el lenguaje. "Haceme lo que quieras, papito...": esta frase, no por pícara y seductora, oculta menos la oferta en la que se agita una oscura satisfacción. En ese lugar, donde no se sabe quién demanda y quién oferta, *eso* goza en nosotros.

Desde esta primordial perspectiva, todos buscamos cliente; por más sadismo que habite una subjetividad, uno siempre goza y se ofrece como objeto. El crimen subjetivo consiste en instalar a una persona, sin recursos, frente al goce que la habita y la arrasa. La enajenante, infame maniobra del corruptor se apoya en esta oferta de estructura.

Los poetas –"aquellas viejas prostitutas de la historia", según escribió José Goytisolo en "Bajo tolerancia"– parecen corroborar el punto. Charles Baudelaire, en sus *Diarios íntimos*, escribió que "El amor puede derivar de un sentimiento generoso: el gusto de la prostitución; pero bien pronto lo corrompe el gusto de la propiedad".

"Todos nos ofrecemos como objeto. El crimen subjetivo consiste en instalar a una persona, sin recursos, frente al goce que la arrasa."

La sociedad organiza roles para encauzar la satisfacción admitida, la que está bajo tolerancia y la que lisa y llanamente no se quiere ver. ¿Hasta dónde estamos dispuestos a reconocer nuestra participación en esta comedia? La respuesta concierne a la diferencia entre quien se hace cargo de la oscura satisfacción que lo habita y la hipocresía de las almas bellas, que depositan en un otro el lugar de objeto que su moral no tolera.

Por otra parte, nada mejor que la falacia de la impostura machista para verificar nuestra primordial condición de objeto. ¿Por qué tienen tantos clientes los travestis? ¿Será que el machismo desnuda su flaqueza sólo frente a quien cumple ambos roles, pasivo y activo?

Jacques Lacan observó que el denominado "masoquismo femenino" es tan sólo un fantasma masculino. La actividad-pasividad de ninguna manera agota la oposición masculino-femenino. Al respecto, la filósofa Susan Buck Morss (en *Walter Benjamin, escritor revolucionario*) invita a escuchar el testimonio de Amélie Hélie, célebre prostituta francesa de principios del siglo XX: en 1913, Amélie contaba que los empresarios y los políticos, después de ejercer su poder durante el día, "van a visitarnos. Y, cuando nos han desnudado hasta nuestras enaguas, dejan de farfullar, sus ilusiones de grandeza colapsan y su arrogancia desaparece. Empiezan a tartamudear como pequeños que quieren centavos para dulces".

Investiguemos a este ser pequeño que sólo balbucea su deseo en el lupanar. Sigmund Freud, en "Pegan a un niño", explicita la oscura tendencia por la cual un sujeto se somete al Otro: el masoquismo. El sorprendente sentimiento de culpa y vergüenza que suele torturar a las víctimas de abusos prueba la riqueza clínica de la tesis. Suficiente para colegir que la dimensión de objeto es parte ineludible de la singular satisfacción que divide a los seres humanos, aun los más poderosos.

* *Psicoanalista. Autor de* La hospitalidad del síntoma *(ed. Letra Viva).*

ni el otro mismo sabe qué le pasa. Especialmente si es una mujer.

Pero Lacan va a desarrollar el tema del goce del Otro como fantasma neurótico. Es uno de los fantasmas neuróticos más lamentables, más graves para las sociedades: buena parte del racismo, de las guerras, de las luchas o encontronazos sociales tiene que ver con esa ilusión neurótica de que, mientras uno no goza, el otro sí goza.

En cuanto al psicótico, se siente gozado por el Otro por sus voces, las alucinaciones, a lo cual responderá en forma delirante. Se sentirá gozado por ese Otro imposible de callar. Más adelante, en el seminario "El sinthome", Lacan va a señalar que el goce del Otro es, en realidad, "del Otro que no hay". Esto se vincula con que no podemos saber cómo el Otro goza. Conviene aclarar esto para no suponer que, por ejemplo, Fulanito es gozado por el padre o por la madre: ése será en todo caso el fantasma o el delirio de Fulanito.

Y finalmente está lo que Lacan llama el Otro goce; a veces también lo llama el goce femenino, y lo describe como no limitado por el significante. Acceder a este goce es menos improbable para las mujeres que para los hombres, especialmente para la mujer que ha logrado salir de la posición histérica, que es un obstáculo para el goce femenino. En la posición histérica, las mujeres gozan de su cuerpo como falo, o no van más allá del goce de su clítoris; encuentran un obstáculo parecido al que encuentra el hombre para gozar. Pero, por fuera de esa posición, llega a ser accesible un goce del que podría decirse que abarca todo su cuerpo. En todo caso, de ese goce no se puede dar cuenta; es un goce inefable que no pueden transmitir, no lo pueden expresar en palabras. No está limitado por el significante. En el varón, en la medida en que el goce fálico se reduzca al pene, obstaculiza el del resto del cuerpo. Es cierto que el pene es un órgano de goce tan exquisito que puede hacer obstáculo a que goce del resto del cuerpo. En el varón tiene que haberse producido un importante movimiento de libidinización del resto del cuerpo, debe haber perdido cierto peso el goce del pene, para que pueda haber algún acceso al goce femenino.

* *Extractado de* En la trastienda de los análisis, vol. 4.



POSDATA

E-mail de esta sección: *psicologiapagina12@yahoo.com.ar.* No enviar por fax.

Diabetes. Curso "La diabetes mellitus, un abordaje desde la psicosomática", en IPBA, desde el 1º de 18.30 a 20. 4775-1673.

Fundamentalismos. "El auge de los fundamentalismos y el sistema de géneros", con Mónica Tarducci, Fortunato Mallimaci e Irene Meler, el 27 a las 20 en Talcahuano 1261, 1º. Gratuito. Foro de Psicoanálisis y Género de APBA.

Borges. Presentación del CD *Borges en diálogo*, en la Escuela Freudiana de Buenos Aires, el 10 de agosto. 4776-7827.

Geronto. Jornada de psicogerontología, con Eva de Muchinik, Hugo Schifis, Adriana de Guzmán, Jorge Paola, Julieta Oddone, Margarita Murgieri y otros: el 11 de 16 a 20 y el 12 de 9 a 19. APBA y SAGG. 4953-9840, *www.psicologos.org.ar*

Cíber. "El lazo social y las conexiones en el ciberespacio: el chat, el mail, los juegos, la web", investigación en PPBA. Los martes a las 19, para profesionales y estudiantes de diversas disciplinas. 4826-9614. *www.ppba.org.ar*

Kant. "Lectura y discusión de *Crítica de la razón pura*", por Ricardo Alvarez en Centro Psicoanalitico Argentino, desde el 4 a las 19. 4822-4690.

Mediación. "Comunicación en un espacio intercultural: mapuches en Neuquén", con Alicia Carreira Neto y Ximena García Spitzer, hoy a las 18.30; "Mediación penal con adolescentes autores de acto infractor", con Juan C. Vezzulla, el 29 a las 18.30. En el Master Latinoamericano Europeo en Mediación. *www.master-mediacion.com.ar*

CINES

LA PREMONICION
(Japón) Dir.: N. Tsuruta, con D. Ban y M. Horikita. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 16.50, 19.50, 21.35 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

LA VIDA QUE SUEÑO
(Italia). Dir.: Giuseppe Piccioni, con Luigi Lo Cascio y Sandra Ceccarelli. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 17.30, 20 y 22.30 hs.

MI VERANO DE AMOR
(Gran Bretaña) Dir.: Pawel Pawli-kowski, con Natalie Press y Emily Blunt. P/13.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 14.40, 16.35, 18.30, 20.25 y 22.40 hs.

UNA CHICA EN APUROS
Dir.: Andy Fickman, con Amanda Bynes. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 20.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

SCHIKU
(Documental) Dir.: Ernesto B. Torchia. S/R.
Palais de Glace. Posadas 1725. Tel.: 4806-8222. A las 14.05, 16.40 y 19.10 hs.

PIRATAS DEL CARIBE
"El cofre de la muerte". Dir.: Gore Verbinsky, con Johnny Depp y Orlando Bloom. (En cast.) P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 13.20, 15.35, 18.30, 19.20, 21.25 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 y 1 h.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.40, 19.30 y 22.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14, 15.50, 16.50, 18.40, 19.40, 21.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.15 y 1.15 hs.

EL RATON PEREZ
Dir.: Juan Pablo Buscarini. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 14.55, 16.50, 18.45 y 20.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.
Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.45, 18.35 y 22.05 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.20, 16.10 y 18 hs.

BAÑEROS 3
(Todopoderosos) Dir.: Rodolfo Ledo, con Emilio Disi, Pablo Granados y Pachu Peña. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.45, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.20, 16.10, 18, 19.50, 21.40 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.

VECINOS INVASORES
Dir.: Tim Johnson-Karey Kirkpatrick. (En cast.) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 14.10, 16.15, 18.20 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.10 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30, 21 y 23 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

CARS
(En cast.) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 14.40 y 17 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.40, 16.50, 19, 21 y 22.30 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.40, 18.35 20.45 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

BIALET MASSE
(Un siglo después) Dir.: Sergio Iglesias. S/R.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs.

CUBA PLASTICA
(Documental-Cuba/EE.UU.) Dir.: Nicolás Batlle-Fernando Molnar-Sebastián Schindel. S/R.
Palais de Glace. Posadas 1725. Tel.: 4806-8222. A las 15.40 y 18.20 hs.

EL CODIGO DA VINCI
Dir.: Ron Howard, con Tom Hanks. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.50 y 22.35 hs.

EL CUSTODIO
Dir.: Rodrigo Moreno, con Julio Chávez. P/13.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17.30 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Bence")

EL LATIDO DE MI CORAZON
(Francia-2005) Dir.: Jacques Audiard, con Romain Duris y Linh Dan Pham. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 20.40 hs.

EL PARAISO AHORA
(Palestina) Dir.: Hany Abu-Assad. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 18, 19.40 y 21.20 hs.

FASINPAT
Dir.: Daniele Incalcaterra. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 16.40 y 20.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

GARFIELD 2
Dir.: Tim Hill. (En cast.) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 16 y 17.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30 y 15.20 hs.

LA COMEDIA DEL PODER
(Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. S/R.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.45 hs.

LA MARCHA DE LOS PINGUINOS
(Francia) Dir.: Luc Jacquet. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12 y 22.40 hs.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 14.55, 16.35 y 18.10 hs. (mar. y Mié. también: 21.40 hs.)-Sala "Delia Garcés"

LA PROFECIA
Dir.: John Moore, con Predrag Bjelc y Liev Schreiber. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

MARTIN FIERRO
Dir.: Gerardo Vallejos, con Juan Palomino. P/13.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40, 18.10 y 21.25 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

MATCH POINT
(U.K.) Dir.: Woody Allen, con Scarlet Johansson. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.40 hs.

MISION IMPOSIBLE III
con Tom Cruise. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.25 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

NOCHE DIABOLICA
Dir.: Dave Payne, con Devon Gummersall y Derek Richardson. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.05 y 21.25 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

PATORUZITO 2
(La gran aventura) Dir.: José Luis Massa. S/R.
Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 16.35 y 20.20 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 hs.

POSEIDON
Dir.: Wolfgan Petersen, con Kurt Russell, Richard Dreyfus y Josh Lucas. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19 y 22.45 hs.

RETRATO DE FAMILIA
(Italia) Dir.: Carlo Vanzina. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 23 hs.

SALVADOR ALLENDE
(Chile-2004) Dir.: Patricio Guzmán. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 19.30 hs. (Sala "Amelia Bence")

SER DIGNO DE SER
(Francia/Israel) Dir.: Radu Mihailea-nu, con Yaël Abecassis y Roschdy Zem. P/13.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.

SUPERMAN
(Regresa). Dir.: Bryan Singer, con Brandon Routh, Kevin Spacey y Kate Boswort. (En cast.). P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 19.20 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 16.55, 19.45 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.25 hs.

TARNATION
(E.E.UU.-2004) Dir.: Jonathan Caouette. P/16.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

TRIPLE AGENTE
Dir.: Eric Rohmer. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

UNA ESTRELLA Y DOS CAFES
Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls, Marina Vilte y Ariadna Gil. S/R.
Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.15, 16.55, 18.45, 20.30 y 22.20 hs.

X-MEN III
(La batalla final). Dir.: Bret Ratner, con Hugh Jackman y Halle Berry. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.20, 19.40 y 23 hs.

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).
VECINOS INVASORES: 12.45, 14.25 y 16.15 hs. (En cast.) S/R.
EL LATIDO DE MI CORAZON: 18.05 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
SUPERMAN (Regresa): 22.15 hs. (En cast.) P/13.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 13, 15.50, 18.40 y 22 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

ATLAS PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
RETRATO DE FAMILIA: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
SER DIGNO DE SER: 12.50, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
LA COMEDIA DEL PODER: 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.50, 15.50, 18.50 y 21.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
MI VERANO DE AMOR: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
SECRETOS DE DIVAN: 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
VECINOS INVASORES: 12.50, 15.40 y 17.30 hs. (En cast.) S/R.
CARS: 14.50 y 17.20 hs. (En cast.) S/R.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LA PREMONICION: 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.10 hs.
MI VERANO DE AMOR: 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.20 hs.
LA VIDA QUE SUEÑO: 19.15 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.50 hs.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.40, 15.55, 19 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.20 hs.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 11.30, 14.50, 18.10 y 21.20 hs. (En cast.) P/13. (c/intervalo). Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.35 hs.
LA COMEDIA DEL PODER: 23.10 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.30 hs.
VECINOS INVASORES: 10.20, 11.40, 12.40, 13.40, 15.40, 17.45, 19.50 y 21.50 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.40 hs.
SUPERMAN (Regresa): 11.50, 15.10 y 20 hs. (En cast.). P/13.
SUPERMAN (Regresa): 10.10, 13.10, 16.20, 19.25 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.35 hs.
EL RATON PEREZ: 10, 12, 14, 16 y 18 hs. S/R.
BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1 h.
GARFIELD 2: 10.50, 14.35 y 16.30 hs. (En cast.) S/R.
CARS: 10, 11.10, 12.30, 13.50, 15.05, 16.40, 17.40 y 20.15 hs. (En cast.) S/R.
SECRETOS DE DIVAN: 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.10 hs.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 13, 16, 19.05 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 11.45, 15, 18.15 y 21.30 hs. (En cast.) P/13. (C/intervalo) Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
SUPERMAN (Regresa): 12.20, 15.35, 18.40 y 21.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
SUPERMAN (Regresa): 11.40 y 14.50 hs. (En cast.). P/13.
BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 12.30, 14.35, 16.40 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.
VECINOS INVASORES: 11.55, 13.50, 15.55, 18.05, 20 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs.
EL RATON PEREZ: 11.25, 13.25, 15.30 y 17.35 hs. S/R.
GARFIELD 2: 13.55 y 18.20 hs. (En cast.) S/R.
CARS: 11.30, 15.45 y 20.10 hs. (En cast.) S/R.
LA VIDA QUE SUEÑO: 19.40 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
UNA CHICA EN APUROS: 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
MI VERANO DE AMOR: 18.45, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.
SECRETOS DE DIVAN: 20.10 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
LA COMEDIA DEL PODER: 14.55, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn.
POSEIDON: 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
VECINOS INVASORES: 10.30, 12.25, 12.40, 14.35, 16.50, 17.30 y 19.05 (En cast.) S/R.
VECINOS INVASORES: 21.15 y 23.25 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
PATORUZITO 2 (La gran aventura): 10.50 y 17.45 hs. S/R.
EL RATON PEREZ: 12.40, 13, 15.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn.
GARFIELD 2: 11.15, 13.35, 15.55 y 18.15 hs. (En cast.) S/R.
LA PREMONICION: 20.35 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 10.15, 11, 13.15, 15.25, 15.40, 18, 20.25, 20.45 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 10.10, 12, 13.20, 15.30, 16.40, 19, 20, 22.30 y 23.30 hs. (En cast.) P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 19.25 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
CARS: 11, 12.30, 13, 13.45, 16.35, 17.50 y 19.20 hs. (En cast.) S/R.
SUPERMAN (Regresa): 10.05, 13.10, 15.50, 16.30 y 22.15 hs. (En cast.). P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.
SUPERMAN (Regresa): 19.50 y 23.20 hs. P/13.

BARRIOS

BELGRANO

ARTEPLEX
(ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
LA COMEDIA DEL PODER: 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. (Sala 1)
SER DIGNO DE SER: 14.15, 17.15, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs. (Sala 2)
TARNATION: 15.40, 19.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs. (Sala 3)
DOMICILIO PRIVADO: 13.50, 17.25 y 20.55 hs. P/13. (Sala 3)
MI VERANO DE AMOR: 14, 15.50, 17.35, 19.20, 21.05 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. (Sala 4)

ATLAS GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.30, 15.30, 18.30 y 21.30 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 13.20, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
SECRETOS DE DIVAN: 21 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL RATON PEREZ: 12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. S/R.
GARFIELD 2: 15.15 y 17 hs. (En cast.) S/R.
LA COMEDIA DEL PODER: 13, 18.45, 20.45 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.
VECINOS INVASORES: 12.20, 14.05. 15.50, 17.35 y 19.20 hs. (En cast.) S/R.
MI VERANO DE AMOR: 21.10 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
CARS: 12.20, 14.45 y 17.10 hs. (En cast.) S/R.
SUPERMAN (Regresa): 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).
GARFIELD 2: 15 hs. (En cast.) S/R.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.10, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. (Castellano) P/13.
EL RATON PEREZ: 14.45, 18.25 y 22.05 hs. S/R.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 11.30, 14.20, 17.05, 19.45 y 22.25 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
EL RATON PEREZ: 10.50, 12.40, 14.30, 16.20 y 18.10 hs. S/R.
VECINOS INVASORES: 12, 13.45, 15.20, 16.55, 18.30, 20.10, 21.50 y 23.30 hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
SUPERMAN (Regresa): 11.40, 14.25 y 17.05 hs. (En cast.). P/13.
SUPERMAN (Regresa): 19.45 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
CARS: 10.50, 13, 15.10, 17.20 y 19.30 hs. (En cast.) S/R.
MI VERANO DE AMOR: 21.45 y 23.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
MI VERANO DE AMOR: 14.15, 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.35 hs.
LA COMEDIA DEL PODER: 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.45 hs.

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 11.55, 15.10, 18.25 y 21.40 hs. (En cast.) P/13. (c/intervalo) Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 10.25, 13.15, 16.25, 19.25 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs.
EL RATON PEREZ: 10.30, 12.30, 14.50 y 17 hs. S/R.
VECINOS INVASORES: 10.20, 12, 13.50, 18.20 y 20.20 hs. (En cast.) S/R.
SUPERMAN (Regresa): 14.40 y 22.20 hs. (En cast.). P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.25 hs.
SUPERMAN (Regresa): 19.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.40 hs.
BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 11, 15.35, 17.40, 19.50 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.10 hs.
CARS: 11.10, 13.50, 16.30, 19.10 y 21.50 hs. (En cast.) S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

FLORES

ATLAS RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 10.30, 13.10, 14.05, 16.05, 17, 19, 19.55 y 22 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 11, 13, 17.40, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.30 hs.
VECINOS INVASORES: 13.45, 15.35, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
EL RATON PEREZ: 11.50, 13.50, 15.50, 17.50 y 19.50 hs. S/R.
CARS: 11.40, 15 y 22.50 hs. hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
SUPERMAN (Regresa): 10.45 y 21.45 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
VECINOS INVASORES: 14, 15.35, 19.20 y 21 hs. (En cast.) S/R.
CARS: 11.50, 17.10 y 22.35 hs. (En cast.) S/R.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 11.35, 14.20, 17.05, 19.50 y 22.30 hs. P/13.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875.
SUPERMAN (Regresa): 22.15 hs. (En cast.) P/13.
BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 13.05, 19.10, 20.55 y 22.40 hs. S/R.
EL RATON PEREZ: 10.55, 12.45, 17, 18.45 y 20.30 hs. S/R.
VECINOS INVASORES: 10.45, 12.25, 14.05, 15.45 y 17.30 hs. (En cast.) S/R.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 10.30, 14.55, 17.40, 20.20 y 22.55 hs. (En cast.) P/13.
CARS: 14.40 hs. (En cast.) S/R.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
VECINOS INVASORES: 11, 12.45, 15.55 y 19 hs. (En cast.) S/R.
EL RATON PEREZ: 11.10, 14.15, 17.25 y 20.30 hs. S/R.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.30, 17, 19.35 y 22.10 hs. (En cast.) P/13.
CARS: 15 hs. (En cast.) S/R.
SUPERMAN (Regresa): 22 hs. (En cast.) P/13.

SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527).
SUPERMAN (Regresa): 21.30 hs. (En cast.). P/13.
LA COMEDIA DEL PODER: 20 y 22.10 hs. S/R.
VECINOS INVASORES: 12.30, 14.15, 16.10 y 17.55 hs. S/R.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.50, 15.50, 18.50 y 21.50 hs. P/13.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 19 y 22 hs. P/13.
CARS: 13.30 y 16 hs. (En cast.) S/R.
EL RATON PEREZ: 12.20, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. S/R.

AVELLANEDA

ATLAS ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.20, 13.10, 15.10, 14.45, 16.10, 19.10, 20.10, 21.15 y 22 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 23.30 y 0.50 hs.
SUPERMAN (Regresa): 11.40, 19.30 y 22.20 hs. (En cast.) P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
GARFIELD 2: 10.20, 12.25 y 18.20 hs. (En cast.) S/R.
CARS: 10.15, 14.45, 17.10 y 22.40 hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 10.50, 12.40, 14.30, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
EL RATON PEREZ: 10.30, 14.55, 16.50, 18.50 y 20.45 hs. S/R.
VECINOS INVASORES: 10.35, 12.20, 14.20, 16.25, 18.10, 20.10 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
VECINOS INVASORES: 11, 12.45, 15.55 y 19 hs. (En cast.) S/R.
EL RATON PEREZ: 11.10, 14.15, 17.25 y 20.30 hs. S/R.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.30, 17, 19.35 y 22.10 hs. (En cast.) P/13.
CARS: 15 hs. (En cast.) S/R.
SUPERMAN (Regresa): 22 hs. (En cast.) P/13.

CICLOS

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
SERES QUERIDOS (2004-Argentina / España / Portugal). Dir.: Teresa Pelegri-Dominic Harari, con Norma Aleandro y Guillermo Toledo. Ciclo "Cine argentino de Hoy II". Hoy: 18 hs. Ent. libre.

ASOCIACION DANTE ALIGHIERI
(Auditorio "Dionisio Petriella") Tucumán 1646. Tel: 4371-2480 (Int.: 113)
PINOCHO. Dir.: Roberto Benigni. Vie.: 16.30 hs. Ent. libre (con debate posterior)

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
HISTORIAS DE NUEVA YORK (EE.UU.-1989) Dir.: Francis Ford Coppola-Martin Scorsese-Woody Allen, con Nick Nolte y Rosanna Arquette. Ciclo: "Relatos". Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. Ent.: $ 5 (est. y jub.: $ 2,50)
CARRETERA PERDIDA (EE.UU.-Francia/1997) Guión y dir.:: David Lynch, con Bill Pullman, Patricia Arquette y Balthasar Gety. Ciclo "David Lynch: Una extraña pintura de la realidad". Hoy: 20 hs.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
(Sala "Raúl González Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
SED, INVASION GOTA A GOTA (Documental). Guión y dir.: Mausi Martínez. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 7 (con debate posterior y café)
EN PRESENCIA DE UN CLOWN (1997) Dir.: Ingmar Bergman, con Börje Ahlstedt, Marie Richardson y Erland Josephson. Ciclo "Homenaje a Ingmar Bergman". Sáb.: 21 hs.
DANTON (1983) Dir.: Andrzej Wajda, con Gerard Depardieu, Wojciech Pszoniak y Anna Alvaro. Ciclo "Homenaje a Andrzej Wajda". Dom.: 19 hs.

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.
BOILING POINT (Japón-1990) Dir.: Takeshi Kitano, con Beat Takeshi. Ciclo "Variaciones del cine asiático". Sáb.: 20 hs., dom.: 19 hs. Bono contrib.: $ 5. (Con debate posterior)

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
(Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Ent.: $ 3.50 (jub. y est.: $ 2). "Semana de la cultura Peruana".
PALOMA DE PAPEL. Dir.: Fabricio Aguilar. Hoy: 19.40 hs.
SIN COMPACION. Dir.: Francisco Lombardi. Hoy: 21.20 hs.

FUNDACION CINETECA VIDA
Boulogne Sur Mer 549 (Teatro I.F.T.)
LATCHODROM (Francia-1993/inédito en Argentina). Dir.: Tony Gatlif. Hoy: 20.15 hs. Bono contrib.: $ 3,50.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: $ 7 (est. y jub.: $ 3,50)
MARRUECOS (EE.UU.-1930) Dir.: Josef von Sternberg, con Marlene Dietrich, Gary Cooper y Adolphe Menjou. Hoy: 18.30 hs.
ORFEO NEGRO (Francia/Brasil-1959) Dir.: Marcel Camus, con Breno Mello y Marpessa Dawn. Hoy: 20 hs.
VAMPYR (Alemania/Francia-1932) Dir.: Carl Theodor Dreyer, con Julian West y Maurice Schutz. Hoy: 22 hs.
FAHRENHEIT 451 (Gran Bretaña-1966) Dir.: Francois Truffaut, con Oskar Werner, Julie Christie y Cyril Cusack. Hoy trasn.: 0 hs.

MICROCINE GODARD
(Hotel Elevage) Maipú 960.
LA SEPTIMA VICTIMA (España-2002). Dir: Jaime Balaurego, con Anna Paquin, Lena Olín, Iain Glen y Giancarlo Giannini. Ciclo "Cine de terror". Hoy: 20 hs. Ent.: $ 7.
ASI ES LA VIDA (Argentina-1939). Dir.: Francisco Mugica, con Enrique Muiño. Ciclo "El otro cine". Sáb.: 17.30 hs. Ent.: $ 7.
LLAMADA PERDIDA. Dir.: Takashi Miike, con Kazue Fukiishi. Ciclo "Cine de terror". Dom.: 20 hs. Ent.: $ 7.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
EL CONTRATO (2002) Dir.: Kristijonas Vildziunas; **LA PRIMAVERA** (1997) Dir.: Valdas Navasaitis. "Encuentro con el cine lituano". Hoy: 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 5.

TEATROS

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315. Visitas Guiadas. (Entrada por Viamonte 1171). Lun. a vie.: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs. Ent.: $ 12. Residentes: $ 7. Menores de 17 años: $ 2. Menores de 5 años: sin cargo.
Hoy: 20.30 hs.
Función Nº10 del abono.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Arturo Diemecke. Solistas: Claudio Barile (flauta), Baltazar Juárez Dávila (arpa), Klara Csordas (mezzosoprano). Prog. Debussy: Preludio a la siesta de un fauno; Kagel: Das Konzert para flauta, arpa, cuerdas y percusión / Quodlibet para voz femenina y orquesta; Debussy: Danzas para arpa y orquesta de cuerdas. En. Gral.: de $ 30 (Paraíso) a $ 150 (Platea)
Vie.: 15.30 hs., dom.: 11 hs.
Funciones Extraordinarias.
LOS ANIMALES DE LA MUSICA, espectáculo musical para toda la familia. Idea, realización y conducción: Ernesto Acher y Jorge de la Vega. Loc. en vta solamente en efectivo. Paraíso: $ 6. Platea: $ 30.
Dom.: 17 hs.
Abono Vespertino de Ballet.
LES NOCES, ballet cantado / **LE ROSSIGNOL,** cuento lírico / **PETRUSHKA,** ballet "burlesque". Dir. musical: Francisco Rettig. Coreog. y puesta en escena: Oscar Araiz. Dir. del Coro: Salvatore Caputo. Ballet Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Orquesta Estable del Teatro Colón. Espectáculo lírico coreográfico dedicado a Igor Stravinsky. Ent. dgo.: de $ 92 (Paraíso) a $ 460 (Platea)
Fuera de sede.
A realizarse en el Teatro Margarita Xirgu (Chacabuco 875).
LA ROSA DE LOS VIENTOS. Versión integral de las 8 piezas con proyección de films de danza creados ad hoc. Ensemble Süden. Dir.: Marcelo Delgado. Coreog.: Mabel Dai Chee Chang, Mariano Pattin, Pablo Rotemberg, Diana Szeinblum, Mariana Bellotto, Julieta Eshkenazy, Ana Garat, Pilar Beamonte y Andrea Servera. "Festival Kagel" en el 75º aniversario de su nacimiento". Organizado por el Centro de Experimentación del Teatro Colón (CETC). Vie. y sáb.: 20.30 hs., dom.: 17 hs. Ent. desde: $ 10 a $ 15.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
WOYZECK, de Georg Büchner. Versión: Ricardo Ibarlucía. Con Guillermo Angelelli, Maricel Alvarez, Fernando Llosa, Muriel Santa Ana y elenco. Dir.: Emilio García Wehbi. Mié. a dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 15 (Mié.: $ 8) Sala "Casacuberta".
REY LEAR, de William Shakespeare. Con Alejandro Urdapilleta, Roberto Carnaghi, Pompeyo Audivert, Marcela Ferradas, Marcelo Subiotto, Gustavo Böhm, Eduardo Calvo y elenco. Dir.: Jorge Lavelli. Mié. a dom.: 20 hs. Pl.: $ 15 (miér.: $ 8). Sala "Martín Coronado".
EL NIÑO ARGENTINO. Con Mike Amigorena, Osqui Guzmán y María Inés Sancerni. Libro y dir.: Mauricio Kartun. Mié. a dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 15 (miér.: $ 8). Sala "Cunill Cabanellas".

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
BUDIN INGLES (Sobre la vida de cuatro lectores porteños). Idea, dramaturgia y dir.: Mariana Chaud. Con Marta Lubos, Elvira Onetto, Esteban Lamothe, Laura López Moyano y Santiago Gobernori. "Biodrama X". Jue. a dom.: 21 hs. Pl.: $ 12 (jue.: $ 6)

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
LISANDRO, de David Viñas. Con Manuel Callau, Norberto Díaz, Leandro Castello, Nicolás Abeles, Guillermo Arengo, Pablo Algañaraz y elenco. Versión y dir.: Villanueva Cosse. Jue. a sáb.s: 20.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: $ 15 (jue.: $ 8)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
CITA A CIEGAS, de Mario Diament. Con Víctor Hugo Vieyra, Ernesto Claudio, Ana Yovino, Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dir.: Carlos Ianni. Jue. a sáb.: 20.30 hs., dom.: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia")

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
CINCO MUJERES CON EL MISMO VESTIDO, de Alan Ball. Con Romina Gaetani, Florencia Raggi, Bernarda Pages, Verónica Pelaccini y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Vie.: 21.30 hs.
I PAGLIACCI, ópera de Leoncavallo. "Teatro Lírico de Bariloche". Dir.: Walter Gómez. Sáb.: 21.30 hs. Pl.: $ 20.
JOSE LARRALDE. Recital en vivo con sus mejores canciones. Dom.: 20 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
LA GRIPE, de Eugenio Griffero. Con Alicia Bellan y Enzo Bai. Dir.: Santiago Doria. Jue.: 20 hs., vie.: 19 hs. Pl..: $ 20.
LA FIERECILLA DOMADA (Catalina contra todo). Versión de Kado Kostzer y Sergio García-Ramírez. Con Cecilia Andrada, Claudia Cárpena, Gastón Courtade y elenco. Dir.: Kado Kostzer. Sáb. y dom.: 17 hs. Pl.: $ 15.
ESCARABAJOS, de Pacho O'Donnell. Con Ingrid Pelicori, Mario Alarcón y Martín Slipak. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Pl.: $ 20.
CANTO DE AMOR CONTRA LA MUERTE, de Ariel Barchilón. Con Franklin Caicedo y Anahí Martela. Dir.: Alejandro Giles. Sáb.: 19 hs. Pl.: $ 15. (Despedida)

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
ARBOLES, de Ana Longoni y María Morales. Con María Morales y Daniel Quintás. Dir.: Ana Longoni. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 12.
DE COMO DUERMEN LOS HERMANOS MORETTI. Con Johanna Braña, Johana González Novarín y elenco. Libro y dir.: Francisco Lumerman. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.
LLANTO DE PERRO, de Andrés Binetti. Con Marianela Iglesia, Alejandro Lifschitz y elenco. Dir.: Andrés Binetti-Paula López. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 12.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. grupos: 4374-9964.
HUGO VARELA en: "25 años pocos serios!". Llega a la calle Corrientes el espectáculo más cómico y premiado de los últimos tiempos. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
LAS VARIEDADES DE PROTEO. Dir. musical y escénica: Aníbal E. Cetrangolo. Régie: Ana D'Anna. Dir. de títeres: Carlos Almeida. Dir. de titiriteros: Tito Lorefice. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dom.: 17.30 hs.
SOLEDAD BARRIO. Regresa un éxito inolvidable!!!. Noche flamenca. Jue. 3 y 10, vie. 4 y 11: 20.30 hs., sáb. 5 y 12: 20 hs., dom. 6 y 13 de agosto: 17.30 hs.

BAUEN HOTEL
Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.
LA ROCA (papeles de mujer). Con Susana Di Geronimo y Stella Matute. Libro y dir.: Cristina Scofet. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10.

BECKETT
Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
BECKETT IMPROMTU, de Samuel Beckett. Con Duilio Marzio, María Comesaña y Dom. Basile. Dir.: Patricio Orozco. "Festival Beckett". Jue.: 21 hs. Ent.: $ 15.

BROADWAY I
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. (Entrada Plus: 4000-1010)
LOS LOCOS MANDAN. Con Nito Artaza, Moria Casán, Nicole Neumann, Sabrina Rojas, Waldo, Alberto Bianco y elenco. Dir.: Nito Artaza. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 19 y 21 hs.

BROADWAY II
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. Vta. tel.: 4000-1010.
ROSA FONTANA "Peinados", de Fontanarrosa. Adapt. Pablo Brichta-Jorge Schussheim. Con Patricia Etchegoyen, María José Gabín, Mirta Wons, Marta Paccamici. Actriz invitada: Zulma Faiad. Dir.: Lía Jelín. Mié. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Loc. desde: $ 20 (Mié.: 50 % desc.)
NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE. Con Mirta Busnelli, María Onetto, Carlos Portaluppi, Luciano Cáceres, Lucrecia Oviedo, Lorena Forte y Willy Prociuk. Libro y dir.: Javier Daulte. Vie. y sáb.: 23 hs. Loc. desde: $ 20.

CALIBAN
México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.
DOBLE CONCIERTO, de Norman Briski. Con Norman Briski y Mirta Bogdasarian. Dir.: Ricardo Holcer. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.
MONOCULOS. Con Debora Silva y Eugenia Zanetta. Libro y dir.: Norman Briski. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 10.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
EL DESVARIO, de Jorge Díaz. Con Luciana Annese, Sergio Ballarini, Pablo Lyonnet y Annie Stein. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12 (est. y jub.: $ 7)
TU TERNURA MOLOTOV, de Gustavo Ott. Con María Marta Forni y Juan Sebastián Vila. Dir.: Corina Fiorillo. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 12 (est. y jub.: $ 7)

CLUB DEL BUFON
Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
LAZARO MORALES (El pastor). Actuación, libro y dir.: Alfredo Zemma. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 22.30 hs., dom.: 19 hs. Pl.: $ 15. (Sala 1)

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789.
Lo mejor... **TEATRO NEGRO DE PRAGA.** Dir.: Jiri Srnec. Usted nunca sabrá si lo vió o lo soñó... Vie. 18 y sáb. 19: 21 hs., dom. 20 de agosto: 20.30 hs. Loc. en vta. desde: $ 35.

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
EDELWEISS. Un inolvidable musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Con Haydee Padilla, Ethel Rojo, Marta González, Perla Santalla. Jue. y vie.: 20.15 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 19.30 hs.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
LAS MOSQUETERAS DEL REY. Con Virginia Lago, Emilia Mazer, María Valenzuela y María Leal. Libro y dir.: Manuel González Gil. Jue.: 20 hs., vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 19.30 hs.
LA MUJER QUE AL AMOR NO SE ASOMA... Con Jazmín Stuart, Cintia Guerra, Luis Mango y elenco. Libro y dir.: Jazmín Stuart. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
RUBEN CELIBERTI pta.: "Italia mía". Espectáculo teatral con música, canciones y danza. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent. desde: $ 20.
SONIA FRELING-GUIDO PASSARELLO. Jazz y bossa. Vie. 22.45 hs. Ent.: $ 10.
ZAPPING: LA REVISTA TRASNOCHADA. Con Clara Quarneti, Belén Romano y Gabriela Lapadula. Libro y dir.: Carlos Guedes. Vie. y sáb.: 23 hs. Pl.: $ 20.
MIRIAN MARTINO: "El tango y su gente". Dir. musical: Popi Spatocco. Dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 20.45 hs. Ent.: $ 15.
MARIO AGUIRRE. Blues acústicos. Sáb.: 22.45 hs. Ent.: $ 13.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
LA TEMPORADA DEL MOSQUITO, de Diego Echegoyen, Miguel Scolnik y Julio Panno. Con Diego Echegoyen y Miguel Scolnik. Dir.: Julio Panno. Jue.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

EL BARDO
(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.
DANZA MACABRA, de A. Strindberg. Con Edward Nutkiewicz, María Alejandra Bonetto y Alfredo Noberasco. Adapt.: E. Nutkiewicz. Dir.: Gustavo Bonamino. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 19 hs. Ent.: $ 15 (Sáb.: $ 20)

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LOCURACION. Con Sofía Giggiari, Sebastián Llamas, Carolina Pavlovsky y Mauricio Zuleta. Actuación y dir.: Eduardo Misch. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL CUBO
Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.
EL CHOQUE URBANO pta.: "Fabricando sueños". Mié., vie., sáb. y dom.: 21 hs.
FERNANDO PEÑA pta.: "NLMP" (ni la mas puta). Vie. y sáb.: 23.30 hs.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Humor, comicidad pura, stad up, sketchs, musicales y más... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.45 hs.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 12.

EL KAFKA
(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
4,48 PSICOSIS, de Sarah Kane. Con Leonor Manso. Dir.: Luciano Cáceres. Mié.: 21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 20 (Mié.: $ 12)
CAUCASO. Dramaturgia y dir.: Lautaro Vilo. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 8)
PARIA, de August Strindberg. Con Francisco Egido y Paul Sebastián Mauch. Dir.: Francisco Civit. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 8)
EL LIMITE DE SCHILLER (1805-Muerte de Friedrich Schiller). Dramaturgia y dir.: Gonzalo Córdoba. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 8) Despedida.

EL LAVAPIES
San José 546. Tel.: 4382-9949.
CRAVE, de Sarah Kane. Con Carolina Adamovsky, Javier Acuña, Gaby Ferrero y Javier Lorenzo. Dir.: Cristian Drut. Jue.: 22 hs., sáb.: 23 hs., dom.: 22 hs. (Reservas: 4585-6130)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
"Romay Producciones Teatrales" pta.:
VICTOR VICTORIA "Bienvenidos al cabaret!!!" Con Valeria Lynch, Raúl Lavié, Fabián Gianola, Omar Calicchio, Omar Pini, Karina K y 40 artistas y músicos en escena. Coreog y dir.: Gustavo Zajac. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23 hs., dom.: 17 y 20 hs.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
PROYECTO SOLO. Libro y actuación: Roberto Galván. Jue.: 22 hs. Ent.: $ 15.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
HISTORIAS ENTRELAZADAS. Libro y dir.: Verónica Shon. Jue.: 22 hs. (Sala III)

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
KUALA LUMPUR, de Gustavo Tarrío. Grupo "Sanguíneo". Jue.: 21 hs., vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 15.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
HOTEL MELANCOLICO. Libro y dir.: Mariela Asencio. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 10.
LA VENDA, de Siri Hustvedt. Con Gabriela Izcovich, Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y Daniel Polo. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 15.

LA COMEDIA I
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
GRAVES Y AGUDOS. Con "Vocal 5". Música: Carlos Gianni. Un placebo musical de Hugo Midón. Vie. y sáb.: 21 hs.
SUDESTADA. Un espectáculo de Cuatro Vientos. Música, danza y circo. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Vie. y sáb.: 23 hs., dom.: 19 hs. Pl.: desde: $ 15.

LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
LOS HIJOS DE LOS HIJOS. Con Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Vie.: 20 y 21.45 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 18 hs. Ent.: $ 20.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
CYRANO en: "Para vivir en Buenos Aires". Filosofía porteña. Vie.: 22 hs., sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 15.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
DEL OTRO LADO DEL MAR. Con Mariana Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Mar. y dom.: 21 hs. Ent.: $ 12.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350.
EL METODO GRONHOLM "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 19.50 y 21.50 hs., dom.: 20 hs. Ent. desde: $ 25. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand Up 3". Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martin Rocco y Sebastian Wainraich. Jue.: 22.45 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.15 hs. Ent. desde: $ 25 (jue.: gral.: $ 22). (Sala "Pablo Neruda")
FABIO POSCA pta.: "Alita de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")
DIAS CONTADOS. Con Cecilia Roth, Gustavo Garzón, Alejandro Awada y Claudia Lapacó. Libro y dir.: Oscar Martínez. Mié. y jue.: 20.45 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20.45 hs. Ent. desde: $ 25. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
MARIO KIRLIS. Música y danza con las más prestigiosas bailarinas árabes. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 15.

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862.
PROMETEO, de Jorge Venturini, Marcos Cesarsky y Daniel Di Cocco. Con Susana Behrend, Marcelo Cornú y elenco. Dir.: Daniel Di Cocco. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
GEORGINA HASSAN (voz, guitarra, cuatro venezolano) pta. su CD debut: "Primera Luna". Músicos invitados. Hoy: 21 hs. Bono contrib.: $ 8.

LA SODERIA
(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.
EDDA DIAZ en: "Chiquitita como soy 2". Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
LA VARSOVIA, de Patricia Suárez. Con Nora Bitar y Cintia Zaraik Goulu. Dir.: Mercedes Quinteros. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 12.
EL AÑO DEL LEBERWURST. Con Juancar Haro, Federico Castellón, Juan Francisco Dasso y elenco. Dramaturgia y dir.: Cristian Morales. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 15.
LOS OPTIMISTAS. Con Eduardo Iacono, Daniel Miranda y Maru Sussini. Dramaturgia y dir.: Martín Seijo. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
CABALLO EN UN INCENDIO, de Alfredo Rosenbaum. Con Rody Bernoldi, Silvia Fernández, Guillermo Tassara y Alfredo Rosenbaum. Dir.: Ita Scaramuzza. Dom.: 19 hs. Ent.: $ 12.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
LA DUDA, de John Patrick Shanley. Con Susú Pecoraro, Fabián Vena, Magela Zanotta, Silvia Baylé. Dir.: Carlos Rivas. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.
LOS PRODUCTORES, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Rojí y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23.30 hs., dom.: 20 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Los creadores de "Todo x 2 pesos" ptan.:
QUE NOCHE BARILOCHE. Con Fabio Alberti, Diego Capusotto y elenco. Dir.: Néstor Montalbano. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 20.30 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)
DIVIDIDOS. La aplanadora! Jue. 10: 20 hs., vie. 11 de agosto: 21 hs.
AIRBAG. Sáb. 19 de agosto: 20.30 hs. Pl. pref.: $ 50; Pl. pref. lateral: $ 40; Pl.: $ 40; Pl. lateral.: $ 35; Sup. Pull.: $ 40; Pl. cabecera: $ 15.
YELLOWCARD. Mié. 23 de agosto: 20.30 hs. Sup. Pull.: $ 120; campo: $ 60.
LALO SCHIFRIN. Mié. 6 de setiembre: 20.30 hs. Pl. pref.: $ 350; Pl. pref. lateral: $ 280; Pl.: $ 250; Pl. lateral.: $ 150; Sup. Pull.: $ 150; Pl. cabecera: $ 50.
JAMIE CULLUM. Mar. 12 de setiembre: 21.30 hs. Pl. pref.: $ 200; Pl. pref. lateral: $ 180; Pl. central: $ 160; Pl. central lateral.: $ 140; Pl.: $ 120; Pl. lateral: $ 100; Sup. Pull.: $ 100; Pl. cabecera: $ 50.
RICARDO ARJONA. Vie. 15: 21.30 hs., sáb. 16: 19 y 22 hs., dom. 17: 21 hs., mar. 19, mié. 20, jue. 21: 20.30 hs., vie. 22: 21.30 hs., sáb.: 23: 19 y 22 hs., dom. 24: 21 hs., mar. 26, mié. 27 y jue. 28: 20.30 hs., vie. 29: 21.30 hs., sáb. 30 de setiembre: 22 hs., dom. 1: 21 hs., mar. 3, mié. 4, jue. 5: 20.30 hs., vie. 6: 21.30 hs., sáb. 7 de octubre: 22 hs. Pl. pref.: $ 230; Pl. pref. lateral: $ 180; Pl.: $ 160; Pl. lateral.: $ 140; Sup. Pull.: $ 120; Pull.: $ 90; Pl. cabecera: $ 35.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS. Con Norma Aleandro, Adriana Aizemberg, Juan José Hermida. Dir.: Helena Tritek. Mié. a sáb.: 20.30 hs., dom.: 19 hs. Loc. desde: $ 20.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 hs.
FILOMENA MARTURANO, de Eduardo Defilippo. Con Betiana Blum, Hugo Arana, Nya Quesada, Walter Balzarini y gran elenco. Adapt.

y dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.
VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Federico Olivera. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.
NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: M. González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 19.30 hs.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CACHO GARAY. Vuelve con nuevo espectáculo: "No me le afloje Garay". Vie. 1° y sáb. 2 de setiembre: 22 hs.
ESTELA RAVAL y Los 5 Latinos, pta.: "Vivir Con todo" y sus más grandes éxitos. Sáb. 9 de setiembre: 22 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA. Dramaturgia: P. Zangaro. Con C. Stevenot, M. Balquinta y elenco. Idea y dir.: Diego Kogan. Vie.: 21 hs., sáb.: 23 hs. Pl.: $ 12.
DE PROFESION MATERNAL, de Griselda Gambaro. Con Sabrina Arias, Alejandra Flores y Silvia Ramos. Dir.: Alicia Zanca. Sáb.: 21 hs., dom.: 18 hs. Pl.: $ 12.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Name, Julio Sarrat, Carla Garófalo, Mercedes Vaccarezza y Christian Felippa. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dom.: 18.30 hs. Ent.: $ 20.
CHICAS CATOLICAS, de Cassey Kurtti. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.45 hs., dom.: 20 hs. Pl.: $ 35.

PREMIER
(Sala 1). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
INOLVIDABLE Una historia de humor. Con Miguel Angel Cherutti-Reina Reech, Emilia Attias, Rodrigo Rodríguez, Alakran, Claudia Fernández y gran elenco. Dir.: Reina Reech. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 21 hs.

REGINA-TSU
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF?, de Edward Albee. Con Arturo Puig, Selva Aleman, Eleonora Wexler, Claudio Tolcachir. Dir.: Luciano Suardi. Adapt.: Fernando Masllorens-Federico González Del Pino. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Pl.: $ 40 (jue.: $ 30)

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
CONVIVENCIA, de Oscar Viale. Con Marcelo Mazzarello, Horacio Roca, Victoria Carreras, Marcelo Melingo y Gabriela Sari. Dir.: Rubén Stella. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 20.
LA VALIJA, de Julio Mauricio. Con Antonio Ugo, Marcela Boente y Mariano Dossena. Dir.: Alfredo Devita. Sáb.: 19.30 hs., dom.: 18 hs. Ent.: $ 10.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
DOÑA JOVITA "Pata e perro". Con José Luis Serrano. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 19.30 hs.

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
NORMA DE BOEDO, de Verónica Bonino. Con Cristina Dramisino y Gabriel López. Dir.: Julio López. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 12.
HISTORIAS INTIMAS DEL PARAISO, de Jaime Salom. Con Fernando Cerviño, Nicolás Mazzone, Paula Villanustre y Bettina Fiaccarini. Dir.: Santiago Doria. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4932-4395.
LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN. Con Miriam Odorico, Lautaro Perotti, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 21 y 23.15 hs., dom.: 19 hs. Ent.: $ 15.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
VAMOS TANGO. Con A. Bertagni, M. Merino, M. Vignola, Jorge Bruzos y elenco. Dir. musical: Mony López. Jue. 21 hs. Loc.: $ 20 y $ 15.

CHICOS

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL REDONDEL. Con Vicky Carzoglio y Gustavo Dvoskin. Idea, coreog. y dir: Marta Lantermo y Patricia Dorin. Mar. a dom.: 16 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Martín Coronado")

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
PASO A PASO.
Versión de "Tranquila tragaleguas la tortuga cabezota", de Michael Ende. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Adapt. y dir: Carlos Almeida. Mar. a dom.: 16 hs. Ent.: $ 5.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
ROMEO Y JULIETA "Grupo de Titiriteros del Teatro Gral. San Martín". Adapt. y dir.: Tito Lorefice. Mar. a dom.: 16 hs. Ent.: $ 5.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "Luisa Vehil"-Salón Dorado) Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LA FLAUTA MAGICA. Adaptación para títeres de la ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "Babel Teatro". Dir.: Gabriela Marges. Mié. a dom.: 17.30 hs. Ent.: $ 10.

C. CULTURAL RECOLETA
(Sala "Villa-Villa"). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
CIRCO KORYAK Cía. de Teatro de Muñecos de Uruguay Bosquimanos Koryak. El circo, lo estético y la magia. Mié. a dom.: 16 hs. Ent.: $ 10.

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
PINOCHO. Un clásico infantil para toda la familia. Hoy: 11.30 hs.
HANSEL Y GRETEL. Espectáculo infantil para los mas chicos. Hoy: 13.45 hs.
EL PRINCIPITO, de Antoine de Saint-Exupery. Grupo "Alma de Avellaneda". Hoy: 15.15 hs.
PINOCHO Y BLANCANIEVES buscan los globos mágicos. Con Alicia Ascola, Federico García, Mariel Ascola y elenco. Libro y dir.: Alberto Mazzini. Jue. a dom.: 16.30 hs.

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542.
PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Diariamente: 15.30 hs. Pl.: $ 8.
EL GATO CON BOTAS. Musical infantil. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Diariamente: 16.45 hs. Pl.: $ 8.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Díaz Vélez 3842. Tel.: 4958-8268.
PULGARCITO, de Marisé Monteiro. Dir.: Omar Ottomani. Diariamente: 14.30 hs. Ent.: $ 15 (con chocolate!)

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371/4631-8382. "Los títeres de Don Floresto" en:
UN TESORO DE PIRATA. Diariamente: 15 hs. Ent.: $ 8.
Y LA MAR EN COCHE. Diariamente: 16.30 hs. Ent.: $ 8.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-57077/9964. Vta. tel.: 5237-7200.
JAY JAY, el avioncito El show... Llega el éxito mundial en vivo. Diariamente: 15 y 17 hs. Loc. en vta. desde: $ 15.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439 / 3418.
CANCIONES A UPA... Y ARRIBA EL TELON. Espectáculo infantil para niños a partir de los 8 meses. Dir.: Rufaldi-Valdez-Macaggi. Mar. a sáb.: 15 hs. Ent.: $ 12.
SOLUCIONES PARA IR A DORMIR S.A. Espectáculo de títeres y teatro negro para niños de 2 años en adelante. Dir.: Natalia Bindenmaister. Mar. a vie.: 17 hs., dom.: 15 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López. Tel.: 4862-2996.
DOÑA CLARITA Y EL GATO MALOLOR EN UN SUEÑO CON COLOR. Con Martín Olivera, Vanessa Molinas y Guillermo Figueroa. Títeres, actores y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Diariamente: 15.30 hs. Ent.: $ 8.
DON SALCHICHON Y EL OSO ROÑOSO EN UN MUNDO AMOROSO. Con Laura Petto, Javier Delgado y Matías Figueroa. Títeres, actores y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Diariamente: 17 hs. Ent.: $ 8.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
CHAU, SEÑOR MIEDO, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 15 hs.
CHICHES, teatro en cochecito, de María Inés Falconi. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Diariamente: 16.30 hs. Ent.: $ 8.
PEREZ/GIL CON AJO: PIRATAS, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 17 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
AQUI LLEGAN OTRA VEZ... LOS DEL REINO DEL REVES. Libro y canciones: María Elena Walsh. Con Valeria Britos, Lionel Campoy y elenco. Dir.: Juan Bautista Carreras. Diariamente: 15.30 y 17 hs.

BAUEN HOTEL
Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.
HISTORIA DE UN MIRLO BLANCO, de Silvia Furno. Dir.: Ernesto Sigau. Mié. a vie.: 14.30 hs. Ent.: $ 10.

CAMINO A OZ
MUSICAL INFANTIL PARA TODA LA FAMILIA

Versión libre de Marcela Castro Lechtaler. Con Anahí Core, Gastón Prat, Silvina Diez y elenco. Diariamente: 16 hs. Ent.: $ 10.
EL PRINCIPE AZUL DE CENICIENTA, de F. Di Cataldo. Con Sebastián Francini, Gimena Nobile y Santiago Stieben. Música: Teresa Parodi-Antonio Tarragó Ros. Vestuario: Roberto Piazza. Diariamente: 17.45 hs. Ent.: $ 15.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
PEDRO Y EL LOBO. Por la Cía. "El Cuarteto y yo". Vie. y sáb.: 17 hs. Bono contrib.: $ 8.

BECKETT
Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
PLICATE PLUM. El oso Patalate en unca comedia musical de A. Rozen. Para chicos de 1 a 7 años. Diariamente: 16.30 hs. Ent.: $ 10.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
SE BUSCA UN CUENTO, de Susana Fernández. Dir.: Juan Vesque. Diariamente: 15.30 hs. Ent.: $ 8.

BROADWAY
(Sala I) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. Ahora en Buenos Aires... La magia de **EMANUEL** No lo vas a creer! Lun.: 15 hs., mar.: 17.30 y 20 hs., mié. y jue.: 15.30 y 18 hs., vie.: 17.30 y 20 hs., sáb.: 15.30 y 18 hs., dom.: 16 hs.

BROADWAY
(Sala II) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201.
VACACIONES CON MALA ONDA. Con Marcos "Bicho" Gómez, Gabriel Rovito, Malena Guinzburg, Agustín Aristarán, Laura Zerillo, Analía Riamonde y Pablo Marino. Dir.: Marcos "Bicho" Gómez. Diariamente: 15 y 17 hs.

CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
EL SUEÑO AZUL, de Martín Vives. Comedia musical infantil. Jue. a dom.: 16 hs. Ent.: $ 5.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
UFA, SHAKESPEARE... CORTALA. Con Natasha Barja, Mauro Iacobaccio y Julieta Larrechea. Libro y dir.: Diana Valiela. Jue. y vie.: 16 hs., sáb. y dom.: 18 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
LA CENICIENTA. Ballet infantil. Coreog. y dir.: Liliana Belfiore. Diariamente: 14 hs. Ent.: $ 12.
LA FILA. Grupo "Mumu Lavac ". Un musical de Silvina Reinaudi y Carlos Gianni. Dir.: Enrique Federman. Diariamente: 15.30 hs. Ent.: $ 12 y $ 8.
BUENAS MOZAS, historia de cocineras. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Diariamente: 17 hs. Ent.: $ 12 y $ 8.

C. C. DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
UN TIGRE EN EL GALLINERO. Títeres por el grupo "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Mar. a dom.: 15.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")
PULGARCITA. Teatro Negro basado en el cuento de Hans Christian Andersen por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Mar. a sáb.: 16 hs., dom.: 16.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Solidaridad")
LA "O" DE ODISEO. Grupo "Calipso". Con Gustavo Monje. Mar. a dom.: 17 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")

C. C. GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
A TODO VAPOR. Un viaje poblado de imaginación y fantasía. Idea y dir.: Teresa Duggan. Mar. a dom.: 17 hs. Ent.: $ 2 (Mar. gratis). Sala "Enrique Muiño"
SONSONANDO. Ciclo "Momusi". Hoy: 14 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Enrique Muiño")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
CAMINITO DE HORMIGAS. Grupo "El Bavastel". Mié. a dom.: 15.30 hs. Ent. libre.
PAYASOS EN SU RUTA. Con Ariel Poggi, Soledad Serra, Leonardo Trento. Dir.: Paco Redondo. Mié. a dom.: 17.30 hs. Ent. libre.

CIRCO ATLAS
Combate de los Pozos y Av. Garay. El show de los "enanitos de oro", acróbatas, trapecistas, la magia internacional con "Mr. Eduard" y mucho más.... Lun. a mié.: 15 y 17.30 hs., Jue. a dom.: 15, 17.30 y 20 hs. Ent.: $ 10. (Carpa climatizada)

CIRCO DEL SOL
Pto. Madero (frente al Casino). Tel.: 4307-7221. Vta. anticip.: 4321-9700.
ESPECTACULAR SHOW DE MAGIA! Los motociclistas suicidas, El Gran ballet del sol! y mucho más. Diariamente: 15.30 y 18 hs. (www.circodelsol.com.ar)

CIRCO MAGICO HOUDINI
Av. Alte. Brown 500 (La Boca-Frente al Htal. Argerich). Tel.: 15-5465-5535/ 15-4423-2678.
LLEGO LA ALEGRIA...! Show de leones africanos educados a la palabra, Barbi y sus anillas olímpicas, Emilce y sus gatitos inteligentes, Payasos-Trapecistas-Magos... Diariamente: 15, 17.30 y 20 hs. Loc. desde: $ 6. Niños: $ 5.

CIUDAD CULTURAL KONEX
Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.

ODISEA

El Musical. Sobre la obra de "Homero". Música: Angel Mahler. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Mar. a dom.: 16 y 17.30 hs.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789. "Warner Brothers Entertaiment" pta.:
EL SHOW DE SCOOBY DOO El show teatral éxito en Estados Unidos llega por primera vez a la Argentina. Para toda la familia. Jue. y vie.: 15, 17.30 y 20 hs., sáb.: 17.30 y 20 hs., dom.: 11, 15 y 18.30 hs., mar. 1, mié. 2 y jue. 3: 15 y 17.30 hs., vie. 4 y sáb. 5: 12.30, 15 y 17.30 hs., dom. 6 de agosto: 11 y 15 hs.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
EL MAGO DE OZ, de L. Frank Baum. Grupo "Sin Red". Dir.: Marcelo Silguero. Jue. a dom.: 15.30 hs. Pl.: $ 6 (menores de 3 años gratis)

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
EL GATO CON BOTAS "Tú segundo musical", de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Con Damián Iglesias y gran elenco. Diariamente: 15 y 17 hs. Ent. desde: $ 25.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
5 ENCANTANDO ptan.: "Dale que somos amigos". Sobre cuentos de Elsa Bornemann. Dir.: Teresa Duggan. Lun. a sáb.: 15 hs. Ent.: $ 10.
ZOOILOGICO, de Rubén Roberts. Con Ivanna Rossi, Dan Breitman, Natalia Cociuffo y elenco. Dir.: Omar Calicchio. Diariamente: 17 hs. Ent.: $ 10.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167 / 4431-0028.
MIS CAJAS. Música: Rony Keselman. Libro y dir.: Silvia Copello. Hoy: 17 hs. Ent.: $ 7.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
LOCAS HISTORIAS. Grupo "Polichinela". Libro: Manuel González Gil. Dir.: Rodolfo González y María Urtubey. Mar. a dom.: 14 hs. Pl.: $ 4.
EL CIRCO DE LOS SUEÑOS. Grupo "El Globo". Mar., mié. y jue.: 15.30 hs. Pl.: $ 8.
ABRAN LA SONRISA. Grupo "Al Tun Tun". Mar. a dom. 17.30 hs. Pl.: $ 8.

EL CONDADO
(en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.
PAPANDO MOSCAS ptan.: "Cabeza de chorlito". Rock para chicos. Diariamente: 16.15 hs. Ent.: $ 12.

EL CUBO
Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.
EL PAIS DE LAS BRUJAS, de Cristina Banegas. Dir.: Cristina Banegas y Daniel Spinelli. Mar. a dom.: 17 hs. Ent.: $ 15.

EL FINO
Paraná 673 (1er piso). Tel.: 4372-2428.
LA INFANCIA DE CLARA, de Florencia Aroldi. Actores y músicos en escena. Mié. a dom.: 15 hs. Ent.: $ 7.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
LA BELLA Y LA BESTIA. Adapt.: Claudia Godoy. Grupo "Yopoloko". Diariamente: 15 y 17.45 hs. (Sala II)
CENICIENTA. Adapt.: Claudia Godoy. Grupo "Yopoloko". Diariamente: 16.30 hs. (Sala II)
CRISTAL "La bella durmiente del bosque". Adapt. y dir.: Adriana Demaría. Diariamente: 16.30 hs. (Sala III)
LA PRINCESA ENCANTADA Y EL REINO DEL DRAGON, de Alejandro Borgatello. Dir.: Ariel Osiris y Alejandro Borgatello. Diariamente: 15 y 17.45 hs. (Sala I)
JUAN SIN MIEDO, de Alejandro Borgatello. Dir.: Verónica Shon. Diariamente: 16.30 hs. (Sala I)
ALADINO. Adapt. y dir.: Adriana Demaria y Julio César Nogueira. Diariamente: 15 y 17.45 hs. (Sala III)
ROMEO Y JULIETA. Grupo "Yopoloko". Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Diariamente: 18.30 hs. (Sala II)

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
CANCIONES PARA ARGENTINITOS. Folcklore para chicos. Coreog.: Nydia Viola. Música: Waldo Belloso. Dir.: Zulema Alcayaga. Mar. a dom.: 15 y 17 hs. Ent. desde: $ 12.

FRAY MOCHO
Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.
EL PATRON DE LA VEREDA, de Maximiliano Paz. Para chicos de 4 a 12 años. Dir.: Ruly De Francesco. Lun. a sáb.: 16 hs. Ent.: $ 6.

GRANJA EDUCATIVA
Chorroarín 240. Tel.: 4523-9993 / 4937. Para toda la familia. Visitas guiadas. Huerta orgánica. Talleres de ordeñe, elaboración de manteca, amasado de pan... Escuela de granjeros. Cumpleaños (una propuesta "naturalmente" diferente). Equitación (niños y adultos). Colonia de vacaciones de invierno. Diariamente: 10 a 18 hs. Ent.: $ 7 (menores de 3 años: $ 3,50)

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
DE NOTA EN NOTA. Dir.: Verónica Shon. Diariamente: 16 hs. (Sala 2)

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. Ent.: $ 10 (chicos: $ 7)
GERTRUDIS y su "Superbanda". Rock and Roll para chicos. Hoy: 16 hs.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
OBJETOS MARAVILLOSOS. Con "Vocal 5". Dir. musical: Carlos Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Diariamente: 17 hs. Ent. desde: $ 12. (Sala I)

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 8)
ALICIA UN PAIS DE MARAVILLAS. Versión y dir.: Héctor Presa. Hoy: 14.30 hs.
EL PAYASO DE OZ. Sobre el Cuento de Frank Baum. Música: Angel Mahler. Versión y dir.: Héctor Presa. Hoy: 16 hs.
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Versión y dir.: Héctor Presa. Hoy: 17.30 hs.
YO ASI NO JUEGO MAS. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 19 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Informes: 6320-5350.
LA PLAZA DE LOS CHICOS. "La Pipetuá", "Caracachumba", Grupo "Alas" y muchos mas...!!. Diariamente: 14 a 18 hs. Ent.: $ 10 (c/espectáculo)
DERECHOS TORCIDOS. Música: Carlos Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Diariamente: 15 y 17 hs. Ent. desde: $ 12 (Sala "Pablo Picasso")
CARACACHUMBA pta.: "Faltaba más". Diariamente: 17.30 hs. Ent.: $ 10 (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.:
ALADINO Y LA LAMPARA MAGICA. Comedia musical infantil. Dir.: Gustavo Bernal. Diariamente: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.
EL LIBRO MAGICO DE LAS PRINCESAS. Comedia musical infantil donde las princesas de tus cuentos favoritos son reunidas en una misma historia. Dir.: Gustavo Bernal. Diariamente: 14, 16 y 18 hs. Ent.: $ 10.
(La Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348. Grupo "Azul" pta.:
CAPERUCITA ROJA. Con Andrea Marrazzi, Ruth Nowens, Gabriel Ciravolo y Walter Pacenza. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Lun.: 14.15, 16.15 y 18.15 hs., mar. a dom.: 14.15 y 16.15 hs. Ent.: $ 10.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
EL HOMBRECITO DEL AZULEJO, de Manuel Mujica Lainez. Títeres por el grupo "Tentempié". Dir.: Angel Romero. Diariamente: 14 hs. Ent.: $ 8.
EL MAGO DE OZ. Grupo "Cofradía en Protesta". Dir.: Gabriel Gestal. Diariamente: 15 hs. Ent.: $ 10.
LA PLANTA DE BARTOLO, de Laura Devetach. Títeres por el grupo "Tentempié". Dir.: Angel Romero. Diariamente: 16.30 hs. Ent.: $ 8.
TOY STORY (Historia de juguetes 4). Una historia fantástica donde los juguetes cobran vida, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Protesta". Dir.: Gabriel Gestal. Diariamente: 17.30 hs. Ent.: $ 10.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4343-3260.
DESPERTATE JOSE. Grupo del "Frente de Artistas del Borda". Taller de marionetas. Coord. artística: Silvio Montes. Lun. a vie.: 16.30 hs. Ent.: $ 5.
VISITAS GUIADAS. Lun. a vie.: 13 y 14 hs. Ent.: $ 5.

MUSEO ARG. DEL TITERE
Piedras 905. Tel.: 4304-4376. (Ent.: $ 5, a partir de 3 años)
BICHITOS. Grupo "El Yeite" (Mario Marino). Dir.: Mariela Lewitan. Hoy: 16 y 17.30 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).
TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR... Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Diariamente: 13 a 20 hs. Ent.: $ 12 (menores de 3 años, jubilados y docentes gratis)

MUSEO ENRIQUE LARRETA
Juramento 2291. Tel.: 4784-4040. (Ent.: $ 8)
C.NICIENTO. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 14 hs.
LA BELLA VALIENTE Y EL PRINCIPE DURMIENTE. Música: Angel Mahler. Versión libre y dir.: Héctor Presa. Hoy: 16 hs.
EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO. Versión y Dirección: Héctor Presa. Hoy: 17.30 y 18.30 hs.

MUSEO HIST. SARMIENTO
Juramento y Cuba. (Belgrano) Tel.: 4781-2989.
DOÑA PATA METIO LA PATA. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Lun. a vie. y dom.: 16 hs. Ent.: $ 8.
EN BUSCA DE LA SONRISA PERDIDA. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Lun. a vie. y dom.: 17.30 hs. Ent.: $ 8.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
A LAS CUATRO. Con Agustina Vera y Federico Salles Gribodo. Libro y dir.: Mercha Fernández y Rony Keselman. Jue. a dom.: 16 hs. Ent.: $ 7.

PLANETARIO GALILEO GALILEI
Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento (Palermo). Tel.: 4771-9393 / 6629.
CLARA Y EL CASCANUECES. Grupo "El cuarteto y yo". Música de Tchaikovsky. Diariamente: 14.30 hs. Ent.: $ 7.
GERMAN CHAN CHAN pta.: "Ping Pong Supermusical". Juegos, bailes y experimentos musicales. Idea y dir. musical: Germán Bustamante. Dir.: Irene Sexer. Diariamente: 16 hs. Ent.: $ 7.

PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

Los Cazurros

Pablo Herrera y Ernesto Sánchez ptan.: "Diversión". Una nueva aventura para nutrir la imaginación. Diariamente: 15 y 17 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
RUCRIBENTIAN 2.0. Libro y dir.: Cristian Vélez. Jue. a dom.: 15.30 hs. Ent.: $ 10.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61).
PIRULITA Y PIRULON CONTRA EL OSO FANFARRON. Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 17 hs. Ent.: $ 4.

VARIEDADES
Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
VENTANITAS EN CONCIERTO "El musical que crece". Grupo "Parapente". Dir.: Alejandra Vera. Diariamente: 14 hs. Ent.: $ 10.
LA BANDA DEL MUSIQUERO LOCO. La Banda: Mariela Chintalo (voz y saxofón), Diego Dubarry (piano y coros), Matías Ardizzone (bajo), Marcelo Dorado (batería). Dir.: Mariela Chintalo y Diego Dubarry. Diariamente: 15.30 hs. Loc.: $ 10.
LA BELLA Y LA BESTIA "Enamorados". Con Silvestre, Verónica Vieyra y elenco. Dir.: Silvestre. Diariamente: 17.15 hs. Localidades: $ 15 y 10.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES Y TEATRO
"Al sur del sur".

EL GALPÓN DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EXCLUSIVE. Nikolai Zykov (Rusia). Hoy: 15 y 17 hs. Ent.: $ 5.
TRAS CARTON. Rafael Teixido. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 8.

SOCIEDAD LUZ
Suárez 1300 (La Boca).
KRUVIKAS. Grupo de teatro "Kossa Nostra" (Misiones). Hoy: 15 y 17 hs. Ent. libre.

CIRC. CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL TIO CARACHOS. Grupo de teatro "Patricio Estrella" (Ecuador). Hoy: 15 y 17 hs. Ent.: $ 5.
FAUSTO. Emmanuel Márquez (Méjico). Hoy: 20 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO VERDI
Almirante Brown 736 (La Boca).
LA CARRIOLA. Grupo "Caray Carape" - Rosario, Santa Fe). Hoy: 15 y 17 hs. Ent.: $ 5.

COMEDOR LOS PIBES
Suárez 421 (La Boca).
BABATAKY. Elena Santa Cruz. Hoy: 16 hs. Ent. libre.

CONCERT

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.
Tanguería-Restaurante-Show... **TRAZ LUZ:** Eliana Liuni (voz-vientos) y Sebastián Pozzi Azzaro (voz-teclado) ptan.: "Punto de partida". Composiciones propias, aires folclóricos. Hoy: 21 hs.

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
Tango-Cena-Show. 1967-2007. 40 años... Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antígua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.
FUNYI TANGO TRIO: Alejo Caramés (guitarra), Norberto Vogel (bandoneón) y Nicanor Suárez (contrabajo). Invitado: Gabriel Domínguez (voz). Bailan: Agustina Varela y Martín Barbadori. "Tangos Porteños". Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 30 (c/1 consumición)

C. C. TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
ME DARAS MIL HIJOS: Mariano Fernández (voz-guitarra), Santiago Fernández (guitarra), Gustavo Semmartín (guitarra eléctrica), Federico Ghazarossian (contrabajo), Carolina Flechner (batería), Damián Rovner (trompeta) y Leonora Arbiser (acordeón). Nuevas canciones. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 20.
LA CHICANA: Acho Estol (guitarra y dir.), Dolores Solá (voz), Diego Malaguarnera (violín), Patricio "Tripa" Bonfiglio (bandoneón), Federico Tellechea (percusión) y Manuel Onís (bajo). Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 20.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
LA CAMORRA. Quinteto: Luciano Jungman (bandoneón), Sebastián Prusak (violín), Jorge Kohan (Guitarra), Hugo Asrin (contrabajo) y Nicolás Guerschberg (piano) ptan. su CD: "Doce postales". Canta. Noelia Moncada. Música de Astor Piazzolla. Hoy: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
EL ARRANQUE. Festeja 10 años de su formación. Guillermo Rubino-Osiris Rodríguez (violines), Camilo Ferrero-Juan Ramiro Boero (bandoneones), Martín Vázquez (guitarra eléctrica), Ignacio Varchausky (contrabajo) y Ariel Rodríguez (piano). Canta: Noelia Moncada. Tango. Vie.: 21.30 hs. Ent. desde: $ 18.
COLONIZADOS. Tango & son. Vie. trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 11º temporada consecutiva!. I parte: César Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). II parte: Raúl Garello Orquesta pta.: "Entre gallos y medianoche". Canta: Esteban Riera. Bailan: Paula Fontán-Gabriel Casalli. Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde: $ 20.
DEMOLIENDO TANGOS: Federico Mizrahi (piano-dir.), Luis Longhi (bandoneón), Christine Brebes (violín) y Myriam Santucci (violoncello). Tango y humor. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 20.
RAMIRO GALLO (violín) pta.: "Espejada". Quinteto. Dom.: 20 hs. Ent. desde: $ 15.
RUBEN CELIBERTI pta.: "A puro talento". Tangos, canciones napolitanas y también temas parisinos. Dom.: 22.30 hs. Ent. desde: $ 15.

LA CLAC
(Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4383-1302.
SANTIAGO BURASTERO (voz) pta.: "Doctortango". Aquellos tangos de Gardel... Con Juan Ricaud-Amílcar Valeriani (guitarras). Hoy: 21 hs. Ent.: $ 15 (c/ 1 consumición)
MARIANA TORRES pta. temas de próximo CD: "Dame Buenos Aires". Tangos clásicos, milongas y candombes. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 15 (c/ 1 consumición)

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LA DAMA... de los jue.. Coord.: Cecilia Leoni de Hegui. Hoy: 22 hs.
JUAN MORENO... cuenta. Pastas, risas y emociones con los cuentos que Ud. elija. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 15 (incluye cazuela de spaghettis)
CLAUDIO FERRARO en: "Cuentos al menú". Pastas, risas y emociones con los cuentos que Ud. elija. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15 (incluye cazuela de spaghettis)

LA SEÑALADA
México 2851. Tel.: 4788-5240. Peña folclórica-Comidas típicas-Parrilla-Café...
JORGE VIÑAS-PERLA AGUIRRE-IRUPE TARRAGO ROS, "Cuyanias". Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810.
Rock nacional... **VOX DEI.** En concierto. Banda invitada: "Camisa de Fuerza". Hoy: 21 hs.

1/2 MUNDO
(Club de arte) Hipólito Irigoyen 2148. Tel.: 4951-8819. Los Cometabrás ptan.:
CLUB EL TANGAZO (Milonga y cabaret). Con Dalila, Leandro Rosati, Teresa López, Marcela Lasarte y José María Leal. Dir.: Leandro Rosati. Humor, canto y danza. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15 (Est. y jub.: $ 10)

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
CLUB '69. Show: Compañia "Inestable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Djs: Segni + Miguel Silver XL; Back: Nico Cota. Jue. trasn.: 0 h. Ent.: $ 25 (damas: $ 20)
NICE TO POP: Lucas Martí + Emmanuel Horvilleur ptan.: "Rocanrolero". Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
DEJA VU. Dj resident: Mono Raux-Fabián Couto-Fabián Dellamónica. Visuales: Nico Bernaudo. Club Mínimo. Djs Pareja, Seph y Dany Nijenshon. Visuales: Ailaviu. Anfitrión: Osvaldito. Vie. trasn.: 0 h. Ent.: $ 15.
7 DELFINES: Richard Coleman (voz-guitarra), Braulio D'aguirre (batería), Germán Lentino (bajo) y Diego García (guitarra-coros). Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 25.

PIGMALION
(Casa de tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277.
Cena-Show-Baile... **JULIO PANE TRIO** (bandoneón). Con Enrique Guerra (contrabajo) y Nicolás Ledesma (piano). Hoy: 21 hs.

THELONIOUS CLUB
Salguero 1884 (1er piso). Tel.: 4829-1562.
VALENTINO JAZZ BAZAR: Juan Valentino (guitarra). Recrean un Jazz Cool, sobrio y sin exageraciones solistas. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

TUÑON BAR
Maipú 849. Tel.: 4312-0777.
FALSOS PROFETAS: Martín de Elizalde (piano-acordeón-voz), Agustín Goldenhorn (guitarra-coros), Nicolás Barderi (bajo-coros) y Santiago Guyot (batería) ptan. su último CD: "Tranquila, corazón" y otros). Hoy: 21 hs. Ent.: $ 12.

ETC

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
MISERERE NOBIS. Por el Taller de la Compañía Banfield Teatro Ensamble: Javier Arias, María Sol Busnelli, María Victoria Bustamante, Federico Negri... libro y dir.: Ignacio Gómez Bustamante. Vie. y sáb.: 21 hs. Bono contrib.: $ 10 (est. 2 x 1) Sáb. despedida.
SOLA, PERDUTA, ABBANDONATA... Café-concert. Cía "Banfield Teatro Ensamble". Sketchs, teatro de texto y de imágen, musicales, monólogos, cortometrajes... Vie. y sáb.: 23.30 hs. (Bono contrib. vie.: $ 5; sáb.: $ 7.)
GUILLERMO DELGADO (contrabajo). Trío: Pablo Olivera (piano) y Pablo Ben Dov (batería). Ciclo "Jazz Ensamble". Dom.: 21 hs. Bono contrib.: $ 7 (Est. 2 x 1)
Y AUN EL ANGEL NO PUDO VOLAR... Por Cía. teatral "El Desnivel". Objetos mecánicos, sombras, reflejos, actores, muñecos. Vie. y sáb.: 17 hs. Bono contrib.: $ 7 (niños: $ 5)

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
ARGENTINA TIERRA MIA (Espectáculo integral). Música y danza de cada uno de los rincones de nuestro pais. Con las voces del Chango Nieto y su hija Carla, la pareja de baile "Los Valenzuela". Ballet y músicos en vivo. Lun. a sáb.: 20.30 hs. Pl.: $ 30.
NO SE PARECE A NADA. Con Juan Pablo Amato, Rosa Castilla, Joaquín Gómez Cánepa, Alejandro Ini, Sergio Pletikosic. Dir. musical: Juan Pablo Amato. Idea y dir.: Adriana Barenstein. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Norah Borges")
LEJOS DE MOSCU. Sobre "La gaviota", de Anton Chéjov. Con Constanza Maral, Diego Muchi, Ana Feldman, Alejo Mango, Flavia Sinsky, Carlos Alvarez y Tomás Gilmore. Idea y dir.: Alejandro Giles. Sáb.: 22.45 hs. (Sala "Norah Borges")
ELEGIA A LOLA MORA. Con Verónica Vélez. Libro y dir.: Eduardo Gilio. Dom.: 18 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Norah Borges")
BALLET NEOCLASICO DE BUENOS AIRES pta.: "Del Clásico al Pop". Prog.: "Opus 5/06", música de Beethoven; "Satiricas", música de Gluck; "flying, happy and lovely pop", música de Joe Cooker, Sting, Phil Collins y Carlos Santana. Dir.: Guido De Benedetti. Dom.: 19.30 hs. Ent.: $ 25 y $ 20.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
NURIA MARTINEZ. Folclore. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese")
VARIACIONES MEYERHOLD. Con Eduardo Pavlovsky, Susy Evans, y Eduardo Misch. Libro y dir.: Eduardo Pavlovsky. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Raúl González Tuñón")
IRENE F. DALTON pta.: "Otra vez tango". Ciclo "Nuevos Acústicos". Música popular instrumental. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Osvaldo Pugliese")
FLORENCIA RUIZ. Pop-canción. Ciclo "Emergencia". Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Osvaldo Pugliese")
INTERRUPCIONES A PARTIR DE HEDDA GABLER. Adaptación de "Hedda Gabler" de Henrik Ibsen. Dir.: Paula Santamaría. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Raúl González Tuñón")
LA MAÑA, de Damián Dreizik. Dir.: Vanesa Weinberg. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Osvaldo Pugliese")
FRIDA Y YO. Con Gloria Carrá, Maxi Ghione y Fernanda Caride. Libro y dir.: Emilia Mazer. Sáb. y dom.: 20.15 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Raúl González Tuñón")
PROCEDIMIENTOS PARA INHIBIR LA VOLUNTAD DE LOS INDIVIDUOS, de Francisco Enrique. Dir.: Enrique Dacal. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Raúl González Tuñón")
MR. XPENDER, unipersonal de y por Sergio Lumbardini. Dir.: Claudio Pereira-Christian Forteza. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Raúl González Tuñón")
KARO VERTICAL. Grupo "Soma-Reverso". Libro y dir.: Gabily Anadón. Dom.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Solidaridad")

C. C. GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Moliére. Dir.: Lorena Székely. Sáb.: 20 hs. Ent. libre.
YERMA, poema trágico de Federico García Lorca. Dir.: Diego Cazabat. Dom.: 20 hs. Ent. libre.

C. C. RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
NICOLAS SORIN (piano y composición) OCTETO: Richard Nant (trompeta), Ramiro Flores-Mario Cerra (saxos), Juan Canosa (trombón), Patricio Carpossi (guitarra), Mariano Sívori (contrabajo), Pablo Ben Dov (batería). Jazz y otros rítmos. Sáb.: 20.30 hs (Sala Batato Barea) Ent.: $ 7.
CUBILETE EN BRAZO. Con Alejandro Vizzotti y Alina Folini. Dramaturgia y dir.: Julio Molina. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 7. (Cancha)

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. 6to. Año consecutivo!!! Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Dir. gral.: Ricardo Talento. Para comer, bailar y divertirse. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 25 (Incluye, comida, 1 bebida y 1 porción de torta de casamiento)

CIUDAD CULTURAL KONEX
Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.

Sanos y Salvos

Cía. "La Arena". Teatro, acrobacia, danza, música en vivo y bellas artes fusionados en un espectáculo furioso y divertido. Idea y dir.: Gerardo Hochman. Mar. a dom.: 20 hs.

CENTRO COMERCIAL
(Lanús Este) 9 de Julio 1535. Tel.: 4241-0033/4225-1541.
LA MALASANGRE, de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furriel, Lorenzo Quinteros, Stella Galazzi, Luis Ziembrowski. Dir.: Laura Yusem. Dom.: 19.30 hs. Pl.: $ 35.

CENTRO DE ESTUDIOS ARTISTICOS
Chile 1830. Tel.: 4382-8707.
TU CUNA FUE UN CONVENTILLO, de Alberto Vacarezza. Grupo de teatro "Rioplatense". Dir.: María De Giorgio y Ricardo Piris. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

MAR DEL PLATA

CINES

AUDITORIUM CINE ARTE
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Dom 30, 18:30, 20:30 CINE ARTE preestrena: UN HOMBRE DE SUERTE (Fra '03), de JM y A Larrieu. A/13. $4.50 jub/est $ 3.50

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom 30, 19.30 CICLO CINE DEBATE presenta MANON DEL MANANTIAL (Fra, 1986) Dir. C Berri. Yves Montand. Coor Diego Menegazzi. $4

TEATROS

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Payró. HOY, 20.30 VIDA PASION Y MUERTE DE JUAN MOREIRA. Dir. E. Rodríguez Lozano. Sáb 29, 20.00 EL BICHO BAJO LA LUPA. Conedia Homenaje a Darío Vittori. Dir E Comte. Sala Nachman. Sáb 29, 20.00 COPLA FLAMENCA. Hilda Molina.

COLON
H. Irigoyen 1668. T 494-8571. HOY, 21.30 21.00 EL CLUB DEL SWING. Bailarines de "Chicago, El Mundo De Bob Fosse" y del Estudio Anahí Ramos. Dir J Darmandrail. Vie 28, 22.00 EL INGLES de Juan C Gené Dir: H. Martiarena

C. C. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 20.30 "22 - 71" Dir: J Ahamendaburu. Sáb 29, 21.15 LA RATONERA de A Christie Dir: Francisco Rinaldi Sala B. Sáb 29, 21.30 NO HAY QUE LLORAR de R Cossa. Dir: Antonio Mónaco. Sala A

EL SEPTIMO FUEGO C. C.
Bolívar 3675 - T. 495-9572. Vie 28, 21.00 GURKA de Vicente Zito Lemma. Dir: Victor Iturralde de Estrella De Mar 2006. Dir y actuación.

GÜEMES TEATRO
Güemes 2955. T 451-2725. Sáb 29, 21.00 CACHO GARAY presenta NO ME LE AFLOJE GARAY!. Sáb 4, 21.00 HUMBERTO TORTONESE presenta LA VOZ HUMANA.

MUSICA

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Bodega. HOY, 21.30 DUO SANTOS - BALDONEDO (Tango) .Vie 28, 21.30 MERCADO PERSA Carlos González - Claudio Campos. Sáb 29, 21.30 TRES MUJERES Y UN PIANO. Marcela Vera Tapia, Eva Triguero, Patricia Ruiz. Nicolás Dorzi (piano)
Sala Piazzolla. Vie 28, 21.30 SPINETTA en concierto. Unica presentación prsentando PAN y sus mejores canciones. Sáb 29, 21.30 SYMPHONY OF THE AMERICAS (EE-EEUU) presenta "I MUSICI ESTENSI" (Milán) Ant en el teatro

COLON
H. Irigoyen 1668. T 494-8571. Vie 28, 19.30 OPERA PRIMA Momentos de Operas, Zarzuelas y Canciones Tradicionales (semimontadas) Teatro Lírico Opera Prima. Dir. M Astegiano.

EL SEPTIMO FUEGO C. C.
Bolívar 3675 - T. 495-9572. Sáb 29, 21.30 CRIANZAS Folk de la ciudad. Osuna Moyano

ORION CAFE
Luro y la costa. Sáb, 23.00 TANGO BRAVO CLUB presenta Susana Abruzese, Darío Landi, Marcelo Franco, Tito de Cata y Sebastián Orfano. $ 12.

STUDIO CAFE RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie, Vie y Dom, 1/2 noche EL MEJOR CANTOBAR DE LA CIUDAD Conduce: Goyco. Musicaliza: Dj Anzuar. Dom 23.00 PABLO DUQUEZ en Calamaro Por Siempre. Lun, 23.00 y Mie previo Cantobar: TALES-CABRERA Tributo Serrat - Sabina. Mar/Jue/Sab 23.30. shows en vivo.

VILLA VICTORIA
Matheu 1850. Vie 28, 20.00 Jazz "3 14 FREE BOP CLUB" Mollard y de Lassaletta con Pepe Angelillo. Sáb 29, 20.30 CANTOS Y ENCANTAMIENTOS. Música Celta. $10

INFANTILES

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla - Sala Payró. - Sala Nachman - Sala Puerto. Diar, 14 a 18.00 A DESABURRIR EL INVIERNO. Espectáculos, talleres, música, animación, títeres, radio. $2 ingresan a todos los espacios

CULTURA EN ZAPATILLAS
Diar 14 a 18.00 $2. C. CULT. PUEYRREDON. 25 de Mayo y Catamarca.
Hansel y Gretel, El Cuento Preferido De Mozart Talleres de música clásica, maquillaje nos pintamos de época, Espacio Genios. Títeres, teatro, musicales, Chocolate Cultura.

MUSEO J. HERNANDEZ
Ruta 226 km 14 Laguna de los Padres.
Cuentos En El Rancho. títeres y plástica. Visita guiada al museo:Muestra Permanente: Historia Rural Regional.

MUSEO CASTAGNINO
Colón 1189.
Mozart Para Chicos - La música en nosotros. Cine Mozart, Talleres, collage mural, disfraces de época, danza teatro, cuentos, juegos

VILLA MITRE
Lamadrid 3870.
El Cine Cuenta Historia. Pintando mi personaje preferido, grandes estrellas del cine, soy director. Chismoseando Cuentos.

VILLA VICTORIA
Matheu 1851. Bella Victoria Una historieta tridimensional., para todas las edades.

COLON
H. Irigoyen 1668. T 494-8571. Diar, 15.30 COMO ALADINO. Comedia musical infantil. Dir: María Carreras. Lun/Mar/Jue/Sáb, 17.30 ATATE LOS CORDONES, PEQUEÑO CULTO. Payaso "Caléndula": Andrea Porcel. $2

CULT. J. CORTAZAR
Mitre 2451. T. 495-4314. HOY, 15.30 CAPERUCITA , LOS 4 CHANCHITOS Y EL LOBO. Teatro para chicos. Gpo 1000 Mareas. $5

12º Festitíteres 2006 Festival Internacional de Teatro de Títeres

ASOC BANCARIA
San Luis 2069 T 492-5083. Diar, 17:30 (Jue/Vie, 15.30 y 17.30)

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y 9 de Julio. Diar, 17.30 (Mar/Mie/Jue/Sáb, 15 y 17.00)

EL CLUB DEL TEATRO
Rivadavia 3422. T 475-8790. Sáb/Dom, 18.30 EL BESO DE LA BELLA DURMIENTE. Gpo CLun.. Dir. S. Villar. $5

EL SEPTIMO FUEGO C. C.
Bolívar 3675 - T. 495-9572. Hoy al Dom 30, 15.30 SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO. Gpo Teatrantes. Estrella de Mar infantil 2006

LA CASA ENCANTADA
Corrientes casi Colon Corrientes 2155 e/ Colon y Bolívar. Diar,15 a 21.00 Asombro y diversión para todas las edades. Recorrido guiado. Donde la Ley de Gravedad no se cumple. $ 5. 4 años gratis.

GUEMES TEATRO
Güemes 2955. T 451-2725. Mar 1 al Jue 3, 17.00 LA BELLA Y LA BESTIA el Musical. Para toda la familia. Vie 4/Sáb 5, 16.30 ALADIN. Comedia musical Infantil.

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553.
Diar, 17.00 LOS CUATRO GATOS CUENTAN CUENTOS. TITERES para disfrutar en familia. historias nuevas. $4. Lun/mar/jue/sáb 16:30 TALLER DE PLASTICA. Dibujamos, pintamos y creamos objetos con el arco iris. Mié/vie/dom 16:30 TALLER RECREATIVO P/aprender divirtiéndose, juegos y experiencias. Con guías del Museo. Abon ent al museo.

NEPTUNO
Santa Fe 1750. T 494-3302. HOY al Dom 30, 15.00 y 17.00 Llega a Mar del Plata el éxito mundial EL SHOW DE JAY JAY, EL AVIONCITO. Una pista de aterrizaje para recibir un espectáculo de altísimo nivel internacional. Loc desde $15

TEATRO ARENALES
Arenales 2270. T 494-8442. Sáb 29 a Dom 6, 15.00 Títeres EL CABALLERO DEL BALDE Y CACHIPORRA. $5. 17.00 teattro niños. HARRY POSTRE y el Prisionero de la Bestia. $10

MUNDO MARINO
Av. Décima 157. T 02252-4303. Diar, 10 a 18.00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos, hipopótamos (Nuevo Safari) Salidas en combi 154 -219247

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. EN VACACIONES Diar, 10 a 20.00 (Vie/Sáb 10 a 22.00) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Visitas Guiadas 11 y 18 hs. $8. Jub/Men $5. Men 4 años gratis.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. $12. Jub $11. Niños desde 5 años $10 (Men 4 años gratis).

Página/12

9 770329 133048

rep@pagina12.com.ar

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Cielo nublado. Probables lluvias. Vientos del Sudoeste.
Mínima: 12°. Máxima: 16°.

15.00

◆ *Pepe Núñez, Luthier* y *Julio Gaite, Fotógrafo*. En el ciclo *Documentar(nos). Retrospectivas 2005/2001*. Espacio Tucumán, Suipacha 140. **Gratis**.

16.00

◆ Presentación del libro *La Casa Municipal, Historia de la sede del gobierno porteño* de autores varios. Salón Dorado, Casa de Cultura, Av. de Mayo 575, 1º piso.

17.00

◆ En el ciclo *Encuentro con el cine lituano* se proyectará *El contrato*, dirigida por Kristijonas Vildziunas. Sala Leopoldo Lugones, Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

18.30

◆ Travesti presenta *Las tinieblas del romance*. Milion, Paraná 1048.

19.00

◆ Se inaugura la muestra de pintura naïf *Roma, entre lo sagrado y lo profano* de Yolanda Chiarenza. Asociación Dante Alighieri de Buenos Aires, Tucumán 1646.

20.00

◆ *La gripe* de Eugenio Griffero, dirigida por Santiago Doria. Andamio 90, Paraná 660.

◆ Gustavo Mozzi y la Orquesta Matiné. Auditorio Cablevisión, Paroissien 3930.

21.00

◆ Carlos Casella & Anita Alvarez de Toledo en *Amor prohibido*, con Rano Sarbach y Mauricio Mayer. The Purple Lounge, Faena Hotel, Martha Salotti 445, Puerto Madero Este.

◆ Julio Pane Trío. Pigmalión Casa Tango, Cabrera 4139.

◆ Aires del Plata, con Miriam de Luca, Morris Iglesias, Adrián Lacruz y Mariano Heler. El Victorial, Piedras 728.

21.30

◆ Olla Christopher Bell junto a Manuel Fraga, Jorge López Ruiz y Germán Boco. El Gorriti Social Club, Niceto Vega 5699.

◆ Pierre –Lew –Delgado. Ayacucho Resto & Lounge Bar, Ayacucho 2183.

22.00

◆ Me darás mil hijos. Centro Cultural Torquato Tasso, Defensa 1575.

◆ Guillermo Bazzolla. Notorious, Av. Callao 966.

◆ La percanta. Planta Alta, Av. Rivadavia 7609.

Piedra blanca sobre una tierra negra

Por Juan Sasturain

La meteorología y sus temas conexos tienen la virtud nunca del todo suficientemente reconocida de suministrar –desde épocas inmemoriales– tema y motivo de conversación universal. Hablar "del tiempo" es anterior e incluso contradictorio al hecho de estudiar/saber del clima. Nadie puede hacer referencia a un "área anticiclónica" o a un "frente cálido" en el ascensor sin ser mirado de reojo, pero bien puede uno afirmar "qué tiempo loco" sin riesgo de ser castigado por la rubia de paso al quinto con una puñalada ocular.

A mitad de camino entre las arideces de la disciplina académica y el comentario obvio para salir del paso o del taxi, que describen o comentan lo que es, está la palabra autorizada de los augures, ese lugar común de la comunicación universal que se aventura en el terreno celeste de lo que será: el *pronóstico* de la radio o la tele, rutinaria forma de comunicar opiniones más o menos fundamentadas para la tranquilidad o el desasosiego de expectantes consumidores del universal *weather report*.

La gente que está, con necesidad o sin ella, pendiente del pronóstico suele ser la que lee regularmente el horóscopo –casi con el mismo grado de expectativa de cumplimiento– y acostumbra jugar o al menos mirar los números de la lotería: necesita (o cree que necesita) que alguien le diga qué va a pasar, una mínima fantasía de control. También que el pronosticador, como todo augur que se precie, se convierta en habitual responsable indirecto de la desgracia es por lo menos sintomático: el personaje Fúlmine, de Divito, famoso mufoso, iba vestido de negro y llevaba un paraguas...

La meteorología no es una ciencia exacta –ninguna lo es–, pero sí una disciplina mezclada, que gusta entreverar, matizar sus juicios altamente ideologizados con apreciaciones que combinan lo ético y lo estético sin pudores ni reparos. Afirmar, por ejemplo, que para el fin de semana se espera *tiempo bueno* o que ayer fue un *día feo* (y que todos entendamos a qué se refieren tales dichos y pronósticos) supone no sólo un correlato groseramente griego de identidad entre lo bueno y lo bello sino, y sobre todo, la tácita afirmación de lo soleado/templado como ideal climático, lo que es, en principio, arbitrario: sólo ciertas regiones del globo disponen de esa opción entre sus posibilidades diarias o estacionales. En otros contextos, de Groenlandia a Etiopía, de Rangoon a La Paz, la idea de buen tiempo o de día feo asimilado con estándares de humedad, temperatura y presión determinados carecería de sentido. Es que todo juicio ético y estético está necesariamente atravesado por la circunstancia, la historia y la cultura en general.

Sólo el humano de la sociedad moderna y desarrollada, cuyo centro de actividad está en las ciudades –bajo techo, en ambiente no natural– y que en general sólo concibe la intemperie como lugar de tránsito o esparcimiento podría haber cristalizado estos conceptos de lo bueno y lo bello referidos a lo templado/soleado. Así, "buen tiempo" y "día lindo" es, en principio, que no llueva. Que se pueda estar afuera. Claro que no sólo lluvia cae del cielo ni todo lo que no es sol y viene de las nubes es objeto del mismo tipo de juicios.

DyN

Es sabido que la lluvia y la nieve tienen, por lo menos como espectáculo, su prestigio poético. Debe ser porque suelen ser motivo de ocasional incomunicación, de espera, puntualizan el paso del tiempo. No todos están tan sacados para disfrutar del agua como Gene Kelly en *Singing in the rain*, pero Tuñón lo explicó en un inolvidable poema de amor –"entonces comprendimos que la lluvia era hermosa"– y el rastrero Manzanero le pegó la obvia melancolía con alguna rima imperdonable "llover"/"correr" en un bolero con versos de telegrama. Y en cuanto a la nieve, es claro que para disfrutarla hay que tener guita o al menos cabaña y fueguito cerca: no es lo mismo vivir en una escuela rural en la cordillera que ir a esquiar a Las Leñas. O es mucho lo que va de la Navidad blanca de una película de Frank Capra a la feroz intemperie de un relato de Jack London. En fin, que de lo que viene del cielo encapotado se puede opinar según experiencia y circunstancia. Lo que sí es cierto es que no todo viene siempre cuando se quiere. Y eso lo saben los emplumados brujos zapateadores y los rezadores rurales de vista fija en el Cielo (esta vez con mayúscula).

Claro que queda algo sin clasificar, algo que nadie pide antes ni disfruta durante o después, que "no sirve" en apariencia para nada: el aparatoso granizo, ese cascotazo celestial. Sin la brutalidad apocalíptica de un tsunami –supremo, soberbio gesto–, el granizo tiene algo de bíblico. Porque si hay Quien allá arriba administra humedades, alguien dijo que la lluvia se le cae y que a la nieve la suelta... Pero no cabe duda de que al granizo lo tira.

CARTAS

Escuela

De un corto tiempo a esta parte decimos con frecuencia que el tejido social está deteriorado y que tenemos que recomponerlo en un ejercicio de ciudadanía declamativa que nos caracteriza a los argentinos, como lo atestigua el índice de participación ciudadana recientemente trabajado para Latinoamérica.

Sería interesante que, mientras pensamos qué hacer, miremos la diferencia que hay entre remiendo y zurcido cuando se piensa en recomponer un tejido. Ambas son acciones remediativas. En el primer caso colocamos parches, no importa si son o no del mismo material, con el estilo que tan bien nos caracteriza a los argentinos: el "atarlo con alambre". En el segundo caso el material es el mismo, elegido con cuidado y trabajado con responsabilidad al estilo de nuestras abuelas.

Otro tema es cambiar de tejido porque el conocido no es el adecuado ni en tiempo ni en espacio; es remediativo en su función y constructivo en su objetivo, siempre en consenso y al mismo tiempo. Es un proceso que lleva tiempo por definición, diría, antónimo del ¡ya!

Y como al decir de Leopoldo Marechal, "la mejor manera de salir de un laberinto es por arriba", y a modo de comenzar al mismo tiempo en todos los nodos, propongo que cada uno de los ciudadanos miremos qué podemos hacer desde nuestro tiempo y espacio de manera individual, y desde las organizaciones a las que pertenecemos en la que he dado en llamar "Campaña de la hezkuela a LA ESCUELA". Tomo la escuela como eje en el más amplio sentido de superación de nuestra permanente discencia, poniendo en ejercicio nuestra docencia cotidiana en su bondad implícita.

El aprendizaje, la caligrafía y la ortografía del nombre de la campaña no denotan error o acierto sino diagnóstico y propósito. Partimos de una escuela deteriorada (como parte que es del tejido social del que hablamos) y vamos hacia la escuela con mayúsculas que supimos conseguir como comunidad, recuperando al mismo tiempo el sentido que ésta tiene de indispensable para el desarrollo humano y recuperándonos del escepticismo por el que desvalorizamos nuestra participación como ciudadanos, ubicándonos a lo sumo en una gestión periférica.

Ana Rosa Abrahín
DNI: 1.814.840

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.